

La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

Montréal, semaine du 5 au 11 décembre 1963

84^e année / numéro 49 / Canada 15¢ / États-Unis 20¢

DODO, La poupée de Noël des disc-jockeys

page 19

L'AFFAIRE COFFIN REBONDIT!

Un écrivain accuse la Justice
d'avoir pendu un homme
sans preuves suffisantes
et apporte des faits
nouveaux et accablants

*Notre reporter JEAN PARÉ a interviewé
les acteurs du drame et raconte
l'affaire en détail*

(pages 2 et 3)



Yves Michaud réclame une enquête (p. 13)



SOMMAIRE

LA PATRIE ACTUALITES

Le Cardinal bravera la lèpre	4
Finie la revanche des berceaux	5
Le mur de la honte renversé à Saint-Jean-de-Dieu	8
Comme au temps des Iroquois	11
Les Juifs hésitent entre l'anglais et le français	11
Le citadins rêvent des Noëls d'antan	12
L'Editorial d'Yves Michaud	13
La Chronique de Pierre Chaloult	14

LA PATRIE MADAME

Enseignement : des maîtres routiniers	15
Des bijoux sculptés (Art et éternelles)	16
Toquades de jeunes filles (Mode)	17

LA PATRIE SPECTACLES

Dominique Michel, disc-jockey	19
Les adieux de Léo Ferré	19
Le théâtre mis en question (4)	20-21
Les Horaires de Télévision	22-23
Le Rendez-vous des Arts	24
Un ballet-féerie pour Noël	25
L'industrie du disque au Québec (4)	26-27
Les Compagnons de la Chanson	28
P.-E. David (Les clés du Royaume)	29

LA PATRIE SPORTS

Les raisons du congédiement de Doug Harvey	30-31-32
Yablonski fait sensation au badminton	33
Chasse et pêche	34
Horizons sportifs	35
Sazio meilleur stratège que Skrien	36
Les statistiques du hockey	37
La reconstruction des Canadiens porte fruit	38

L'AFFAIRE COFFIN

Une jeep disparue et une affaire que la

IL Y AURA 10 ans le 5 août 1964 que Wilbert Coffin fut condamné à mort pour le meurtre de trois chasseurs américains.

Or, il n'est pas impossible que cet "anniversaire" soit marqué par une réhabilitation du prospecteur pendu le 10 février 1956, ou au moins par une enquête publique destinée à éclaircir une affaire qui s'épaissit à mesure que passent les années et que s'accumulent des témoignages prouvant que la vérité n'a pas éclaté tout entière.

Condamné sans preuve

En effet, dans le deuxième livre qu'il consacre à l'affaire : "J'accuse les assassins de Coffin", Jacques Hébert présente non seulement de simples présomptions, mais des faits, des déclarations et des coïncidences au moins aus-

si frappantes que les preuves circonstancielles et de ouï-dire qui ont mené Wilbert Coffin à l'échafaud.

Car au procès de Percé, on n'a jamais prouvé la culpabilité de Coffin autrement que par un ensemble de circonstances incriminantes dont plusieurs ont pu être fabriquées de toutes pièces par le hasard. Me Charles-Edouard Cantin, assistant procureur général, et l'inspecteur Alphonse Matte, responsable de l'enquête policière, l'ont eux-mêmes admis devant moi lors d'une entrevue faite la semaine dernière.

De plus, certains faits qui auraient pu innocenter Coffin n'ont jamais été explorés à fond. Déjà, il y a dix ans, certains journaux avaient noté la gaucherie et la lourdeur avec laquelle on avait mené l'affaire. Voilà sans doute pourquoi le doute n'a jamais cessé de planer et pourquoi il y a eu tant de rebondissements.

Le drame de 1953

Le 5 juillet 1953, Clarence Claar, de Hollidaysburg, en Pennsylvanie, fit rechercher son fils, parti un mois plus tôt chasser l'ours en Gaspésie avec Eugene Lindsay et son fils Richard. Le 10 juillet, une équipe de chercheurs dirigée par la Sûreté provinciale découvrait leur camionnette abandonnée à quelques milles au sud du parc de la Gaspésie. Peu après, non loin du camp 24, on découvrait le squelette du tronc d'Eugene Lindsay, décapité. La tête resta introuvable. Deux milles plus loin, on trouva les ossements éparpillés de Frederick Claar et de Richard Lindsay. Ce dernier était sectionné en trois tronçons. Sur sa chemise et son chandail, à la hauteur du cœur, un trou entouré d'une tache brunâtre...

— Le seul indice que nous avions, dit l'inspecteur Matte, c'était cette tache de sang... Sur les branches des bosquets qui bordaient la route, on retrouva des effets des chasseurs, visiblement lancés d'un véhicule en marche. Le portefeuille d'Eugene Lindsay, trouvé au bord d'un ruisseau, était vide.

Les premiers soupçons

Vers le 20 juillet, un sergent de la police provinciale, responsable du district de Gaspé, demanda à Coffin, qui avait été le dernier, semblait-il, à voir les chasseurs vivants, de se joindre aux chercheurs. Le 10 août, on le fit détenir comme témoin important : le 12 juillet, il avait quitté la Gaspésie en direction de Montréal.

Le capitaine Matte venait

de prendre l'affaire en main, envoyé par le bureau du procureur général.

— Les Américains faisaient de fortes pressions pour que l'affaire se règle, raconte-t-il. Notre homme là-bas n'était guère compétent...

En toute justice, ici, il faut préciser que "son homme là-bas" avait suivi les procédures habituelles, découvert une bonne partie des faits qui seraient présentés au procès, et qu'il serait bientôt celui à qui Coffin lui-même (ce qu'on ne mentionne pas au procès) révélerait où se trouvaient son revolver et sa carabine... Les pressions en question venaient du State Department et menaçaient d'en appeler à la RCMP.

— L'assistant procureur général, Me Cantin, m'a fait venir et m'a dit de voir à ce que ça bouge.

L'affaire du Sault-au-Cochon avait établi la réputation de Matte. Parce que la plupart des témoins étaient de langue anglaise, il amena avec lui le capitaine Raoul Sirois, de la police de la route, parfait bilingue.

— J'ai tout de suite soupçonné Coffin, quand j'ai appris qu'il avait dû emprunter \$20 à un de ses amis, peu avant le drame, et qu'il avait semé l'argent tout le long de son voyage à Montréal. J'ai fait faire par des agents le trajet de Coffin, de Gaspé à Montréal, sur les deux rives. Mes hommes ont arrêté dans tous les garages, hôtels et restaurants. Ce voyage nous a beaucoup payés. Par tout, il a laissé de gros pourboires et dépensé de l'argent américain. A Cape Cove, où il a capoté, nous avons

retrouvé des marchandises et un oeuf marqué qu'un marchand de Gaspé avait vendu aux Lindsay.

Le voleur pendu

Indubitablement, cela prouve qu'il avait volé des oeufs. Or, on connaît le dicton : qui vole un oeuf, vole un boeuf...

Me C.-E. Cantin m'a fourni le boeuf :

— N'oubliez pas que cet homme avait volé toute la nourriture des chasseurs : des conserves, des pains et des oeufs...

Cette nourriture se trouvait dans une valise qui contenait aussi des pièces de vêtement et que Coffin a admis avoir prise dans la camionnette des Lindsay. On sait que les 4 carabines des Lindsay, leur poêle, leurs sacs de couchage furent retrouvés sur les lieux du crime.

— Il ne pouvait voler toute leur nourriture, c'est-à-dire les condamner à mourir de faim en forêt, que s'il savait qu'ils avaient été tués. D'ailleurs, cet homme, de Gaspé à Montréal, s'est conduit de façon terrible, semant partout les gros billets de banque qu'il prenait dans un portefeuille de cuir noir semblable à celui d'Eugene Lindsay...

Tout cela serait plus impressionnant si le portefeuille en question n'avait pas été trouvé près du cadavre.

— Cet ivrogne, incapable de faire vivre sa concubine et son fils, a même vendu à Montréal la camionnette que lui avait prêtée son ami...

Précisons que Coffin n'a jamais vendu cette camionnette, avec laquelle il est revenu de lui-même à Gaspé un mois plus tard ! Qui vole un oeuf vole un boeuf...

La lutte contre l'échafaud

Un an plus tard, à la suite d'un procès qui passionna tout le Canada, et souleva quelquefois des protestations, procès marqué de coups de théâtre comme le faux évènement de Mme Lindsay, la disparition subite de l'avocat de Coffin au cours du procès et lors de la plaidoirie, la condamnation pour parjure de Jean-Guy Hamel (qui avait accusé cet avocat, Me Maher, d'avoir subtilisé "l'arme du crime"), Coffin fut condamné. Il ne fallut qu'une demi-heure aux jurés pour déclarer coupable cet homme qui n'avait pas soufflé mot de tout le procès.

Jusqu'à 1956, Mes François de B. Gravel et Arthur Maloney (Me Maher ayant abandonné la cause) tentèrent d'obtenir une révision du procès : des témoignages avaient été utilisés de façon abusive

par la Couronne et avaient été interprétés de façon contradictoire par le jury (et même par certains juges de la Cour d'Appel et de la Cour Suprême). De même, plusieurs faits nouveaux étaient apparus. Or, la loi interdit d'amener des faits étrangers au premier procès : après sept sursis, on refusa la révision et Coffin mourut à la prison de Bordeaux, après 15 minutes de strangulation.

L'affaire n'était pas morte pour autant : un comité de réhabilitation fut formé. Le Court of Last Resort s'intéressa à l'affaire. Jacques Hébert écrivit un premier livre.

Enfin, en 1959, un Indien du nom de Thompson, arrêté à Miami, s'accusa du meurtre. L'hostilité du département du procureur général, qui avait poussé le Court of Last Resort à fermer un dossier très complet et explosif que Me Erle Stanley Gardner tient à la disposition de la Justice, se manifesta de nouveau.

Immédiatement, avant même d'avoir les détails, on accusa Thompson d'être un farceur. L'inspecteur Matte m'a expliqué :

— On a tenté de faire dire à un pauvre Indien nommé Thompson que c'était lui. Nous ne nous en sommes pas occupés. Nous avons fini par apprendre que c'était un pauvre type qui se trouvait dans un hôpital d'aliénés.

Il est exact que Thompson était au sanatorium un an avant le meurtre.

Me Cantin, lui, explique ainsi ce rebondissement spectaculaire :

— Un jour, un pauvre Indien, un nommé... euh !...

— Thompson ?



J'accuse les assassins de Coffin

Jacques Hébert

NE VEUT PAS MOURIR /

Jean Paré résume le dossier à la lumière des derniers développements

carabine retrouvée font revivre Justice avait classée



Me CANTIN



L'inspecteur MATTE

— Oui. Il était suspecté de meurtre ou d'avoir mis le feu, à... à... une ville américaine...

— Miami ?

— C'est ça. Les policiers là-bas l'ont un peu tassé et un journaliste de Montréal, Jacques Hébert, s'est rendu là-bas. A force de pressions, je présume, l'Indien s'était accusé...

— Pourquoi ?

— La police avait des raisons de croire qu'il pouvait être le compagnon du meurtrier et lui ont demandé s'il avait entendu parler du meurtre des Lindsays. Il a dit qu'il l'avait commis.

Rectifications : Thompson était accusé de vagabondage.

Ignorant? Pas tout à fait!

Chez M. Matte, on n'avait référé à Me Cantin. Quant à l'ignorance de Thompson... L'Indien décrit le meurtre comme il a dû être commis, décrit les lieux, le vieux camp de planches, comment il a dépecé les cadavres et lancé leurs effets dans la brousse, d'une jeep que conduisait son complice. De plus, Thompson ajoute que la clé du véhicule qu'il a fait disparaître dans le fleuve se trouve dans son trousseau de clés.

« Ou Thompson dit la vérité, ou c'est le menteur le plus habile que je connaisse », dit le chef Headly qui ajoute : « Je ne m'explique pas l'indifférence et le manque de coopération de la police de votre pays ».

Dans son livre, Jacques Hébert raconte tous ces faits. Il ouvre également le dossier des bouteilles de whisky retrouvées sur les lieux du crime, d'autant plus inquiétantes que les Lindsays ne buvaient pas et que, d'autre part, il s'agissait de whisky américain, introuvable au Québec. Il soulève également le voile sur un mystérieux billet, aperçu par plusieurs témoins, dont le journaliste Edward Belliveau et l'agent Lewis Synnet.

Selon le détective Milton Chesser et le chef Walter Headley, Thompson s'est accusé spontanément et ses déclarations n'ont été recueillies que pour aider la justice du Québec. Enfin, Jacques Hébert ne s'est rendu à Miami que cinq jours après l'événement, au moment où Thompson retirait ses aveux...

— Devant ces aveux, qu'avez-vous fait, Me Cantin ?

— J'ai envoyé un questionnaire là-bas. On lui demandait, par exemple, de montrer sur la carte où était la Gaspésie. Il s'est trompé de bout. Ses réponses montraient qu'il ignorait tout. C'est M. Matte qui a ce dossier, vous irez le voir...

Ce billet, signé par une des victimes, est daté du 13 juillet 1963, alors que la Couronne a prouvé, au procès, que Coffin avait quitté la Gaspésie le 12 juillet. Exhibé librement lors des recherches, ce billet n'a pas reparu en Cour, où il aurait pu sauver Coffin.

Les découvertes les plus frappantes rapportées par Jacques Hébert concernant la prétendue « arme du crime » et les « deux Américains en jeep » que Coffin affirme avoir vus avec les chasseurs et dont le signalement répond, dans un cas, à celui de l'Indien Thompson.

Qui a volé l'arme du crime ?

La disparition de « l'arme du crime » fut un des faits saillants de l'enquête préliminaire. Détenu, Coffin avait avoué à la police où se trouvait son revolver. Une expertise démontra que ce revolver n'avait pas tiré depuis longtemps. Il dévoila ensuite où se trouvait la carabine Marlin 32-40 qu'il avait empruntée de son ami Jack Eagle.

Le lendemain matin, quand la police se rendit chercher la carabine, elle avait disparu. La version officielle des faits veut que Coffin, immédiatement après ses révélations, avait envoyé son frère chercher la carabine. Pourquoi la police n'est-elle pas allée la cueillir tout de suite? Me Cantin raconte :

— Elle a été volée avant que nous la trouvions. La police y est allée trop tard. Inutile de vous dire qu'elle s'est fait froter les oreilles.

— A-t-on fait faire des recherches ?

— Il y a eu des recherches beaucoup plus tard. Un certain Doyon s'est promené en avion au-dessus du pont de Québec pour tenter de voir au fond de l'eau.

— A-t-on trouvé quelque chose ?

— Non.

La carabine retrouvée

Il faut préciser que le pilote de l'avion en question travaillait directement sous les ordres de Me Antoine Rivard, solliciteur général, et qu'on lui avait demandé de ne pas faire rapport de ses activités au capitaine Matte ou à Me Cantin. Comme quoi la confiance régnait...

Pourquoi le pont de Québec? Au cours du procès, la police prétendit que Jean-Guy Hamel, secrétaire de Me Raymond Maher, avait accusé son patron d'avoir volé lui-même la carabine et de l'avoir jetée en bas de ce pont. Au procès, Hamel se récusait, écopant de cinq années de pénitencier pour parjure. Mais Me Maher était sauvé.

Or, fait nouveau au dossier, des morceaux de carabine ont été retrouvés, ce qui semble corroborer la version Hamel plutôt que l'enlèvement par le frère de Coffin. Ces morceaux de carabine ont été identifiés et pourront être remis à une commission d'enquête.

Comment la carabine a-t-elle pu disparaître? L'inspecteur Matte raconte les faits ainsi :

— Le subalterne à qui j'ai demandé d'aller la chercher a négligé de le faire. Il n'y est allé que le lendemain matin.

Une version "rajeunie"

D'après d'autres témoignages, il semblerait plutôt que malgré les pressantes adjurations des policiers Doyon, Van Houtte et Synnet, qui offraient d'aller chercher immédiatement la carabine, Matte ait refusé de répondre et n'aurait donné des ordres que le lendemain matin. Un des policiers ajoute :

« Le lendemain, après la disparition de cette carabine, qu'une grosse voiture était allée chercher la nuit, j'ai offert à Matte, en présence du juge Jos Duguay, d'aller la chercher dans cette luxueuse voiture stationnée devant le Palais de Justice. Matte m'a dit de me mêler de mes affaires et de ne pas faire de gaffe. »

En fait, cette carabine était plus incriminante pour Coffin disparue que retrouvée, malgré ce que dit Me Cantin :

— Nous avons établi que ces gens-là avaient été tués avec un type de carabine très particulier, qui ne laissait pas de dépôt chimique...

— Une 32-40 ?

— Oui. Et un nommé Patterson a affirmé avoir vu cette carabine dans la camionnette de Coffin.

Dans son témoignage, Patterson affirmait avoir vu, dans la première ou la deuxième semaine de juin, un morceau de fer ressemblant au canon d'une carabine. De plus, l'expert en balistique, Peclat, a refusé d'établir que le trou du chandail de Lindsay avait été fait par une carabine de ce type. Comme le dit le capitaine Matte :

— Le trou dans le chandail aurait pu être fait avec n'importe quelle arme à feu.

— En somme, il n'était guère important qu'on retrouve la carabine, puisqu'elle ne prouvait rien ?

— En effet !

— Si on l'avait eue, on n'aurait pu rien faire de plus avec ?

— Non.

— Ce qui a incriminé Coffin, n'est-ce pas surtout de l'avoir fait disparaître ?

— En effet.

Si la carabine avait été retrouvée, et qu'on avait établi qu'elle n'avait pas servi au moment de l'assassinat, Coffin aurait dû être relâché. En fait, c'est ce qu'a failli faire le juge Duguay à l'enquête préliminaire. En voulant aider Coffin, peut-être,

les voleurs de la carabine ont signé son arrêt de mort. Un témoin des événements ra-

conte : « On aurait voulu le framer que ça ne se serait pas passé autrement ».

La jeep des assassins probables réapparaît

Dès le début, la défense de Coffin reposa sur le fait qu'il avait vu deux autres Américains en compagnie des chasseurs. Il ne semble pas que la police ait tenté sérieusement de retrouver ces deux hommes et leur jeep. Certains témoins, comme Jimmy Tapp et le Dr Attundu l'avaient pourtant signalée :

— Il n'a jamais été établi qu'il y avait correspondance entre ces déclarations et l'affaire. Comme ce n'est pas entré dans la preuve, je ne puis pas en parler. J'ai été plusieurs fois aux Etats-Unis faire des recherches. Nous avons surtout trouvé des présidents et des vice-présidents de compagnie venus pêcher le saumon et que nous avons éliminés comme suspects, dit l'inspecteur Matte.

Me Cantin, lui, est plus loquace :

— Ou est-elle, cette jeep. Coffin, pas bête, a inventé ça pour se blanchir. Nous en avons trouvé une, et les gens qu'il accusait se sont défendus. Evidemment, il a dit que nous nous étions trompés...

La jeep dont parle Me Cantin est celle de deux chasseurs, MM. Ford et Burket, venus en Gaspésie le mois précédent le crime.

Celle dont Coffin a parlé à l'enquête du coroner et que retrace Jacques Hébert était là à la date du crime. Elle était munie d'une caisse de contreplaqué jaunâtre, portait des plaques orange et noire et était occupée par deux hommes vêtus de battle-dress de l'armée américaine et dont l'un avait un étrange accent...

Des témoignages confondants

Hébert, dans son livre, rapporte une quarantaine de témoignages de gens qui ont vu la jeep aux lieux et aux temps concernés et qui ont parlé avec les occupants qui étaient à la recherche précisément « des Lindsays de Pennsylvanie ». La plupart des témoignages, extrêmement précis, concordent. L'un des témoins, Régis Quirion, dit même avoir reconnu, en l'Indien Thompson, dont il a vu la photo dans les journaux, l'un des occupants de la jeep!

Témoignages probants? Certes pas. Ils sont néanmoins troublants, autant que les soupçons qui ont suffi à faire

condamner Coffin. Ils ne suffisent pourtant pas à inquiéter Me Cantin :

— Il y a eu toutes sortes de rumeurs et je crois qu'elles ont été lancées par les reportages de Belliveau, qui était conscient que Coffin n'avait pas été adéquatement défendu. Pourquoi? C'est le secret des dieux. La Couronne aurait été heureuse qu'il se défende: il se serait fait tordre. Il n'aurait pas été capable de répondre de façon satisfaisante. Nous avons la conscience nette; nous n'avons rien à nous reprocher. Nous n'aurions pas permis qu'un innocent soit condamné. En ce qui concerne sa jeep, je ne vous souhaite pas d'avoir à verser tout l'argent que nous avons dépensé là-dessus. Il a eu toutes les chances.

— En somme, Me Cantin, sa malchance et la cause de sa condamnation, ce fut d'avoir été trouvé en possession d'effets volés ?

— Oui.

C'est ce que corrobore l'inspecteur Matte :

— En somme, capitaine Matte, il eut surtout le tort d'être trouvé en possession de marchandises volées ?

— Surtout. On reste en face d'un homme qui ne fut jamais entendu. Ce qui s'est passé avec ses procureurs, ce n'est pas à nous d'en parler.

Hors de tout doute raisonnable

Car pour le reste : carabine, témoins, emploi du temps, on n'eut jamais rien contre lui. Quant aux sommes dépensées, soit environ \$500, il a été établi qu'il possédait au moins cette somme et que le montant d'argent apporté par Eugene Lindsay s'il n'était pas inférieur à \$600, pouvait tout aussi bien approcher les \$2.000. Qui vole un oeuf, vole un boeuf... et tue trois personnes !

Après dix ans, l'affaire reste imprégnée de mystère et d'inconnu. Tout pourrait devenir plus simple si le procureur général décidait de l'éclaircir en ouvrant les dossiers lors d'une enquête publique. Autrement, la justice resterait à tout jamais entachée de soupçon : sa réhabilitation passe par celle de Coffin, ou par une nouvelle condamnation hors de tout doute raisonnable comme l'exige la loi.

Jean PARÉ



(Photo Jean-Paul Lambert)

Une image à laquelle nous étions habitués dans la période des Fêtes. Cette année, l'enfant noir remplacera le petit délaissé de chez nous.

EN VEDETTE!



GILLES VIGNEAULT

- sa carrière,
- ses photos,
- ses poèmes (dont un inédit),
- ses contes,
- et la liste complète de ses disques.

dans l'édition 1964 de

L'ALMANACH DU PEUPLE BEAUCHEMIN

AUSSI

La météo en 1964—La synthèse de Pacem in Terris—Les satellites canadiens et américains—Les biographies de nos politiciens—L'adresse de tous les fan-clubs—Les sports—Le football avec nos Alouettes—La Place des Arts—Les Recettes... et beaucoup d'autres articles intéressants...

CONCOURS LITTÉRAIRE BEAUCHEMIN

GAGNEZ: une bourse d'étude de \$300 dans l'institution de votre choix.

CONCOURS QUESTIONNAIRE

GAGNEZ: soit une voiture Isard, soit une piscine Eugène Roy, Ltée.

CONCOURS DE SONDAGE

GAGNEZ: soit des disques long jeu, soit une série de 10 volumes choisis.

L'ALMANACH DU PEUPLE BEAUCHEMIN
(en vente partout)

Pour son Noël, le CARDINAL bravera la lèpre

En visitant les léproseries, l'archevêque de Montréal s'expose à la pire des maladies

par Conrad Langlois

Le Cardinal Paul-Émile Léger, qui s'en va visiter des léproseries en Afrique, risque-t-il de contracter lui-même la lèpre, c'est-à-dire la plus humiliante, la plus cruelle et la plus terrible de toutes les maladies?

La lèpre est certainement une maladie contagieuse, et non pas avant tout héréditaire. Même les enfants de parents sains contractent souvent cette maladie au contact des malades. Les personnes qui soignent les lépreux

(médecins, religieuses et prêtres missionnaires) peuvent devenir lépreux, et le plus célèbre cas de ce genre est celui du Père Damien.

Toutes les races sont vulnérables. Un Canadien pourrait contracter la maladie là où

elle existe, et un lépreux serait susceptible de la répandre dans un pays comme le Canada.

L'archevêque de Montréal court-il donc un risque très grand, en se rendant visiter des léproseries? Pour répondre à cette question, il faut considérer son âge, son état de santé, la durée de son sé-

jour là-bas et les précautions qui seront prises en cette circonstance.

Les hommes sont plus exposés

Même si les hommes, en général, semblent plus exposés que les femmes à contracter la lèpre, Mgr Léger à 59 ans, court un risque moindre, car les adultes sont moins vulnérables que les enfants. Avec les années, il peut avoir acquis une certaine immunité au moins partielle contre les bacilles de la lèpre et de la tuberculose, vu qu'il existe une certaine parenté entre les deux.

Son Eminence, qui a vécu au Japon, où il y a des lépreux, et qui a pu également venir en contact avec des tuberculeux au Canada et ailleurs, a peut-être obtenu une immunité naturelle contre la lèpre. Comme ce sont surtout les gens sous-alimentés, mal logés et vivant dans des conditions de vie assez primitives qui deviennent lépreux, le danger semble assez faible pour notre archevêque. Enfin on se protège généralement de la lèpre en ayant recours aux mesures réglementaires d'hygiène, et il n'y a aucun doute que toutes les précautions possibles seront prises, lors de la visite de chaque léproserie. D'ailleurs le cardinal ne restera pas longtemps, quelques jours tout au plus, à chaque endroit.



L'une des léproseries dans lesquelles le cardinal passera la Noël.

Un peu comme la tuberculose

Du point de vue de la contagion, la lèpre ressemble beaucoup à la tuberculose. Dans les pays où il y a des lépreux (ils sont au moins trois millions en Afrique), on vient forcément en contact avec ces malades. Mais c'est un peu comme nous, au Canada, qui rencontrons assez souvent des tuberculeux, sans pour cela devenir inévitablement victimes de la tuberculose. Le risque de contagion n'est pas plus grand à visiter une léproserie qu'un sanatorium pour les tuberculeux.

Il semble donc que ni le cardinal Léger, ni son guide en Afrique, le T.R.P. Louis de Gonzague Langevin, provincial des Pères Blancs, ni le R.P. Emile Legault, c.s.c., animateur des émissions de télévision qui seront enregistrées là-bas, ni les autres membres de l'équipe de Radio-Canada ne courront un grand risque de devenir lépreux, lorsqu'ils visiteront trois léproseries, au Congo (Léopoldville), au Burundi et au Nyassaland, d'ici au 7 janvier.

DE LA beauté POUR TOUTE UNE VIE...

JONC ET BAGUE
or blanc, or jaune

- DIAMANT PARFAIT
- ASSURANCE TOUS RISQUES
- PLAN BUDGETAIRE
- TERMES FACILES

LES DEUX \$99.50

Daoust & Fils *Stée*
BIJOUTIERS DIAMANTAIRES

3699 est, STE-CATHERINE (coin Nicolet) MONTREAL

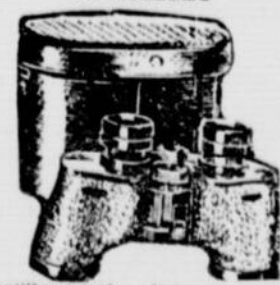
Cinquante et un ans au service du public

LA. 3-3149

SPECIALISTE EN COUPES ET TROPHEES

LE PROBLEME DE L'EDUCATION est à l'ordre du jour VOIR EN PAGE 6

SPECIAL JUMELLES



Lentilles teintées, étui et courroie de cuir authentique, champ d'action 7 x 50... \$17.95

WHITE HOUSE

824 ouest, Notre-Dame, Montréal

Finie la revanche des berceaux...

Les Canadiennes françaises se marient tard et n'élèvent plus de grosses familles

La belle province de la revanche des berceaux, la catholique province de Québec, n'élève désormais pas plus d'enfants que les autres, et c'est même ici que le taux brut de reproduction est le plus bas.

Notre taux de natalité est maintenant le même que celui de l'ensemble du pays. Proportionnellement à sa population totale, Québec n'élève désormais pas plus d'en-

par Conrad Langlois

ants que les provinces de langue anglaise. Si l'on tient compte seulement de la population féminine d'âge d'avoir des enfants, ce sont même nos femmes, actuellement, qui mettent le moins de rejetons au monde.

L'une des raisons, c'est que le mariage est moins populaire dans notre province. Nos jeunes se marient moins et ils restent plus longtemps célibataires qu'ailleurs. Notre province est désormais l'une des plus industrialisées et des plus urbanisées.

De plus, le niveau social et économique, ainsi que le degré d'instruction, augmentent rapidement. Et ce sont des facteurs qui contribuent à faire baisser notre taux de natalité.

La taille de nos familles, toutefois, est restée légèrement supérieure à la moyenne canadienne, parce que nous avons encore un certain nombre de grandes familles, surtout dans les régions rurales éloignées. Mais l'écart entre nos familles et celles du Canada anglais diminue sans cesse, et il serait encore moins grand, si l'on ne comptait que les tout jeunes enfants, et non pas tous ceux de moins de 16 ans (comme on le fait dans les statistiques des allocations familiales) ou même tous ceux de 24 ans et moins (comme au recensement décennal).

La chute de la natalité

Notre taux de natalité était traditionnellement le plus élevé du pays et l'un des plus hauts du monde entier.

Quelques années après la Conquête, il atteignait le sommet d'environ 65 par 1,000 âmes et il resta aux environs de 60 pendant de nombreuses décennies. En 1921, il était encore de 37,6, à rapprocher alors de 29,3 pour l'ensemble du pays; mais en 1961, il était descendu à 26,1, soit exactement la même moyenne que l'ensemble du Canada.

Proportionnellement à sa population totale, le Québec n'élève donc désormais pas plus d'enfants que le reste du pays. Si l'on tient compte seulement de notre population féminine d'âge d'avoir des enfants (15 à 49 ans), nous en élevons même moins que les provinces de langue anglaise. En effet, notre taux brut de reproduction est de 1,787, soit le plus bas du pays.

La taille des familles du Québec reste quelque peu

supérieure à la moyenne. Par exemple, le nombre moyen d'enfants admis aux allocations familiales est de 2,64 par famille dans le Québec, à rapprocher de la moyenne canadienne de 2,48. Mais nous perdons rapidement cette légère supériorité numérique, et nous sommes déjà surpassés par Terre-Neuve (3,1), le Nouveau-Brunswick (2,87), l'Île-du-Prince-Édouard (2,81), ainsi que par le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (2,67).

Le mariage est moins populaire

Le mariage est moins populaire au Québec qu'ailleurs. Notre province compte la plus faible proportion de femmes de 15 ans et plus qui sont mariées (61,5% dans le Québec, et 66,8% dans l'ensemble du pays). C'est également dans notre province que les jeunes filles se marient le plus tard (23,7 ans, au lieu de 22,9 pour tout le Canada). Notre plus forte proportion de célibataires explique en partie notre faible natalité et aussi l'apparente contradiction d'un très faible taux brut de reproduction, en dépit d'un nombre d'enfants par famille légèrement supérieur à la moyenne.

Notre province est très urbanisée

La principale cause de la chute spectaculaire de notre natalité se trouve dans l'industrialisation rapide de notre province, qui est devenue la plus urbaine de toutes après l'Ontario. Lors du dernier recensement, notre province était en effet 74,3% urbaine (la moyenne canadienne est de 71,1).

Comme il est généralement impossible d'élever de grandes familles en milieu urbain, sous le régime actuel du salariat et de l'habitation, beaucoup de jeunes ne se marient pas, ou bien ils prennent les moyens de limiter les naissances. Plus les villes sont grandes, et plus les familles sont petites; et moins il y a de gens dans les campagnes et moins il y a d'enfants dans la famille moyenne.

Le contrôle des naissances

Outre l'industrialisation et l'urbanisation, l'élévation du niveau social, économique et professionnel et la hausse du degré d'instruction constituent les principaux facteurs dans la généralisation du contrôle des naissances et la baisse de la natalité.

Plus les gens vivent dans les villes, plus ils améliorent leur sort, plus ils sont instruits et plus ils gagnent d'argent, et moins, en général, ils élèvent d'enfants. C'est ce qui

se produit de plus en plus dans notre province.

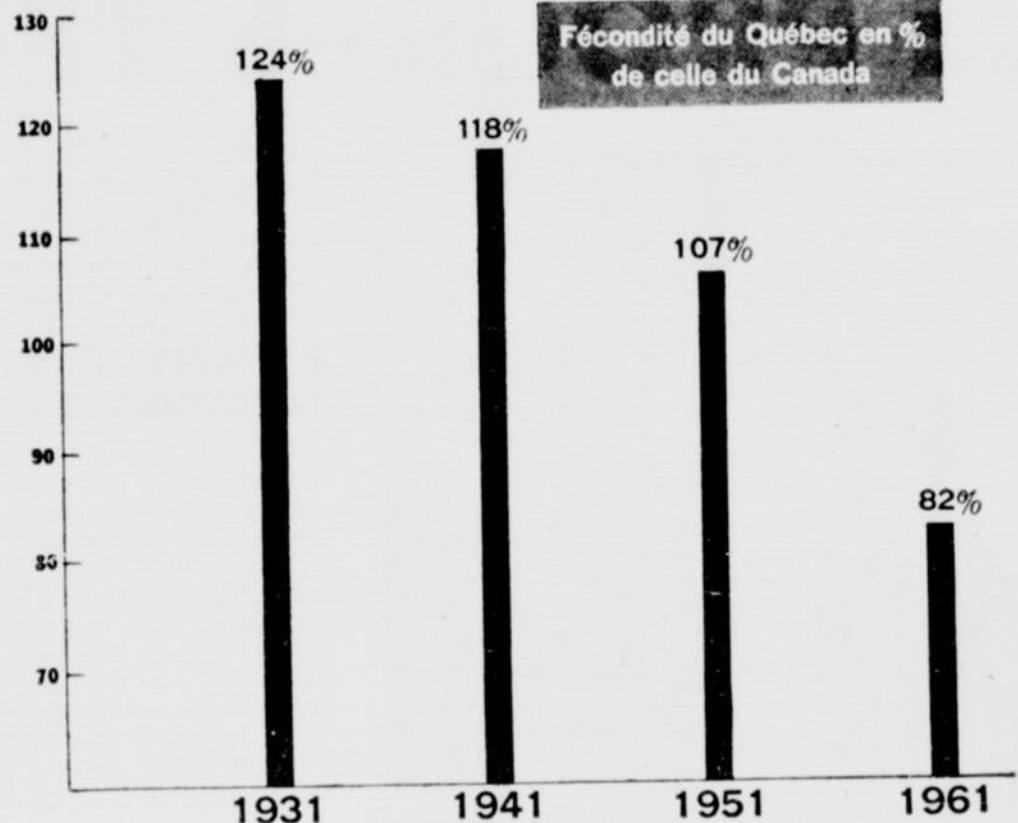
Le contrôle des naissances s'est généralisé beaucoup plus tard chez les Canadiens français que chez les Canadiens anglais, mais la crise économique des années 30 et les grandes guerres mondiales (la deuxième surtout) ont beaucoup fait pour inciter nos gens à "empêcher la famille".

Nos militaires se sont vu enseigner (sous prétexte de prévenir les maladies vénériennes) l'usage des contraceptifs. Nos jeunes filles de la campagne, généralement plus instruites que les jeunes ruraux de sexe masculin, n'ont guère mis de temps non plus à se "moderniser", une fois rendues en ville.

On m'assure qu'environ 90 p.c. des pharmacies vendent des contraceptifs à ceux qui en demandent et qu'ils remettent également des pilules anticonceptionnelles sur ordonnances médicales. Un bon nombre de femmes, me dit-on, s'adressent à des médecins non catholiques, parfois, pour obtenir des diaphragmes.

La religion n'est pas un obstacle

Pour eux, la religion n'est pas un obstacle sérieux à la limitation des naissances. Certains époux catholiques se



contentent de la méthode Ogino (avec calendrier et thermomètre), mais beaucoup d'autres n'hésitent pas à recourir à tous les autres moyens connus. En fait, comme l'expérience des autres pays l'a démontré, la religion à elle seule joue un rôle plutôt secondaire dans le main-

tien de la natalité. Toutes choses égales par ailleurs, les musulmans ont généralement plus d'enfants que les catholiques, et les catholiques en ont davantage que la plupart des protestants, mais l'urbanisation, le niveau social, économique et professionnel et le degré d'instruction exer-

cent une influence encore beaucoup plus grande.

La revanche des berceaux, en tout cas, est bel et bien morte. Nous devons désormais compter sur la qualité bien plus que sur la quantité, d'autant plus que l'immigration continue de jouer contre nous.

POUR NOËL? UN STÉRÉO SONOVox!

...Voilà le cadeau idéal à offrir à votre famille

Modèle W 25

90 watts de puissance musicale maximum
10 lampes, rendement supérieur à 17 lampes A.M.F.M.
Ondes courtes
Ondes longues
Indicateur visuel électronique
Table automatique
Stéréo
Multiplex FM en stéréo
Prise pour enregistreur
Prise pour haut-parleur satellite
Transformateur d'alimentation
6 haut-parleurs: 2 de 4", 2 de 6", 2 de 12"
2 ans de garantie sur châssis
Cabinet: 62" de longueur, 29" de hauteur, 16" de profondeur.

VOUS NE POURREZ QUE VOUS FELICITER D'UNE TELLE ACQUISITION



SONOVox...

SIMPLEMENT FANTASTIQUE

4 modèles de style différent

A. Fortin
TELEVISION
L'ÉLECTRONIQUE... C'EST NOTRE DOMAINE

COMPAREZ-LES AUX APPAREILS DEUX FOIS PLUS CHERS

- 2 ANS DE GARANTIE sur pièces et travail
- Boîtes de haut-parleurs entièrement scellées
- Discothèque intérieure

47 OUEST, rue FLEURY - DU. 1-9261
Le plus grand centre d'électronique au Québec

Pour l'avenir des Canadiens français marchons vers LE PROGRÈS TECHNIQUE



L'EXPANSION DU QUEBEC:

Le Québec est devenu dynamique et fonce vers l'avenir avec une détermination qui étonne le monde. Ce dynamisme donne de la fierté à tous les Québécois



Manipulation du niveau d'arpenteur



Tous les cours sont soigneusement imprimés et reliés dans les ateliers de l'Institut.

et du nerf à la Jeunesse. Cette Jeunesse qui relève la tête et s'arme pour le combat économique, n'a plus que cette richesse naturelle. Elle envahit tous les centres de formation et particulièrement les Instituts de Technologie et les Ecoles spécialisées.

L'INSTITUT INTERNATIONAL DE CONSTRUCTION: SON BUT

Cet Institut a été conçu et fondé pour répondre aux besoins de l'expansion économique du Québec; cette entreprise privée vient donc au secours du Gouvernement et constitue la Seule Ecole du Genre dans la Province. De nouveaux emplois sont sans cesse créés dans le Génie et la Construction. Les Compagnies Hydro-Electriques, tous les Entrepreneurs Généraux, tous les Bureaux d'Ingénieurs-Conseils et d'Arpenteurs-Géomètres, tous les Entrepreneurs de Travaux de Voirie, toutes les Municipalités ont besoin des Services de TECHNICIENS EN ARPENTAGE, d'ESTIMATEURS EN CONSTRUCTION et d'EVALUEURS MUNICIPAUX. Ces Techniciens formés et diplômés par l'Institut, ont des connaissances théoriques complétées par une pratique surveillée et sauront remplir avec efficacité, les charges et responsabilités qui leur seront confiées.

LE TRAVAIL DEJA ACCOMPLI:

Cet Institut a été fondé, il y a deux ans, pour remédier à un manque évident dans ce domaine et a déjà formé plus de 700 Techniciens, qui se réjouissent d'avoir suivi un tel cours, cours qui leur a permis d'avoir un salaire privilégié et un rang social des plus appréciés. L'Institut compte plus de 1,400 élèves et ce chiffre n'a rien d'exorbitant, si l'on considère que chaque année, des centaines d'Etudiants sont gradués des Universités de la Province de Québec, et chacun de ces Ingénieurs, doit obligatoirement, s'attacher les services de nos Techniciens. Dans une Entreprise de Construction et sous les directives d'Ingénieurs-Civils, travaillent toujours: Un Estimateur, un Technicien en Arpentage, un ou plusieurs Hommes d'Instruments et les aides attachés à cette profession.

LES COURS:

Ces cours sont accessibles aux gens de tout âge, pourvu qu'ils soient en bonne condition physique et qu'ils possèdent une formation scolaire normale ou une expérience équivalente. Nos cours de perfectionnement sont particulièrement appréciés par les Hommes

d'Instruments et Techniciens du Ministère de la Voirie et de l'Hydro-Québec. Nous comptons actuellement parmi nos élèves 87 employés du Ministère de la Voirie et 21 employés de l'Hydro-Québec. Ces gens qui possédaient la pratique nécessaire, aux travaux de l'extérieur ont acquis la théorie qui leur permet d'approfondir les problèmes du Génie et les qualifie pour un meilleur salaire et une promotion dans le grade.

L'OEUVRE COMPLETE:

L'élève est choisi, orienté, guidé et suivi. Son avenir est préparé et la porte du succès lui est ouverte et il ne tient qu'à lui de la franchir.



Été comme hiver, à la ville ou à la campagne, les techniciens sont là.

DETACHEZ, COMPLETEZ ET RETOURNEZ CE COUPON

à L'I.I.C., 4152 St-Denis (anciennement collège St-Denis)
Montréal, P.Q. — Tél.: 844-3019

MONSIEUR LE DIRECTEUR

Je suis intéressé à recevoir tous les détails concernant le cours Indiqué ci-après par un X:

- | | |
|--|---|
| ☐ EVALUATION MUNICIPALE | ☐ INSPECTEUR en COUSTRUCTION |
| ☐ HOMME D'INSTRUMENTS | ☐ INSPECTEUR en CONSTRUCTION |
| ☐ TECHNICIEN en ARPENTAGE | ☐ MATHEMATIQUES |

☐ COURS DU JOUR ☐ COURS DU SOIR ☐ COURS PAR CORRESPONDANCE

Nom Age

Adresse Tél.

Ville Cité Prov.

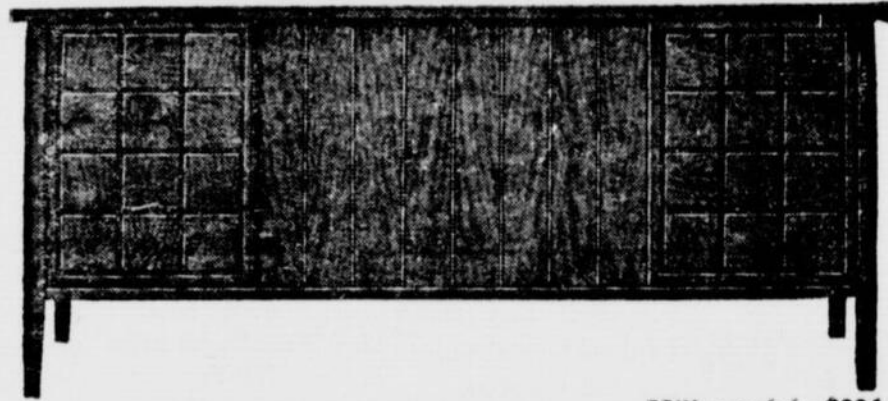
Degré d'instruction Nom du père

Genre et heures de travail



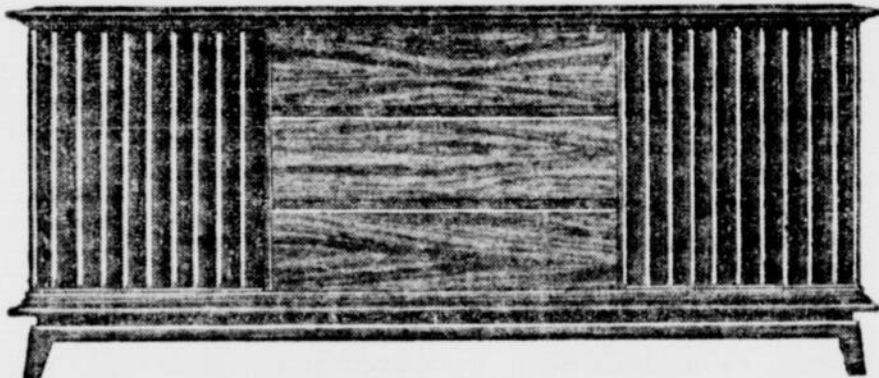
Cours pratique sur le terrain

*Il est plus dispendieux... c'est vrai
mais quelle différence dans la sonorité
et quel goût dans l'ébénisterie...*



Le Châtelain

PRIX suggéré : \$834



PRIX suggéré : \$894

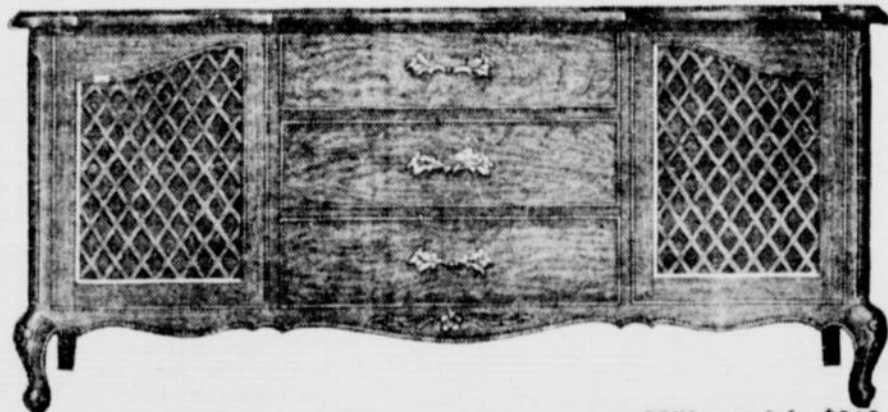
Le Baron

Soucieux de l'élégance du décor de votre foyer, les dessinateurs-artisans **MODULAIR** ont conçu quatre meubles de styles différents : moderne, contemporain, provincial français et provincial italien. Ils sont disponibles en noyer satiné, fruitier ou blanc et or. Longueur 64 pouces, hauteur 28 pouces, profondeur 19 pouces.

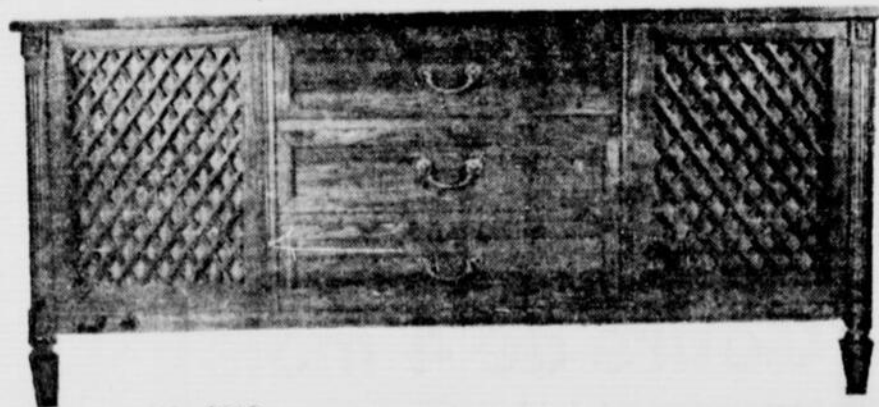
MODULAIR

Conscients des exigences des connaisseurs, les ingénieurs **MODULAIR** ont utilisé dans leurs appareils les éléments les plus réputés : Tourne-disques **Garrard Type A** ou **Dual 1009**, cartouche magnétique à diamant **Pickering**, haut-parleurs **Jensen**, etc. Le récepteur **am-fm fm-stéréo-multiplex**, a été conçu afin d'obtenir une fidélité que l'on trouve seulement dans les stéréophones **MODULAIR**.

Le Dauphin



PRIX suggéré : \$969



PRIX suggéré : \$969

Le Monte-Cristo

Convaincus de l'importance primordiale du rôle des caisses de résonance, les ingénieurs **MODULAIR** ont voulu éliminer les réflexions de sons en utilisant la **Sonolite**, matériel absorbant exclusif à **MODULAIR**. De plus, pour mieux rendre les notes des différents instruments de musique, 8 haut-parleurs (2 de 12", 2 de 6", et 4 de 4") reliés individuellement à un séparateur de sons, font de **MODULAIR** le stéréophone qui n'a pas d'égal.

MODULAIR Ltée CASIER POSTAL 60, MONTREAL 36, PROVINCE DE QUEBEC

Pour connaître le dépositaire de votre localité, signalez Montréal 729-5224

Un PRÊTRE renverse le MUR de la honte à SAINT-JEAN-DE-DIEU

C'est en prêtant de l'argent à des névrosés que le PÈRE DESJARDINS a trouvé la solution de l'espoir!



JEAN-YVES DESJARDINS, PRÊTRE
...le rire de l'espoir, cette contagion!

Aumônier à l'époque où les "fous" crient au secours, un père du Saint-Esprit se surprend souvent à avancer des billets de cinq, de dix dollars à des patients de Saint-Jean-de-Dieu sans le sou, sans situation éventuelle, en rupture avec la famille, le conjoint. Ce sont là les trois parties du problème numéro un qui, pendant des années souvent, tient des malades loin de toute réconciliation possible avec eux-mêmes, avec la société. Loin aussi de la liberté... ce qui perpétue un scandale intolérable pour le prêtre.

Le Père Jean-Yves Desjardins se dit: "Je ne peux pas monnayer longtemps une charité qui n'apporte rien de du-

le, dans des maisons où ils passeraient doucement de l'hôpital psychiatrique à la société."

par Pierre Léger

Je dois imaginer un plan d'action où les malades récupérables franchiraient enfin le MUR, pour aller vivre au cœur de la ville, sans obligation matériel-

Desjardins, prêtre, licencié en psychologie, témoin sensible de cette impressionnante ville close de l'est de la métropole, mène sa campagne sur le terrain de la direction médicale, et auprès de quelques religieuses. Il ne le dit pas, mais on devine qu'il a trouvé le ton vigoureux pour être compris...

Mars 1961. Les portes de la maison Gamelin ne s'étaient jamais si largement ouvertes pour laisser le libre accès aux lieux à un avocat, René Cousineau, un technicien en microbiologie, René Leclerc, un architecte, Jacques Chicoine, un industriel, J.-A. Grimard, amis du Père Desjardins qui composaient le noyau des Associations Amitié, non sans avoir secoué leur étonnement et leurs préjugés. Ils l'avouent eux-mêmes. Et les épouses de ces premiers volontaires marquaient le pas à l'entreprise du prêtre.

vous présenter les hommes qui avec vous veulent trouver les solutions."

Le lendemain de cette première confrontation, on entendait chuchoter un immense espoir dans des salles et corridors de Saint-Jean-de-Dieu: "Un jour, le Père aura le moyen de nous tirer d'ici!"

Le scénario repose ensuite sur une action concrète. Les rencontres Amitié doivent convaincre malades, secouristes bénévoles, psychiatres des hôpitaux, gouvernement, de la nécessité d'élever à Montréal et à travers la province des maisons de transition appelées Foyer Amitié, où les malades recevant leur congé trouveront gîte, nourriture, soins, activités récréatives et thérapeutiques, visites. Et enfin (et surtout) offres de travail afin de trouver, au bout de quelques semaines, quelques mois, une vie normale jusque dans une maison de pension, un foyer nourricier, le milieu familial. L'obstacle majeur, les malades y étaient les premiers sensibles, allait venir des préjugés des employeurs, de beaucoup de familles, et de la moitié de la société québécoise.

de Montréal. 20 patients leur sont présentés. S'ensuit un forum passionnant. Quelques jours plus tard, on passe à l'élaboration du projet Amitié.

À la troisième réunion, l'hôpital est pris d'assaut par 700 personnes qui rencontrent un nombre imposant de malades. Les moins pessimistes n'auraient jamais attendu pareil spectacle à Saint-Jean-de-Dieu où religieuses et médecins ont été gagnés à l'idée. Albert Prévost, Notre-Dame, Verdun, adhèrent spontanément. Les bonnes nouvelles s'accroissent:

● Au ministère provincial de la Santé, les psychiatres Lazure et Bédard trouvent dans l'initiative Desjardins-Cousineau-Leclerc un écho à leur retentissante enquête de juin 1962, où ils préconisaient la création de centres de transition. Québec versera une subvention quotidienne de quatre dollars par personne.

● Un vice-président du Jeune Commerce, Jean-Claude Gilker, surmonte ses réticences et enfonce celles de ses confrères qu'il persuade, à l'issue d'une assemblée de 300 personnes avec un licencié en psychologie, de prendre la charge du secteur travail pour le placement des pensionnaires des Foyers Amitié chez divers employeurs.

Aujourd'hui, au 2035 Rachel, dans la métropole, la communauté canadienne-française est la première à se donner une telle institution dans toute l'Amérique du Nord. La maison de trois étages (chambres, salles de repas et récréation, salon) respire la luminosité éblouissante de l'espoir. Y sont attachés un psychiatre-conseil, le docteur Paul Phoenix, un couple chargé de cultiver l'atmosphère "grande famille", les Roger Gréteau. Pas de luxe illusoire. Un simple confort...

La responsabilité des hôpitaux finit quand le malade franchit leurs murs. Celle de la société continue là. Les Foyers Amitié en porteront le quotidien témoignage.

\$500 de BONI applicable sur toutes nos maisons

Aucun extra à payer pour terrassement, pelouse et assurance hypothécaire 2%.

Modèle 851
5 1/2 grandes pièces

Prix total
\$15950
Comptant
2250
Rem. par mois
104



MODELE 851

Modèle 611-A
5 1/2 pièces

Prix total
\$14300
Comptant
2000
Rem. par mois
82



MODELE 611 A

Modèle 832-A
5 1/2 pièces

Valeur totale
\$13400
Comptant
900
Rem. par mois
83



MODELE 832 A

Modèle 611-G
5 1/2 pièces avec garage

Prix total
\$16050
Comptant
2750
Rem. par mois
90



MODELE 611 G

L'ARCHEVEQUE
& RIVEST LEE
REPENTIGNY MI. 5-1981

DIRECTION: Roulez vers l'est sur les rues Notre-Dame ou Sherbrooke, traversez le pont Le Gardeur (Bout de l'île) et vis-à-vis le numéro 661 Notre-Dame tournez à gauche en direction de nos enseignes et maisons modèles.

Le Dr Selye a-t-il trouvé un préventif contre la sénilité?

L'un des plus grands savants de notre époque, Hans Selye de l'Université de Montréal, pourrait bien avoir découvert une nouvelle fontaine de Jouvence. Dans SÉLECTION du Reader's Digest de décembre, lisez comment ses recherches ont démontré que l'on pouvait accélérer ou retarder à volonté le processus du vieillissement chez les animaux... et que ces mêmes réactions pourraient un jour être provoquées chez l'homme, nous ouvrant ainsi de nouveaux horizons sur la vie. Achetez SÉLECTION aujourd'hui!

Aux malades, il dit:
"J'ai un problème"

Engagé au cœur de la situation sans issue faite par notre société à "ses" malades mentaux, c'est donc à ceux-ci que le prêtre s'adresse: "Je suis venu aujourd'hui vous expliquer mon problème. Et

Saint-Jean-de-Dieu est pris d'assaut!

Qu'à cela ne tienne! Le père Desjardins animera l'opération de son souffle. L'avocat Cousineau en deviendra la cheville ouvrière. Une deuxième réunion attire à Saint-Jean-de-Dieu 30 nouveaux couples montréalais, 40 étudiants de l'Institut de Psychologie de l'Université

Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens. \$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée des cours.

ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

AVIS: Les prochains cours débuteront le 25 janvier 1964. L'inscription doit être faite avant le 23 janvier 1964.

INSTITUT NERON

C.P. F-1336, Québec

charme des Iles



RON
CABANA
SUPERIOR

Carla Blanca

White Rum

of superior finesse

and quality

Blended by aged for years

in white rum only



MELCHERS DISTILLERIES LIMITED
DISTILLERS SINCE 1888
1000 BROADVIEW AVENUE, TORONTO, CANADA



POUR NOEL DU BEAU DU BON chez RONALD CARON

Ltée

OUVERT POUR LA PERIODE DES FETES, TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9.30 P.M.



Tel qu'illustré
MOBILIER DE SALON
"DAVENPORT" SPECIAL
2 morceaux

Chesterfield le jour et la nuit. Matériel et cuvette. Choix de couleurs. Fauteuil pour appareiller.

\$79

BERCEUSE

Cuillère ou matériel au choix.

SPECIAL
RONALD CARON

\$29⁹⁵



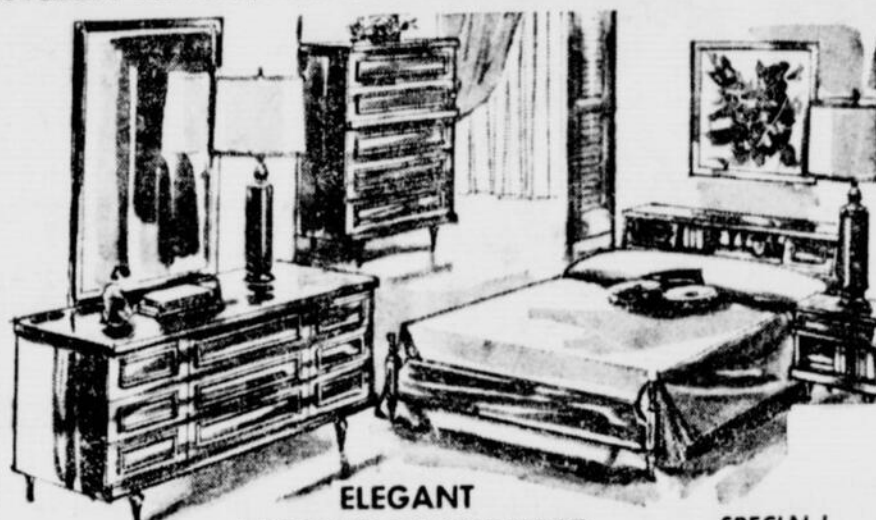
MULTIPLES
AUBAINES
EN MAGASIN

GRATIS

Magnifique
PERE NOEL
en peluche de
36 pouces
de hauteur avec
chaque achat
de \$75.00



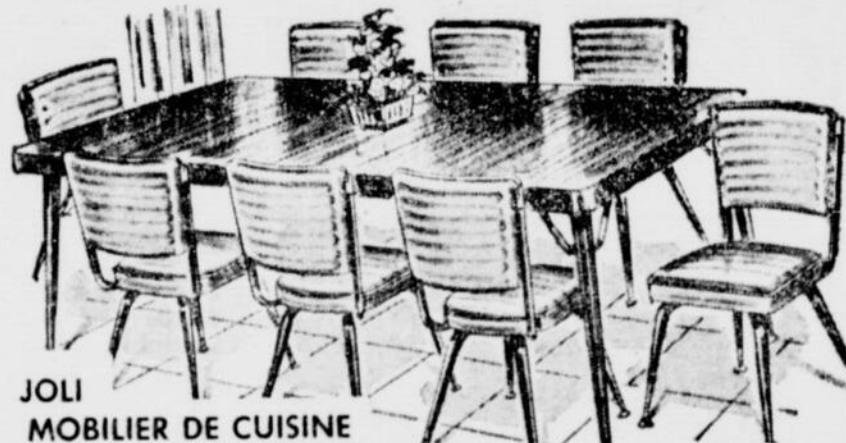
TV



**ELEGANT
MOBILIER DE CHAMBRE**

Lit double avec tête-bibliothèque, grand bureau avec miroir de fortes dimensions. Fini noyer.

SPECIAL I
\$89⁰⁰



**JOLI
MOBILIER DE CUISINE**

9 MORCEAUX — Mobilier de cuisine chromé, 9 morceaux. Incluant 6 chaises, plus une berçante, banc-escabeau, table extensible.

SPECIAL
\$99.00



ADMIRAL

23" de luxe. Encadrement Golden Stage. Fini grainé noyer, acajou ou bois blondi

SPECIAL
RONALD CARON

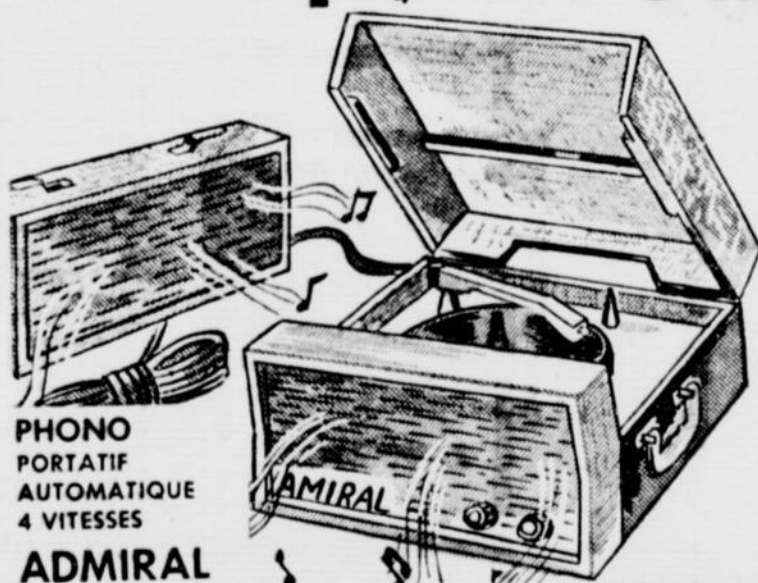
\$199.95



**RADIO AM-FM
STEREOS**

Table tournante 4 vitesses automatique
SPECIAL
RONALD CARON

\$179.95



**PHONO
PORTATIF
AUTOMATIQUE
4 VITESSES
ADMIRAL**

Arrêt automatique 3 façons. Cartouche de pick-up pivotante. Commande du volume et de la tonalité. Boîtier genre mallette.

SPECIAL
RONALD
CARON

\$39.95

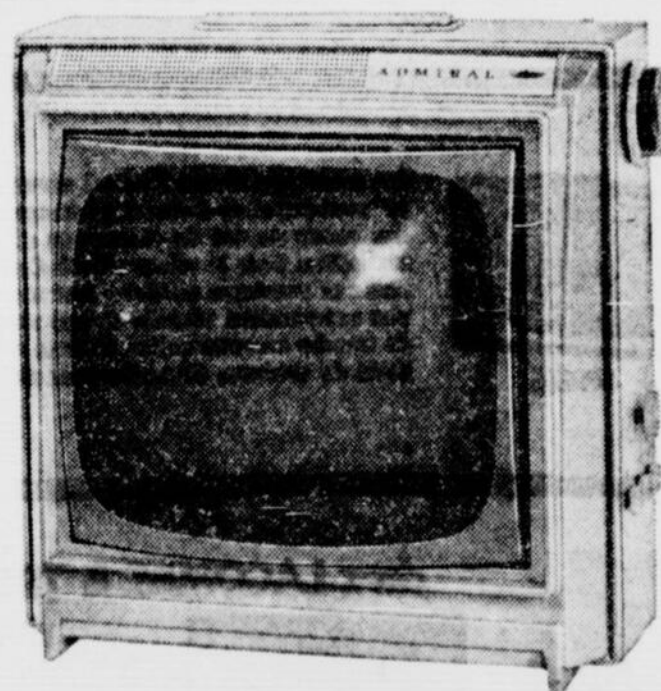
RADIO DE TABLE "ADMIRAL"

- 5 ans de garantie sur circuit
- 1 an de service gratuit
- CABINET en plastique incassable

Spécial Ronald Caron **\$13.95** Rég. \$23.95



Nous allons vous chercher à nos frais sur demande



TV ADMIRAL

Élégant modèle portatif avec indicateur illuminé des canaux. Châssis horizontal.

5 ans de garantie sur le circuit

\$139.95

VEZ
VOUS-MEME
CONSTATER

Donald Caron

LIMITÉE

LES PLUS
BAS PRIX
EN VILLE

7360, rue St-Hubert — CR. 4-5668

3610 est, rue Ontario — LA. 6-9476



LE PLUS GRAND SPÉCIAL

jamais offert sur ces appareils

ELECTROHOME

"LE CHOIX DES CONNAISSEURS"

**MAINTENANT
EN MONTRE À NOTRE
MAGASIN** →



FESTIVAL



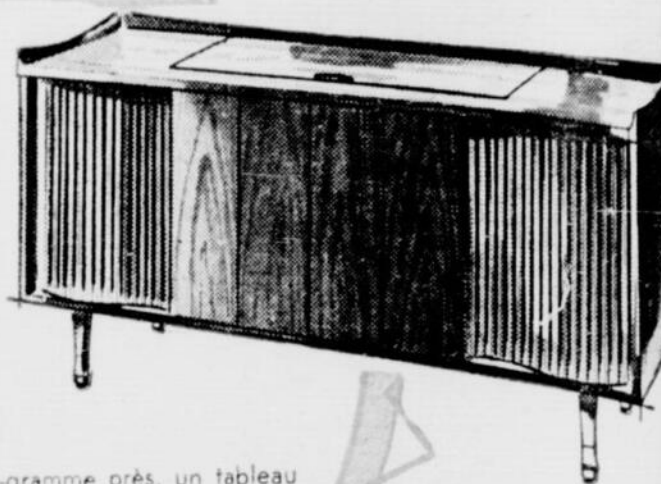
CANTATA

Puissance de 20 watts. Un tableau de commande à 8 boutons-poussoir servant à l'opération du phono et de la radio AM/FM stéréo, et un indicateur de stéréo. Le raccord à bouton-poussoir pour haut-parleurs Satellite — une exclusivité Electrohome, est un autre avantage très apprécié. Les haut-parleurs Satellite livrables sur demande diffusent la musique en faisceau de 360°; ils vous permettent d'apprécier davantage la stéréophonie. Raccord pour haut-parleurs à distance. Tourne-disque automatique Garrard et six haut-parleurs.

KALMAR 'TR 120'

Le Kalmar "TR 120" possède la sobre simplicité du style moderne scandinave. La série "Connoisseur" comporte seize transistors, un tourne-disque automatique Dual '1009' avec bras de son équilibré dynamiquement de la façon la plus parfaite

et sensible à un demi-gramme près, un tableau de commande à 16 boutons-poussoir, radio AM/FM stéréo avec lampe indicatrice de la stéréo et plusieurs autres caractéristiques avantageuses, trop nombreuses pour nous permettre de les énumérer.



**VISITEZ NOTRE EXPOSITION
permanente de la série complète Electrohome**

LES PLUS BEAUX MODELES STEREOS SUR LE MARCHE

de 9 heures à 6 heures p.m. tous les jours,
le jeudi et vendredi jusqu'à 10 heures p.m.

EN VENTE AUX PLUS BAS PRIX



SPRITE

Les modèles portatifs **Sprite** à écran de 19" sont des chefs-d'œuvre de compacité aux points de vue de conception et de réalisation. Mais le même châssis Centurion aux avantages multiples leur assure une reproduction visuelle et une sûreté de marche exceptionnelles. Gamme complète de couleurs décoratives au choix.



KALMAR MK11

KALMAR MK 11 est du style moderne le plus sobre. L'élégance du **FESTIVAL** se reflète dans sa silhouette contemporaine. Le beau lustre des meubles Deilcraft est le résultat d'un patient polissage à la main par des maîtres ébénistes. Le châssis Centurion Impérial deluxe, à 20 lampes, est équipé d'un transformateur et monté manuellement; rendement et qualité incroyables. Tous les modèles ont une lampe-écran de 23" avec verre de sécurité fusionné et un système de haut-parleurs multiples avec deux contrôles de tonalité pour l'audition haute fidélité. Contrôle d'image, indicateur illuminé des canaux, réglage de précision préajusté, deux "stabilisateurs" et syntonisateur à quatre circuits qui vous permet de capter les postes éloignés avec la même aisance que les postes locaux.



FESTIVAL

chez LACOMBE & TREMBLAY, un des plus importants détaillants Electrohome

**VISITEZ NOS 3 PLANCHERS DE MEUBLES COMPRENANT 40 SETS DE SALON
ET 40 SETS DE CHAMBRE ET PROFITEZ DE NOS BAS PRIX**

SATISFACTION GARANTIE

LACOMBE & TREMBLAY

**3609 est, rue STE-CATHERINE
Tél.: LA. 1-1118-1119**

(entre JOLIETTE et CHAMBLY)

Ltée

**Jusqu'à
24 mois
pour payer**

**Téléphonez-nous
et une auto ira
vous chercher
sans obligation**



M. MARCEL LACOMBE



M. GUY TREMBLAY

N'oubliez pas de visiter le RANCH DES SPORTIFS LTÉE

sous la direction de MM. Lacombe, Tremblay, Pelletier. Cours d'équitation, location de chevaux à l'année, sleigh-rides, etc.
COTE TERREBONNE — 1 MILLE DE PONT-DAVID — 1/2 MILLE DE BOIS-DES-FILIONS

Des Montréalais se barricadent comme au temps des Iroquois

Pour se protéger des voleurs, des citoyens de Rivière-des-Prairies installent des grilles à leurs portes et fenêtres.

Les maisons de Rivière-des-Prairies seront-elles transformées en autant de forteresses, de casemates ou de donjons ?

C'est possible! ... Car les résidents de l'endroit en ont assez du régime de terreur que leur impose une bande de cagoullards spécialisés dans les vols avec effraction. Quand les criminels sont en liberté, disent-ils, les honnêtes gens n'ont plus d'autre ressource pour se protéger que de s'emprisonner volontairement. C'est ce qu'ils font.

L'exemple le plus typique est probablement celui que donne un vieillard de 82 ans, M. Osiat Côté. Au coût de \$600, il a littéralement fait barricader les 21 fenêtres de sa maison de trois étages. Des grillages ont été installés partout.

C'est que lui-même et ses trois soeurs, âgées de 79, 74 et 63 ans, en ont assez d'être éveillés en pleine nuit par des cambrioleurs.

"J'habite cette maison depuis ma naissance, a dit M. Côté, et jamais nous n'avions eu la visite des voleurs. Puis coup sur coup, ils ont réussi à entrer trois fois, sans compter deux autres visites où ils

sont retournés bredouilles. Tout cela en moins de quatre mois".

"A l'une de leurs visites, poursuit M. Côté, ils ont menacé de nous torturer puis de nous tuer, mes soeurs et moi, si nous ne leur disions où notre argent était caché. Ils sont repartis avec \$8,000."

Grillager les fenêtres constitue sans doute une mesure extrême. Mais elle exprime fort éloquemment le sentiment d'insécurité qu'éprouve la population par suite de la vague de crimes dont la région métropolitaine est victime.

Une mesure extrême, mais qui n'est pas sans motifs. Plusieurs autres citoyens de Rivière-des-Prairies, dont un médecin, ont été terrorisés ces derniers temps. On se souviendra, entre autres, qu'une jeune femme enceinte a été cruellement battue par des cagoullards, à Sainte-Anne-des-Plaines. On se souviendra aussi de cette expérience vécue par un citoyen de Repentigny, qui fut le témoin impuissant du viol de sa fille de 18 ans.

M. Côté est peut-être allé un peu loin en transformant son home en véritable prison. Mais c'était pour lui le moyen le plus sûr de vivre en paix et en sécurité.



**EN VENTE
DANS LES
PHARMACIES**

ENFIN

CLIMA MASKE

APPORTE SOULAGEMENT
des maux causés par

- FIEVRE DES FOINS
- RHUME DE CERVEAU
- CATARRHE NASAL
- SINUSITE FRONTALE ET NASALE

APPAREIL
électrique
110
VOLTS
GARANTIE
DE
12 MOIS



Traitement par respiration continue
d'air chaud médicamenté

CHAS-E. LEPAGE CO.

2211 BELANGER, Montréal
RA. 2-9487

235, 4e Rue, Limoilou, Québec
LA. 3-7621

Veuillez me faire parvenir votre
brochure par le retour du courrier.

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL.

L.P. 5-12-63

Les Juifs hésitent entre l'anglais et le français

Les Juifs du Québec font leur examen de conscience, ils se sentent à la croisée des chemins. Ils ne savent plus sur quel pied danser, et ils se demandent s'ils ne devraient pas changer leur fusil d'épaule.

Ils paraissent moins heureux qu'autrefois de leurs relations avec les anglo-protestants, et plusieurs d'entre eux réclament même un secteur d'enseignement public juif à côté des secteurs catholique et protestant.

Chose certaine, l'évolution du milieu canadien-français était à l'ordre du jour, lors de la conférence du Congrès

Canadien Juif, dimanche dernier. Non seulement, on avait invité M. Maurice Lamontagne, qui a parlé de biculturalisme, mais de savants conférenciers juifs ont tenu sur ce même sujet des propos fort intéressants. Les Juifs, ont-ils dit, pourraient survivre et prospérer en français aussi bien qu'en anglais, et la survivance de la culture juive dépendra peut-être du degré de justice que les anglophones accorderont aux Canadiens d'expression française.

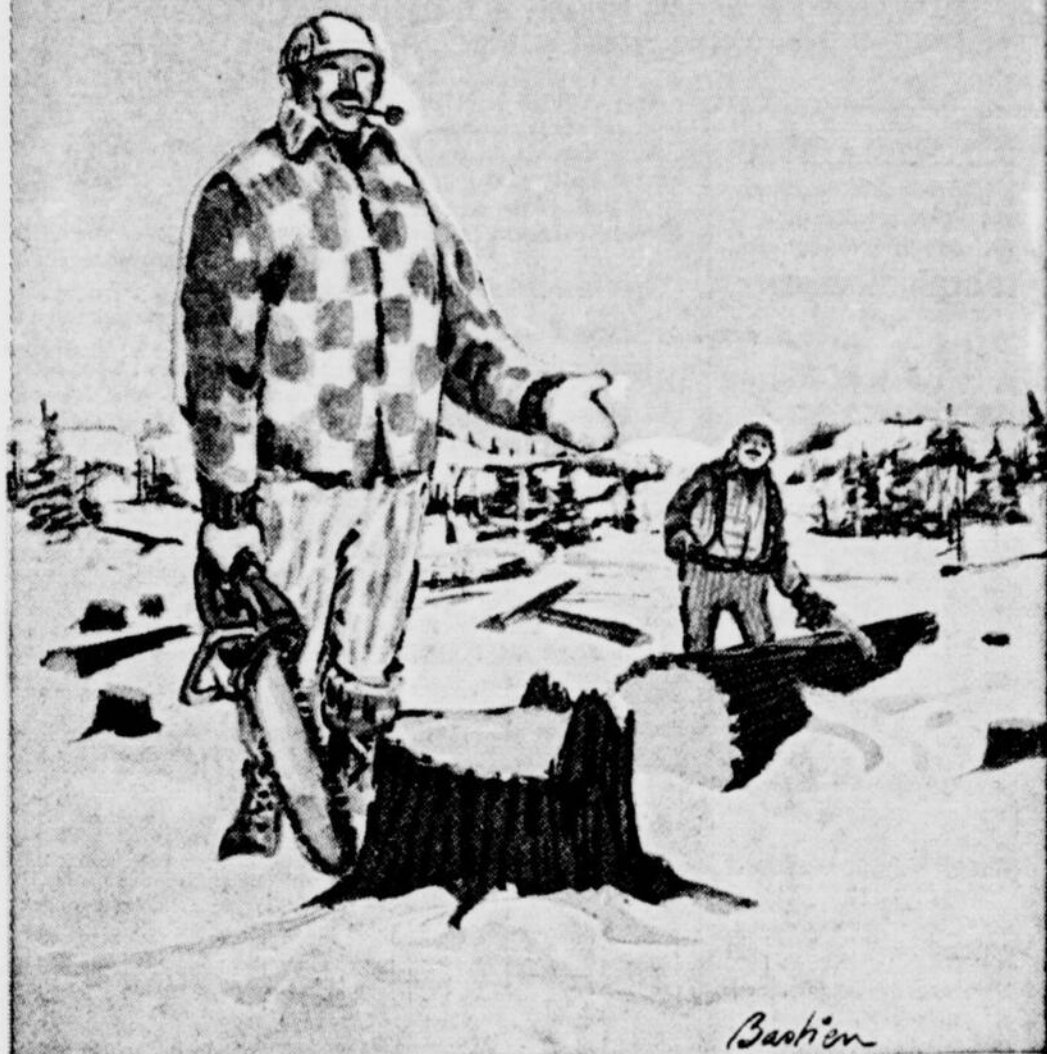
Plusieurs délégués se sont exprimés dans notre langue et ils ont demandé à leurs chefs de rendre le Congrès Canadien Juif vraiment bilingue.

C'est sans doute un signe des temps!

Conrad LANGLOIS

Dans la belle province...

y a rien
qui la batte!



Il n'est pas étonnant que la "50" soit la bière qui progresse le plus vite dans le Québec. C'est la meilleure bière dans la belle province!

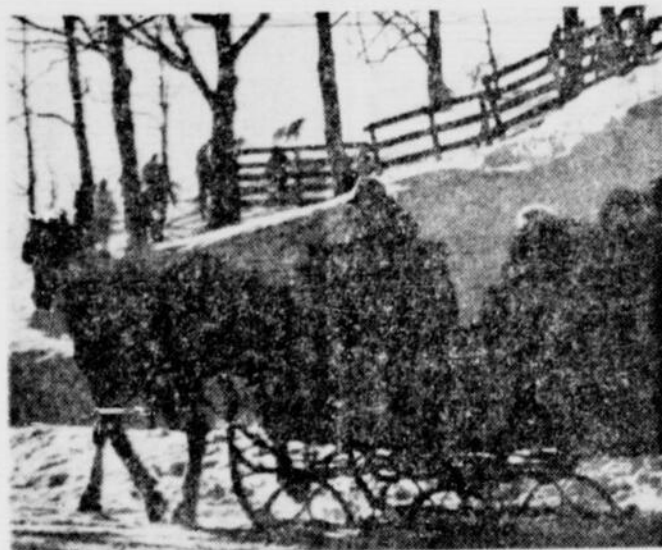
LABATT...y en a pas de meilleure!

Les citadins rêvent des Noëls d'antan

La messe de minuit à la campagne et les carrioles les combleraient, mais ils devront probablement se contenter d'une salle d'école.

Ils sont beaucoup plus nombreux que je ne l'aurais cru ceux qui rêvent — "au moins une fois dans ma vie!" — d'assister à la messe de minuit dans une église de village où ils se rendraient en carriole tirée par un "span" de chevaux énervés et stimulés par le bruit des grelots.

Puis qui rêvent de réveillonner à la "canadienne" — cretons, tourtières, dinde et beignes — dans la grande salle d'une vieille maison de ferme et en compagnie de toute la parenté: frères et sœurs, cousins, cousines, oncles et tantes.



Car au fond de chacun de nous sommeille un rêveur.

Bien sûr, la majorité de ceux-là assisteront à la messe de minuit. Mais ce sera en citadins, dans une église rem-

plie à craquer. A moins que ce soit dans un sous-sol ou la salle de récréation d'une école. Même dans une voiture, chez "le Bon Dieu en Taxi". Ils s'y rendront vraisemblablement en automobile qui roulera sur un pavé saupoudré de calcium et dans une atmosphère infectée de gaz carbonique.

Qu'aimeriez-vous faire à l'occasion de la prochaine

fête de Noël? Est-il une chose que vous souhaitez de façon particulière?

J'ai posé ces questions plusieurs dizaines de fois. A des passants inconnus, à des amis, à des intimes. Aux femmes tout autant qu'aux hommes.

Et plus de la moitié de ceux que j'ai questionnés m'ont répondu, comme cela, qu'ils aimeraient beaucoup aller passer les fêtes à la campagne. D'autres rêvent de participer à une fête de famille — quelque chose dans les trois X — dans le genre de celles que pourrait décrire Léon Trepanier.

D'autres encore voudraient

à cette occasion se payer le luxe d'un petit voyage. Pour les... dévots, il s'agirait s'assister aux fêtes de Noël en Palestine, encore que celles de Pâques y soient beaucoup plus imposantes. D'autres, plus matérialistes, ambitionnent de passer les fêtes dans un grand hôtel de Miami, dans un bistrot de la place Pigalle ou dans une boîte d'Acapulco.

Le plus cocasse, c'est que personne ou peu s'en faut ne fera ce qu'il désire. Parce qu'il n'en a pas les moyens financiers. Parce qu'on ne va plus à la messe de minuit en "bogie", parce que le kla-

xon a supprimé les grelots. Parce que la race chevaline est en voie d'extinction.

On ne le fera pas, mais on en rêve. Ce qui est assez normal à cette période de l'année. Car, on l'a dit et répété, Noël est la fête des enfants et de ceux qui en ont gardé l'âme. Or, nous nous laissons facilement éblouir par le merveilleux qui se dégage de la période des fêtes, un merveilleux que les mercantis entretiennent consciencieusement. De ce point de vue, nous sommes tous un peu enfants.

Ainsi m'a expliqué un ami, cela ne devrait pas te surprendre que tant de personnes rêvent de grelots et de réveillons d'habitants. On a tellement cultivé le mythe du "bon vieux temps". On a suspendu les dessins de Massicotte à tous les murs de toutes les écoles. Aujourd'hui, on les retrouve sur les cartes de Noël. Impossible de s'en défendre: nous sommes traumatisés.

Faut s'amener en voyage...

A dire vrai, j'ai obtenu des réponses de personnes qui feront exactement ce dont ils rêvent. Ou qui rêvent de ce qu'ils feront vraiment. Il est très curieux cependant que ceux-là se recrutent surtout chez les grands sensibles — ceux qui évoluent habituellement dans le monde des artistes — et qui, par conséquent, ne sont pas dépourvus d'imagination.

C'est peut-être que ceux-là sont satisfaits de leur sort.

Ils parlent de se reposer. "C'est de la folie furieuse à l'année longue. Je puis bien me permettre de 'casser' le rythme de vie pendant quelques jours." Ils parlent aussi de petites réunions intimes avec des copains, de discussions sur tous les sujets auxquels l'esprit peut s'intéresser.

Effectivement, ces derniers m'ont aussi affirmé qu'ils feraient exactement ce qu'ils m'ont décrit, tandis que les autres m'avaient répondu par la négative.

Et cela me rappelle une observation que j'avais entendue il y a quelque temps dans la bouche d'une jeune Suédoise.

"Les touristes, m'avait-elle dit, prétendent voyager pour le plaisir, ou encore pour se renseigner et s'ouvrir l'esprit. Mais si vous grattez un peu, vous vous rendez compte que c'est tout simplement par besoin d'évasion. On veut changer quelque chose à ce qui ne change pas. Les hommes heureux ne voyagent pas puisqu'ils sont satisfaits de leur sort... Puis à quoi cela sert-il? Une évasion n'est jamais qu'à moitié réussie puisque malgré tout, il faut toujours s'amener soi-même en voyage..."

Est-il possible que les Canadiens français aient à ce point soif d'évasion qu'ils voyagent même en rêve?

Il faudrait une véritable enquête sociologique pour répondre à la question.

N'empêche que tous les cabarets qui offriront un réveillon après la messe de minuit se rempliront à capacité. Une évasion qui équivalra à de l'abrutissement.

Vous devez posséder

Ce film-souvenir de l'événement le plus solennel et le plus magnifique qui soit,

LE COURONNEMENT

DU

PAPE PAUL VI



CASTLE FILMS

Droits de TV et cinéma réservés

Voyez...

- L'arrivée des cardinaux
- La réunion du Conclave
- L'élection du cardinal Montini
- La première bénédiction du Pape PAUL
- Les cérémonies du couronnement

Vous désirez posséder aussi

l'histoire du
PAPE JEAN XXIII

Maintenant en 8 ou 16 mm comme indiqué

DISPONIBLES EN
4 EDITIONS

8mm muet et parlant
16mm muet et parlant

Actuellement en vente

CHEZ

L.R. VIALA INC

LA. 6-2535

1280 est, Demontigny
MONTREAL

Postez ce coupon pour
un catalogue gratuit

NOM

ADRESSE

VILLE

PROV.

L. Pa. 5-12-63

Seule une **COOPÉRATIVE**
peut vous offrir de si beaux livres à **\$1.80**

«On ne saurait trop recommander la lecture et la méditation de cette œuvre magistrale, dont on peut affirmer qu'elle est une merveille d'érudition, de science et d'intelligence».



Histoire de la Civilisation

PAR WILL DURANT

Cette œuvre monumentale, à laquelle M. Will Durant a consacré sa vie et ses dons prodigieux d'historien, de philosophe, d'écrivain et d'artiste, constitue une des lectures les plus fascinantes qui soient, une source de perpétuel bonheur pour tous ceux qui l'abordent.

22 volumes illustrés hors texte, d'un format commode, sous une élégante reliure plein Skivertex fauve, impression deux couleurs, étiquette, tranche et gardes de couleur, paraissant à la cadence d'un volume par mois.

Un simple examen vous convaincra de cette magnifique réussite coopérative! **\$1.80**
Le volume et par mois, seulement

Bon pour un examen gratuit sans engagement ni frais.

A découper et adresser aux
Editions Européennes, Enrg.,
55 est, boul. Charest,
Québec 2 - P.Q.

ÉDITIONS RENCONTRE

Veillez m'envoyer à l'examen le tome I de l'Histoire de la Civilisation et votre bulletin de présentation. Après 8 jours, je vous retournerai le tout, ou m'engage à accepter les conditions de souscription spécifiées dans ce bulletin.

Nom et prénom:

Profession: Localité:

Adresse:

Province: Signature:

Lausanne • Paris • Bruxelles • Cologne • Casablanca • Tunis • Québec

Visitez notre salle de montre à 179 est, rue Ste-Catherine, Montréal
CONCOURS POUR LES MEMBRES DU CLUB DU LIVRE RENCONTRE:
VOYAGE PAR AVION A NEW YORK ET SA FOIRE UNIVERSELLE.

INSTITUT AUDET

ETUDES par CORRESPONDANCE

- Cours primaire et secondaire de 4e à 9e année
- Cours commercial et général de 10e à 12e année
- Cours anglais 1er au 4e degré

\$5.00 par mois, durée de 4 mois — Examens et diplôme

Manuels fournis — Prospectus sur demande

DEBUT DES COURS: 10 JANVIER

Institut Audet, C.P. 158, Dépt 100, Limoilou, Qué. 3



Qui s'y connaît bien...

choisit bien!

Choisissez Gaston de Lagrange V.S.O.P. N° 131-1

La Patrie / éditoriale

UNE vieille histoire. L'affaire Coffin. Sept ans et dix mois se sont écoulés depuis ce sombre matin de février 1956 où Wilbert Coffin, trouvé coupable du meurtre de trois Américains, était pendu haut et court dans une de ces institutions sinistres où la Justice des hommes a le dernier mot. Sept ans et dix mois. Le temps a passé. Une nouvelle vague de jeu-

Non. Pas tout de suite. Un cri vient de s'élever, à la fois faible et puissant. Le cri d'un hystérique de la Justice. Le cri d'un homme qui dort mal depuis que Wilbert Coffin a été pendu le 10 février 1956. Jacques Hébert, 40 ans, avec son allure paisible des petits bourgeois de province, ses belles manières de jeune homme rangé, vient de publier un livre-

ple de ne pas parler de cette vieille histoire. D'oublier. De croire que la Justice Officielle ne se trompe jamais. Que les Hommes Glorieux qui ont en mains ce terrible appareil sont infaillibles. Croire enfin que l'honneur est sauf, la société satisfaite, l'opinion publique calmée, lorsqu'un homme a expié de sa vie le crime dont on l'a accusé.

Oui, mais si Coffin était innocent? Je pose la question non pas pour sa mémoire, même pas pour son malheureux fils, mais pour nous-mêmes. Pour que nos lâches consciences soient rassurées. Pour que l'on puisse dire avec cette belle arrogance qui caractérise nos sociétés modernes, que la vérité a éclaté, que Justice a été faite.

Il se peut qu'il y ait eu un déni de justice dans l'affaire Coffin. Ce dernier a été pendu sans jamais avoir été entendu, ni de ses pairs qui l'ont jugé, ni des hautes cours qui ont étudié ses appels en révision.

Y aurait-il eu dans ce cas précis — passez-moi l'expression galvaudée par les mauvais auteurs de romans policiers — une erreur judiciaire, l'Ordre ne sera pas détruit, les savants mécanismes de la justice humaine continueront à fonctionner, mais nous aurons au moins la consolation de voir la vérité triompher.

Notre société devrait être assez libre, ce me semble, pour pouvoir s'interroger, reprendre ces jugements, vérifier ses certitudes, pousser à fond la recherche de la vérité.

Les faits que Jacques Hébert vient de révéler dans son livre explosif commandent une révision du procès de Wilbert Coffin. Et surtout que les pouvoirs publics ne voient pas dans cette prise de position une sourde conspiration contre l'Autorité, un noir complot d'iconoclastes pour insulter la Puissance, mais simplement la modeste requête de quelques hommes libres qui aiment leur pays et la justice. Tout compte fait, reviser le procès Coffin c'est faire acte de foi dans notre liberté et dans nos institutions. C'est dire à ceux qui nous gouvernent: « Par pitié, enlevez-nous ce doute; confirmez la vérité ou dénoncez l'erreur pour que nous puissions retourner à nos grasses nuits de sommeil paisible ».

Et toi, Jacques Hébert, qui continues à lancer des cris de fou parce que tu aimes la Justice, je ne sais si tu as tort ou raison mais je te salue bien bas.

Je te salue, homme libre!

Yves Michaud

Et si Coffin était innocent?

nes révoltés hurle à son tour les mots sacrés: *Justice, Indépendance, Liberté!* Des jeunes pour qui le nom de Coffin n'évoque que le combat misérable et solitaire de quelques croulants. Sept ans et dix mois. Les hommes du pouvoir ont changé. Le Québec aussi. La révolution tranquille nous a ouvert les portes de l'avenir. Pendant que le peuple se laisse aller à une lente et confortable digestion les orateurs professionnels lui promettent l'âge rose du progrès et du bien-être. L'euphorie nous gagne. Bon public, allons nous coucher puisque tout va si bien dans le meilleur des mondes!

choc: J'ACCUSE LES ASSASSINS DE COFFIN. Seul, il a recueilli des faits nouveaux sur cette mystérieuse histoire, colligé nombre de renseignements inédits pour que la conscience d'un honnête homme soit profondément troublée.

Si Coffin était innocent? L'ouvrage de Jacques Hébert n'apporte pas la certitude que le prospecteur gaspésien fut totalement étranger au meurtre des trois Américains mais il prouve que Coffin fut pendu alors qu'il y avait un doute raisonnable quant à sa culpabilité.

Oh! il serait tellement plus sim-



MICHEL CHARTRAND

PLUS PRÈS DE GROUCHO MARX QUE DE KARL MARX...

La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

Journal fondé en 1879, publié par La Compagnie de Publication de La Patrie Limitée au 180 est, rue Sainte-Catherine, Montréal. Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement au numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.

Port payé à Montréal.
Prix de l'exemplaire: 15 cents au Canada et 20 cents aux États-Unis. Le prix de l'abonnement par la poste est de \$7.50 par année au Canada et de \$10.00 par année aux États-Unis.
Téléphone: 861-2701.

DIRECTION:
Président du conseil d'administration: André-B. Berthiaume.
Président: Maurice Chartré, C.A.
Vice-président: Gilles Berthiaume.
Secrétaire-trésorier: Charles-Arthur Berthiaume.
Directeurs:
André Dussault, Gérard Gingras, Gérard Plourde, Roger De Serres.
Directeur général: Yves Michaud.

REDACTION:
Rédacteur en chef: Yves Michaud.
Adjoint au rédacteur en chef: directeur de l'information: Yvon Turcot.

"Le bon vieux Canada se porte bien"

PAR PIERRE CHALOULT

LE QUEBEC réclamait d'Ottawa un revenu supplémentaire *minimum* de \$150 millions par an. Il ne recevra d'après les nouvelles ententes, que \$44 millions de plus par année. Encore faudra-t-il que le premier ministre Lesage se courbe jusqu'à terre pour ramasser ces miettes. Encore faudra-t-il qu'il dise : *merci à M. Pearson*.

L'ancien premier ministre du Canada, M. John Diefenbaker, estime que le Québec reçoit la part du lion. Le premier ministre John Robarts, de l'Ontario, estime que « *le bon vieux Canada se porte bien* ». Le premier ministre Jean Lesage est tout à fait d'accord avec M. Robarts à propos du « *bon vieux Canada* ». M. Lesage croit nécessaire d'ajouter, en guise de remerciement j'imagine, que M. Pearson est un fameux diplomate. Il ajoute, en plus, que le Québec n'est pas satisfait. Mais il faut que ça soit dit sans choquer les oreilles du diplomate fédéral qui se gonfle vaniteusement à sa droite.

En somme, la diplomatie consiste, de la part d'Ottawa, à maintenir le Québec dans son état d'infériorité. De parent pauvre. De province quémandeuse en vain de la générosité d'Ottawa. Elle consiste, de la part des représentants du Québec, à faire semblant de sourire lorsque les libéraux d'Ottawa permettent aux libéraux de la province française de s'asseoir à la même table ou'eux. A faire semblant de sourire comme on fait semblant de menacer lorsque l'on parle du parquet de la Législature provinciale, le tout dans le sens des traditions sauf que Maurice Duplessis réclamait pas mal plus vigoureusement et obtenait peut-être un peu plus.

Douze mois se passeront

Conclusion de toute cette farce monumentale dont les Québécois soldent les frais de trois ans en trois ans : le « *bon vieux Canada* » ne se porte pas tellement bien ; certes pas aussi bien que le dit le premier ministre Robarts et que l'affirme ensuite M. Lesage ; la Confédération n'est désormais plus qu'un régime en attendant mieux. En attendant quoi ? L'indépendance du Québec, disent les idéalistes. Ce qui ne peut pas ne pas arriver pas mal plus tôt qu'on le croit en général, affirment les réalistes. Ce qui ne peut pas ne pas arriver, c'est-à-dire l'annexion des différentes provinces du Canada aux Etats des Etats-Unis.

Le ministre président du conseil privé à Ottawa, M. Maurice Lamontagne, parlait en fin de semaine, à Montréal, de cette annexion comme d'une menace. Mais plusieurs de ceux qui l'écoutaient et plusieurs surtout de ceux qui lisaient, lundi, le compte rendu de son discours dans les journaux avaient l'impression qu'il s'agissait d'une promesse dont les libéraux tant d'Ottawa que de Québec cherchaient à retarder l'échéance. D'un de ces mirages que les politiciens en poste n'osent pas analyser de crainte de s'apercevoir que ce ne sont précisément point des mirages mais des promesses de solution de nos problèmes les plus angoissants.

Provincialistes et fédéralistes, autonomistes et centralisateurs, séparatistes et partisans d'une confédération nouvelle vague, tous avaient cru comprendre, au soir du 5 avril 1963, que le premier ministre Jean Lesage lançait un ultimatum à Ottawa. Les journaux du 6 avril parlaient carrément d'un ultimatum que, la



(Photo Daniel Fontigny)

Celui qui n'était pas invité

veille au soir, le premier ministre de l'Etat du Québec, es qualité de ministre des finances, avait fait tenir à ceux qui seraient, le surlendemain de ce jour, ceux du parti au pouvoir à Ottawa. Les journaux de toutes nuances et de toutes couleurs politiques parlaient, les uns d'une « *menace à peine voilée* », les autres d'un « *ultimatum* ».

« *Je déclare solennellement*, avait dit la veille le premier ministre-ministre des finances, *que je ne puis continuer à parler indéfiniment des besoins du Québec ni me contenter de présenter des demandes au gouvernement central en espérant qu'il condescendra à les satisfaire. Comme je l'ai dit il y a un instant le sujet est d'importance capitale, et je n'ai pas l'intention, comme premier ministre et comme ministre des finances, de répéter là-dessus les mêmes choses chaque année, sans résultat tangible. Aussi est-ce la dernière fois que j'y reviens en ces termes dans le discours du budget* ».

Et il enchaînait alors comme suit :

« *Douze mois se passeront avant le prochain discours du budget. Ou bien le gouvernement central, quel que soit le parti élu le 8 avril et je le répète quel que soit le parti élu le 8 avril, le gouvernement central aura profité des douze*

mois à venir pour tenir ce compte des exigences du Québec, ou bien, nous du Québec nous aurons de notre côté, au cours de la même période à prendre en matière fiscale les décisions qui s'imposent. Et ces décisions seront celles que nous dicte l'objectif d'affirmation économique, sociale et culturelle que nous nous sommes fixé à la demande même du peuple du Québec ».

Est-ce que M. Lesage parlait alors pour être compris ou pour empêcher les conservateurs de revenir au pouvoir — avec ou sans l'aide des néo-créditistes ? S'il parlait pour être compris, le « *chef de l'Etat du Québec* » — tel qu'il le déclare lui-même — n'a certainement pas été sans se rendre compte que la masse des Québécois avait compris que son discours du 5 avril constituait un ultimatum on ne peut plus clair et net. C'est ce qui fut compris et M. Lesage ne chercha point par la suite à détromper « *ses* » électeurs. S'il parlait comme libéral afin que les conservateurs ne reviennent pas au pouvoir, ça c'est autre chose.

Encore le Bill 60

J'étais, pour ma part, à ce moment-là, sous l'impression que le premier ministre du Québec eût été plutôt mécontent si on l'avait alors soupçonné d'avoir dit ce qu'il venait de dire rien que pour aider ses « *collegues* » d'Ottawa. Ses amis libéraux à Québec et libéraux à Ottawa. Au moins des moins qu'il soit possible de dire, le gouvernement du Québec a laissé, ce soir-là du 5 avril, le peuple du Québec sous l'impression qu'il entendait tenir la dragée haute aux centralisateurs d'Ottawa. Dans le mémoire du Québec à la conférence fédérale provinciale de la semaine dernière, le premier ministre Lesage insiste sur le fait que sa demande de \$150 millions de plus est une exigence minimum.

Mais tout à coup à Ottawa, M. Lesage ne voulait plus du tout que l'on dise qu'il avait déjà parlé d'ultimatum. Il avait été vu la veille en train de discuter, pas du tout amicalement semblait-il, avec le ministre de la Justice, M. Lionel Chevrier qui lui parlait (peut-être) du successeur de M. Pearson comme chef du parti libéral à Ottawa. Quoi qu'il en soit, M. Lesage, après cette conversation, n'avait plus que des paroles mielleuses à l'égard des libéraux d'Ottawa. Non seulement il ne parlait plus d'ultimatum, mais il ne voulait plus qu'on lui dise qu'il en avait déjà parlé. Il continuait à réclamer \$150 millions de plus. Mais il ne s'attendait, de toute évidence, plus à les obtenir.

Un ministre d'une province autre que Québec m'affirme avoir entendu le ministre de la jeunesse du Québec, M. Paul-Gérin Lajoie, dire, au cours d'une séance à huis clos de la rencontre inter-gouvernementale, que le Québec retardait l'adoption du bill 60 parce que la province française n'avait pas de revenus suffisants pour faire face à ses responsabilités sans cesse augmentantes dans le domaine de l'éducation. Que ressort-il de cette première conférence intergouvernementale sur le néo-fédéralisme ? D'après M. Robarts, que « *le bon vieux Canada se porte bien* ». Pour les Québécois, qu'il faudra reporter aux calendes grecques les projets de réforme de l'Etat provincial à moins que l'on établisse tout de suite un régime de double imposition des taxes directes.

Bref, c'est encore pire que sous Duplessis...

Madame



TOQUADES DE JEUNES FILLES

— page intérieure

Étrennes
et
Galerie
d'Art:
chez
Delrue,
des
bijoux
deviennent
sculptures

— à la page 16

Le temps est venu d'avoir la tête bien au chaud
et les toques sont faites pour ça.
Cône de chat sauvage surmonté d'un
pompon pour l'étudiante ou la sportive.

JE M'EXPLIQUE

Céline Legaré



Quand le maître refuse d'étudier...

QUAND les instituteurs décident de boycotter une revue pédagogique parce qu'elle est d'une qualité trop haute, il y a de quoi indigner les parents les plus confiants.

C'est avec consternation que nous avons pris connaissance des réactions que la nouvelle revue "L'ELEVE" a provoquées chez 90 p.c. des enseignants lesquels réclament à cor et à cri l'ancienne version dont les faiblesses furent dénoncées par tous les pédagogues.

Que l'on évoque, pour tenter d'expliquer pareilles réactions, les changements trop radicaux imposés aux maîtres me semble une bien piètre excuse. Cette excuse, loin de plaider en faveur du corps professoral, porte en elle une lourde accusation. Elle démontre, hélas, que l'esprit de routine, la peur du travail, la paresse intellectuelle ont tissé d'horribles toiles d'araignées dans des cerveaux qui, par définition, devraient être sans cesse en éveil.

Comment, en effet, transmettre à des enfants la joie de connaître, comment aiguïser leur appétit de découvertes, comment les stimuler dans ce labeur persévérant qu'exige la conquête des connaissances quand on se voue soi-même à la loi du moindre effort, que l'on redoute comme un désordre la moindre remise en question de méthodes dépassées?

Plutôt que cette solution de boycottage, nous aurions apprécié que les enseignants fassent connaître leurs difficultés d'adaptation et réclament des séances d'initiation au nouveau manuel si la revue "LE MAÎTRE" ne leur suffisait pas.

Leur attitude manifeste un refus du progrès.

C'est maladroite devant l'opinion publique et terriblement négatif à l'heure où la refonte de notre système d'éducation réclame une collaboration, une ferveur que les maîtres devraient être les premiers à accorder, à irradier.

Pour y amener son élève, le maître doit être le premier à se pencher sur les livres...

FAUTEUILS ET CHESTERFIELDS
FABRIQUES POUR VOUS DANS LES STYLES
QUE VOUS DESIREZ

Réparations
et
rembourrage

36
mois
pour
payer

Nous manufacturons et
vous achetez directement
de nous. Nos prix dé-
fient donc toute compé-
tition.

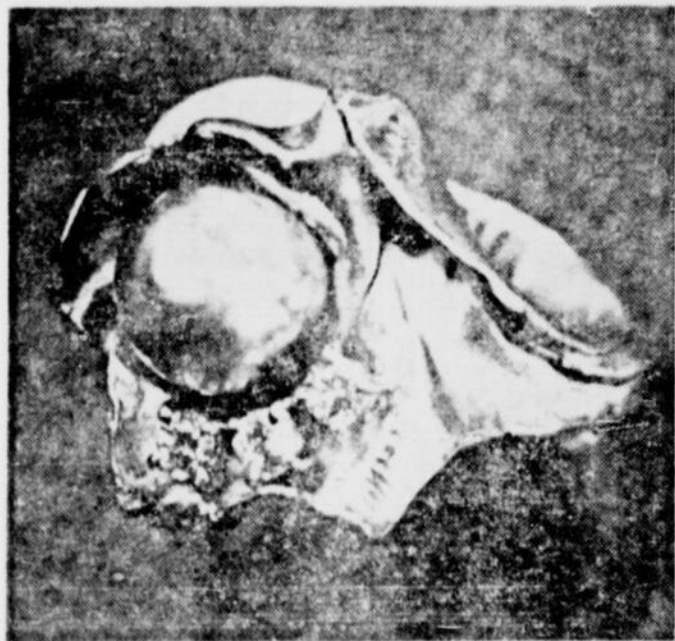
Visitez nos salles de montre

Albo Chesterfield Cie Ltée
Chambre 123 — 306 est, rue Craig — Tél. 861-0254
ESTIMATION GRATUITE A VOTRE DOMICILE

Ce qui brille est quelquefois... D'OR

*Chez Georges Delrue
la parure est sculptée*

Depuis quinze ans que Georges Delrue signe des bijoux, il a subi une évolution très profonde.



Une perle baroque, légèrement bleutée, entourée de trois diamants, cela peut devenir une bague de fiançailles pour les amoureux pas trop conformistes.

(Photos Daniel Fontigny)



Paire unifiable, \$475
Hemsley peut remonter votre vieux diamant tel que ci-dessus

**Au jeune couple* désirant
acheter une bague à diamant**

Une bague à diamant est l'un des plus importants achats de votre vie. Il symbolisera votre amour impérissable... c'est un cadeau qu'elle chérira toujours. C'est pourquoi il vaut la peine de s'arrêter à ces qualités: limpidité, coupe, couleur et poids — et la réputation du marchand. Hemsley a aidé des milliers de jeunes couples à bien choisir le diamant... à un prix à la portée de leur bourse. Nous pouvons vous aider, vous aussi.

Comparez: 1/4 carat \$103.50 — 1/2 carat \$153.00
3/4 carat \$279.50 — 1 carat \$516.25

HEMSLEY'S

Détailants en diamants depuis 1870

664 ouest, Ste-Catherine UN. 6-4923
394 ouest, St-Jacques VI. 2-9651

*Ou au ménage qui célèbre
un anniversaire

Au départ, ses pièces avaient un style purement géométrique.

Il a fait ensuite de la joaillerie légère presque mouvante, tels des mobiles.

Son exposition, réunissant quelque 60 pièces, débutait mercredi dernier à la Galerie Libre et se poursuivra jusqu'à la veille de Noël.

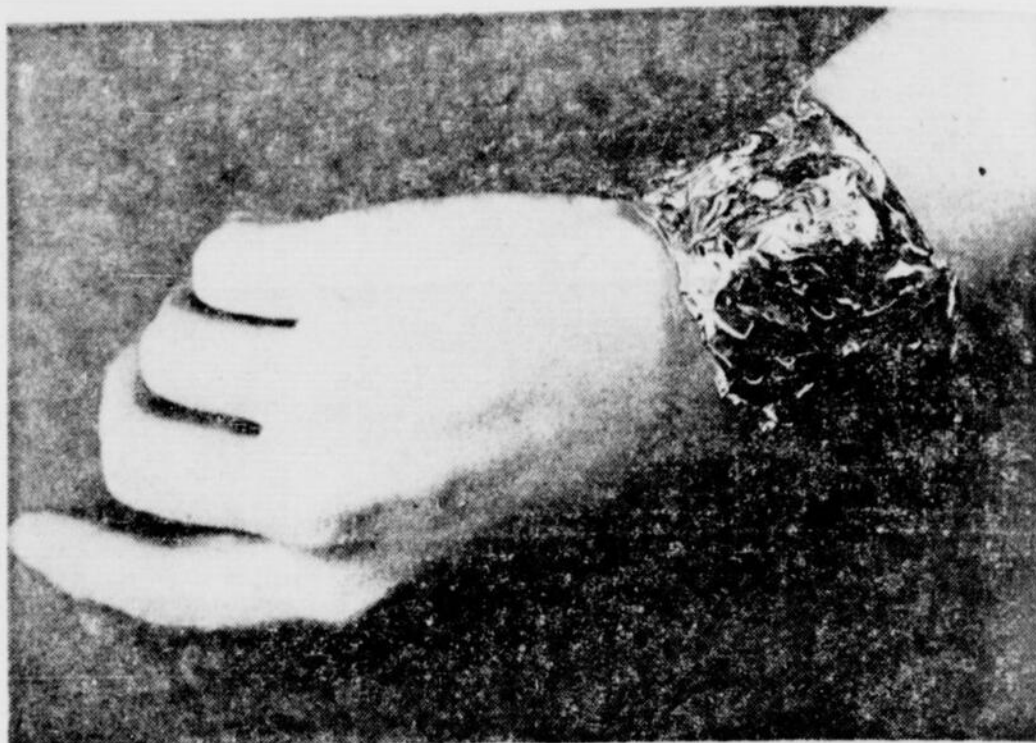
Il se trouvera des amateurs pour regretter le Delrue première manière, dépouillé, délicat.

Pourtant le nouveau style de Georges Delrue offre un aspect brut particulièrement séduisant.

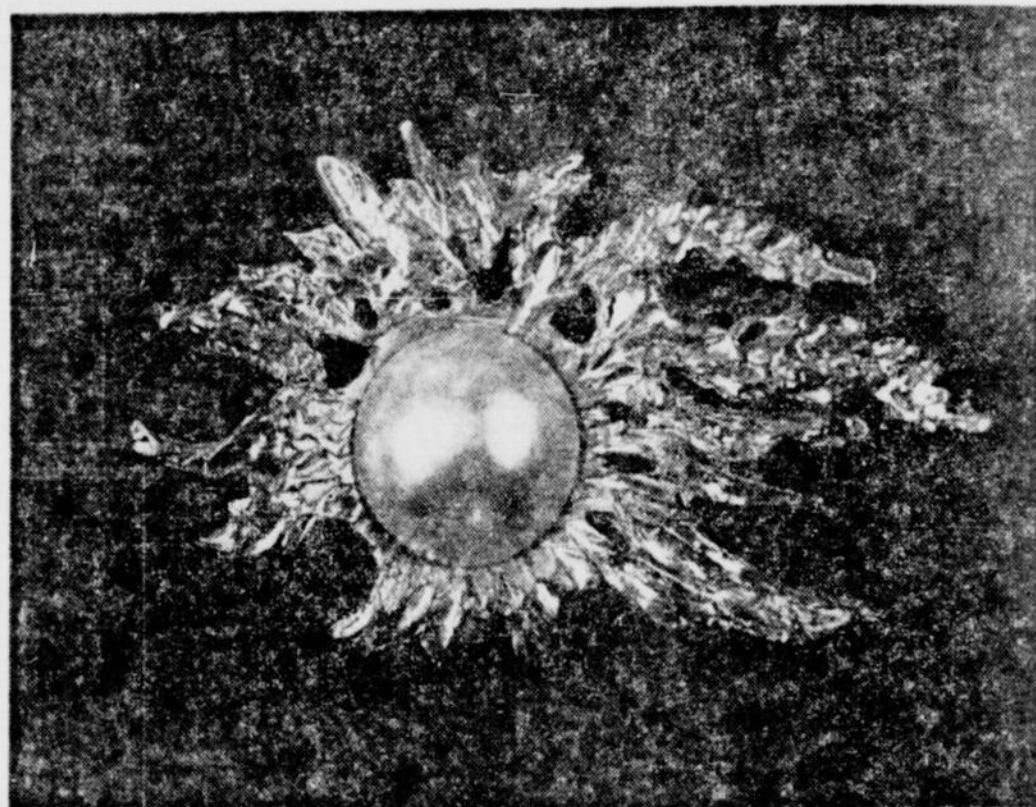
Ses broches aux souples replis ont une robustesse qui enchantera les adeptes de la mode sportive préconisant les étoffes rugueuses, les tenues haut confort.

L'or lisse se marie fréquemment avec l'or grenu, captant l'un et l'autre très différemment la lumière.

Si les pièces massives dominent l'exposition — lourdes bagues aux cabochons d'émeraude ou d'agates, montures criblées de rubis et de diamants, bracelets très lar-



Lourd bracelet d'or perforé et sculpté, il se porte sur le poignet dont il épouse étroitement la forme.



Au centre de cette épingle (or 18 carats) au mouvement d'algues, une demi-perle japonaise. La demi-perle est née d'une culture que l'on pratique à l'extérieur de l'huître.

ENEZ
CHEZ: **Domponnette**
INC.
J. BRASSARD, Prés.

**voir et choisir
cette Longines**

— parce qu'elle servira — et servira bien — durant une vie entière, c'est un placement judicieux qui sera apprécié plus que tout autre cadeau!

Seulement \$99⁵⁰

SOYEZ FIER D'OFFRIR
CETTE LONGINES

Choix à partir de 99.50 et plus



Domponnette
INC.
J. BRASSARD, Prés.

256 EST, rue STE-CATHERINE — UN. 1-9293
Votre bijoutier à la qualité Longines - Wittnauer

ges — quelques bijoux plus fins nous ont attirée, tel ce collier d'or grenu incrusté de petits diamants d'un travail exquis.

Delrue est demeuré muet quand nous lui avons demandé quelques prix de ces pièces; il s'est contenté de nous dire qu'il dessine des

bagues de fiançailles qui, tout exclusives qu'elles soient, ne coûtent pas plus cher que celles offertes par les manufacturiers du diamant.

Quoi qu'il en soit, l'exposition du joaillier Delrue est à visiter avant de compléter la liste des étrennes.

C. L.

**CENTRE D'ETUDES
ESTHETIQUES**

Ecole ouverte en vertu de la loi
des écoles professionnelles privées

certificats de spécialisation en:

- esthétique du visage et du cuir chevelu
- esthétique du corps (massothérapie-électrologie)
- manucure, pédicure
- visagisme, maquillage
- électrolyse (méthodes exclusives)

Cours complet ou de perfectionnement. Jour — Soir.
Prochain cycle: 13 janvier.
Recevez notre programme sur demande.

1022 est, rue Sherbrooke — LA. 6-1821

**Josette
ghedin**
Sa spécialité au service de la beauté
through the service of beauty



Deux teintes de vison Canada Majestic — platine et noir — créent sur cette cloche signée Carven un contraste inédit.

Le lapin très accessible dans une coiffure très jeune fille, profonde et confortable.

Rien n'empêche de copier le modèle en castor.



Le renard fauve devient un halo ardent autour de ce blond visage. Modèle italien.

TOQUADES DE TÊTES CHAUDES

NOUS avons déjà vu des toques de fourrure sur la tête de New-yorkaises sous le soleil ardent de septembre; elles étaient

— les toques, bien sûr — une coquetterie.

En décembre, chez nous, elles deviennent une nécessité.

Souples, chaudes, légères, elles sont bien des vertus mais elles peuvent devenir encombrantes. Il faut, comme pour tout autre accessoire, savoir choisir, surtout qu'une erreur, en fourrure, coûte toujours cher.

Les toques à poil long —

renard, lynx, chat sauvage — où elles font très sport et conviennent aux très jeunes filles, où elles ont une allure sophistiquée et ne seront seyantes que sur certaines têtes très typées — grandes femmes au long col de préférence.

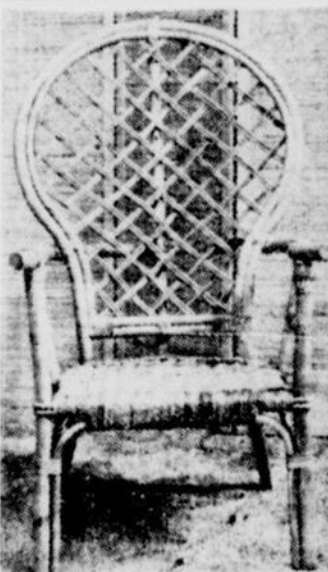
Les toques de fourrure rasées sont plus faciles à porter, conviennent à presque tous les ensembles et même le vison, dans une version

sobre — cloche ou calot — accompagne le paletot quotidien.

Enfin, un conseil quand vous essayez la toque de fourrure: elle doit être coif-

fante, car il ne faut surtout pas avoir à la maintenir en place de la main par le grand vent mais elle ne doit pas vous gêner si le col de votre manteau est montant.

Assortiment unique de Bambou et de Rotin exclusif dans tout le Québec IDEAL POUR TOUT L'INTERIEUR



SPECIAL DE CETTE SEMAINE CHAISE "PEACOCK" \$28.50 EN SPECIAL

EN STOCK

- CHAISES • TABLES
- LAMPES
- FAUTEUILS • BARS
- ABAT-JOUR
- TABOURETS
- PARAVENTS
- PORTE-JOURNAUX

faits en paille, osier et rotin

500 DIFFERENTES SORTES DE PANIERS POUR TOUTS USAGES

St. Catherine Hardware Ltd. 1391 ouest, Ste-Catherine

Entre Crescent et Bishop VI.4-6982



ENTRE NOUS par MARIE ROBERT

MONTREAL, le 5 décembre — Voici un moyen infallible de faire un immense plaisir à Noël. Donnez un chèque décoré de houx de la BANQUE DE MONTREAL... ou un mandat de la B de M dans une enveloppe ou un étui joliment décoré... ou encore, pour un enfant, un livre de banque — avec une bonne petite somme déjà inscrite — dans un étui décoré aux motifs de Noël. Vous trouverez ce cadeau idéal à votre succursale de la B de M. Ne vous demandez plus quel cadeau offrir... passez à la B de M aujourd'hui et choisissez le cadeau qui sera sûr de plaire aux enfants de votre famille. "Ma Banque" solutionnera votre problème.

Vous vous sentirez comme une reine, si, avant chaque réception pendant le temps des fêtes vous prenez un bain au CALGON BOUQUET. Ce bain de luxe vous détendra et ne vous coûtera que quelques sous. L'eau additionnée de Calgon Bouquet est douce comme la soie, le savon moussé bien sans laisser de cerne autour de la baignoire. Et votre épiderme est lisse et net, sans la moindre trace de "film" que laisse le savon habituellement. Pour que votre chevelure brille comme jamais, ajoutez du Calgon Bouquet au shampoing et à l'eau du premier rinçage — une cuillerée à thé à chaque fois. Toute votre personne sera gaie comme les Fêtes de Noël!

A chaque fois, j'ai remarqué que le VIN ROSE MOUSSEUX DU BARRY de Bright était vraiment le "clou de la soirée". C'est le vin par excellence pour les petites ou les grandes occasions. Faites connaissance avec ce délicieux vin mousseux et je suis sûre que vous l'aimerez. C'est un "vin gai"... moelleux et piquant à la fois. En prévision des nombreuses réceptions des Fêtes qui commenceront bientôt, faites dès maintenant une réserve de rosé mousseux Du Barry de Bright présenté dans sa bouteille à champagne. Le prix?... Vous serez surpris car il coûte moitié moins cher que vous ne pourriez le croire.



Plus de 100 spécialistes à votre service

LA PLUS GRANDE MAISON DU GENRE AU CANADA

La finition des films, en noir et blanc ou en couleur, est un art qui exige bien des heures de travail. Cependant, Photo Poste peut vous assurer que vos films seront développés et finis dans les 8 heures suivant leur réception. Grâce à son équipement moderne et son nombreux personnel, Photo Poste peut développer et imprimer, par jour, 10,000 rouleaux de noir et blanc et 4,000 rouleaux de couleur. De plus, chez Photo Poste, vous pouvez vous procurer vos films neufs KODAK avec une réduction de 33-1/3%. Avec Photo Poste vous êtes sûr d'obtenir un service ultra-rapide et une satisfaction totale, à des prix vraiment économiques.

Envoyez toujours vos photos à:

PHOTO POSTE INC. C.P. 1153, QUÉBEC

UNE MAISON QUÉBÉCOISE APPARTENANT À DES CANADIENS-FRANÇAIS



AMÉLIOREZ votre apparence, jouissez vous aussi d'une belle taille aux lignes harmonieuses par l'emploi des PILULES PERSANES \$1.50 la boîte de 40 pilules, 3 boîtes pour \$4.00

PILULES PERSANES

Dans toutes bonnes pharmacies ou expédiées franco par maille, sur réception du prix. Société des Produits Persans 8258 rue Drolet MONTREAL

SERVICE DE FINITION

de FILMS en 8 heures

50% sur rouleau BLANC et NOIR

ROUL. de 8 poses 3 1/2 x 5 .35

ROUL. de 12 poses 3 1/2 x 3 1/2 .60

ROUL. de 20 poses 3 1/4 x 4 1/2 1.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢

30% sur rouleau KODACOLOR

ROUL. de 8 poses 3 1/2 x 5 3.00

ROUL. de 12 poses 3 1/2 x 3 1/2 4.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢

EKTACHROME ET ANSCOCROME

rouleaux de 8, 12 ou 20 poses avec montures 1.15

N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6¢ pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis. S.V.P. Pas de commande C.O.D.



Devenez secrétaire en QUELQUES MOIS

COURS SPECIAL POUR ADULTES
APPRENEZ MAINTENANT,
PAYEZ PLUS TARD

Un cours intensif (DU JOUR OU DU SOIR) spécialement préparé pour adultes vous permet d'obtenir l'emploi rémunérateur rêvé en peu de temps.

LA STENOGRAPHIE

Speedwriting internationalement garantie pour la vie permet ces résultats rapides parce qu'elle n'utilise pas de symboles ni de signes, seulement l'alphabet. Appelez ou écrivez immédiatement pour vous inscrire.

Collège Commercial **LASALLE** Commercial College
1181 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal — 842-3823

Shopping dans un fauteuil

Un petit chien aussi espiègle que l'enfant auquel on le destine... (dans la vitrine du Children's Colony)



OFFRE SENSATIONNELLE

80 MORCEAUX de haute qualité

ENSEMBLE FLEURI pour la CHAMBRE à COUCHER

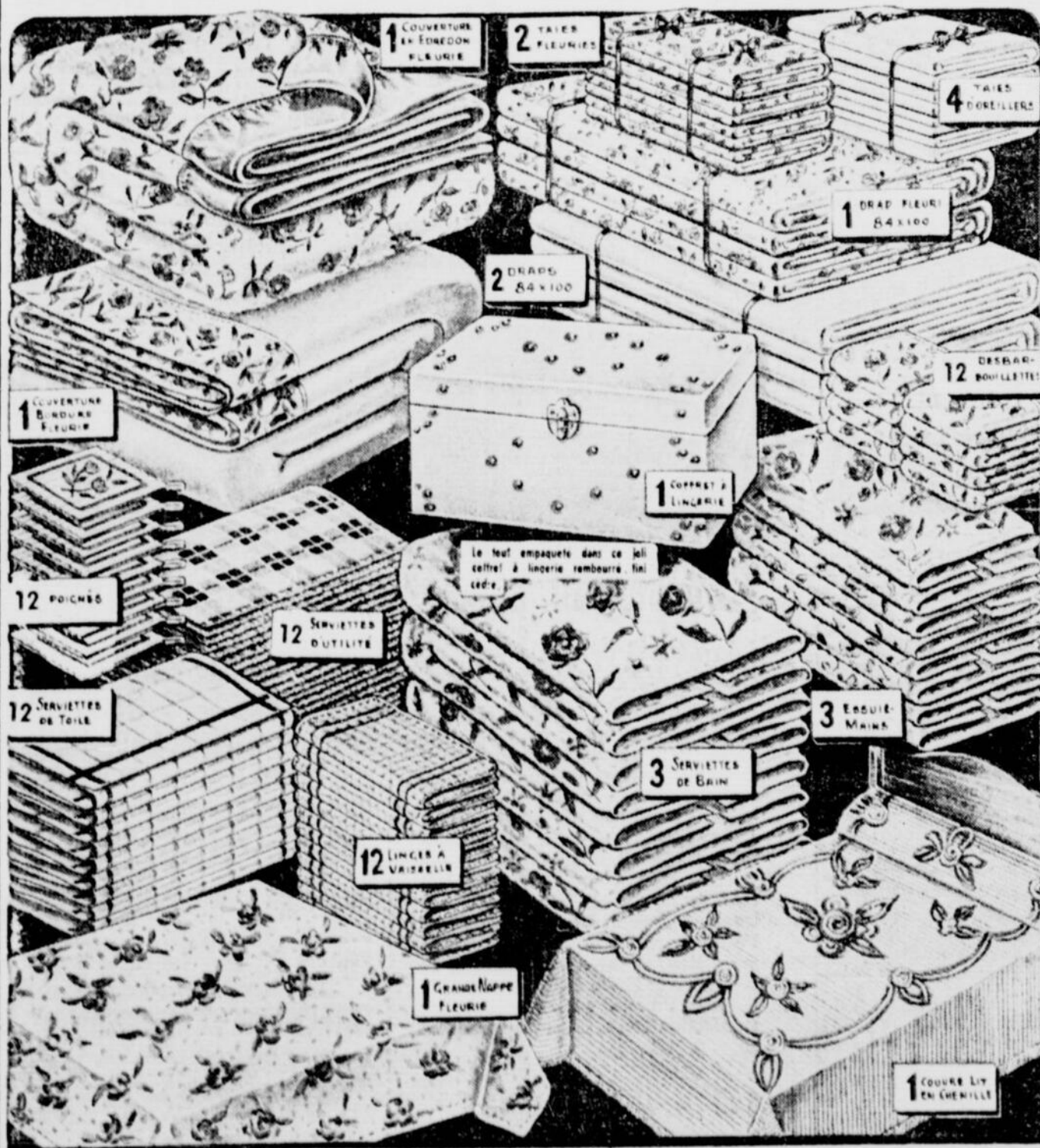
COMPRENANT: Draps, taies d'oreillers, couvertures à large bordure, serviettes et magnifique couvre-lit en chenille. Grandeur lit double.

POUR SEULEMENT

59⁹⁵

\$1 par semaine

Vous devez voir cet ensemble — Signalez **CR. 6-8835** et notre REPRESENTANT passera chez vous SANS obligation de votre part.



MITCHELL SALES—CR. 6-8835

OU ECRIVEZ STATION R,
CASIER 13 St-Denis & Beaubien
POSTAL 13 MONTREAL, QUÉ.

JOUE, avec de ravissants animaux de peluche ou de coton, d'une individualité remarquable, au Children's Colony, une nouvelle boutique pour enfants qui vient d'être domiciliée à l'entresol de l'hôtel de la Reine Elisabeth. Non seulement y vend-on des jouets mais aussi des vêtements d'enfants de l'âge du nourrisson jusqu'à dix ans. Halte stratégique pour les voyageurs de l'hôtel qui s'aviseront, au moment du retour, de ne pas retourner chez leurs enfants les mains vides.

APPLAUDI, au produit suisse Masala, Eye-lite. C'est une crème légère qui donne une teinte blanchâtre au blanc de l'oeil. En vente à la Pharmacie Montréal, 916 est, rue Ste-Catherine. Prix: \$2.00 pour une petite bouteille d'un sixième d'once.

CONTEMPLER, le nouveau tracteur en poly plastique moulé Ride-M, pour votre garçon. Longueur approximative de 33 pouces. En vente au magasin Towers, à l'angle de la rue Viau et du boulevard Métropolitain. Prix: \$5.88.

SOURI en feuilletant la dernière publication des Editions de la Pensée Moderne, "Le petit dictionnaire du parfait automobiliste" de Christian Vedel. Le texte est illustré de caricatures fort amusantes. En vente chez Flammarion 1243 rue Université. Prix: \$3.85.

ADMIRE, les dormeuses "Kud-L-Nap", pour enfants. Lavables à la machine, vite séchées, elles sont faites d'Acrylan. Elles remplacent éventuellement les couvertures. Couleurs: aqua, rose et maïs. En vente au magasin Morgan. Prix: \$8.98.

GOUTE, plusieurs des nouveaux fromages à la crème fourrée que la compagnie Kraft vient de mettre sur le marché. Le choix est de six variétés: nature, ciboulette, oignon, fromage bleu, piment et catalina. Ils sont légers comme une mousse et s'étendent facilement sur tartines et craquelins. Un atout quand vous préparez vos buffets des Fêtes.

PHOTOGRAPHIONS AUSSI MARIAGES EN COULEURS



PHOTOS de MARIAGE

A cause des nombreuses demandes, les futurs mariés sont incités à réserver leur photographie immédiatement.

NOUS MONTRONS NOS ALBUMS A VOTRE DOMICILE SI VOUS NE POUVEZ VENIR A NOTRE STUDIO

LA PHOTO MODELE

1682 EST, rue STE-CATHERINE (près PAPINEAU)
POUR RENDEZ-VOUS:

LA. 4-3745



PAS LE PLUS BEAU!...

mais le plus profitable à l'esthétique, à la santé, à la condition physique...

ADAMS-TRAINER

devient le cadeau de valeur, utile, apprécié. Un trait de reconnaissance pour l'année.

VOULEZ-VOUS RESTER JEUNE?

SANS EXERCICE N'Y COMPTÉZ PAS

Seul un exercice rationnel et équilibré régulièrement effectué pendant 10 minutes tous les jours, permettra de modeler votre corps et vous aidera à conserver l'éternelle jeunesse.

Retournez cette annonce à UNIVERSPORT Inc., 5255 Côte-des-Neiges. Tél.: RE 6-2968. Pour obtenir une luxueuse brochure n'oubliez pas de mentionner vos noms, adresse, téléphone en lettres d'imprimerie.

A RETENIR: Vous pouvez vous rendre à PARIS par avion, tous frais payés en participant au Concours ADAMS-TRAINER. En vente chez les grands spécialistes de la "condition physique".

GAGNON SPORT — 7125, rue St-Hubert, Tel. 279-1578
CENTRE DU CAMPING — 984, boul. Labelle, Chomedey — 681-1556
CHEVRIER SPORT — 170, rue St-Jacques, Ville St-Pierre — 404-1614
PALAIS DES SPORTS — 815 Côte d'Abraham, Québec — 529-9658
GAGNON FRERES — 400-406, rue Racine, Chicoutimi — 543-1501
NORDET SPORT Inc. — 280, rue St-Germain, Rimouski — 723-6543

METIEZ-VOUS des imitations et contrefaçons. Toujours l'authenticité, jamais égoïse... car le pédalier de l'appareil ADAMS-TRAINER est garanti à vie.

DODO, la chérie brune des disc-jockeys

DODO jubile. Le p'tit bout d'femme n'en finit plus de nous dire que ça tourne rond.

— Si vous saviez comme ça tourne rond !

— Qu'est-ce qui tourne si rond ?

— Mon programme.

— Quel programme ?

— "Ça tourne rond".

— Vous me l'avez déjà dit.

— Je ne vous ai rien dit. C'est mon programme qui s'intitule "Ça tourne rond".

— Ah bon !

Voilà une semaine que ça tourne rond à CKLM. Une semaine que Dominique Michel et son chevalier servant, Jean-Pierre Coallier, s'entretiennent chaque jour, pendant une heure et demie, avec des auditeurs qui cherchent avant tout la simplicité et la spontanéité.

... et ça tourne très rond.

Il n'y a rien de guindé chez Dodo et Jean-Pierre. Il y a même une sorte de laisser-aller très agréable qui appelle tout de suite la sympathie, l'intimité.

Dodo jubile toujours :

— Enfin, je peux dire ce que j'ai à dire. J'ai toujours fait de la radio avec un texte en main... et les scripteurs, vous savez ne sont pas toujours très drôles.



DODO et JEAN-PIERRE

On ne cherche pas midi à quatorze heures

— Et vous, vous êtes drôle ?

— Je ne sais pas si je suis drôle, mais je sais très bien que le rire ne peut pas être un exercice intellectuel.

Quand un gag est trop forcé, ça devient lourd, fastidieux. La spontanéité est une qualité qu'on oublie trop souvent.

La simplicité aussi. Dodo m'explique :

— La plupart des gens qui font des mots "brillants" ne les font que pour eux-mêmes. Quand on veut vraiment amuser ses semblables on ne se cherche pas. C'est trop bête.

On s'amuse avec eux, c'est tout.

Le p'tit bout d'femme est vraiment très fort. Il a tout compris.

— De plus, il ne faut jamais sous-estimer le public. C'est l'erreur que font plusieurs artistes. Ils s'imaginent qu'il faut être vulgaire pour provoquer le rire, ce qui est faux, archi-faux.

Dodo ne cessera jamais d'étonner. On veut rencontrer le disc-jockey et voilà que le "philosophe" se rebiffe.

— D'autres projets ?

— Une comédie musicale

en préparation avec Roger Fournier, Paul de Margerie et Jack Ketchum. Nous comptons bien donner ce spectacle à la télévision. La vedette sera Robert de Montigny.

— Et à Noël, que faites-vous ?

— Comme toujours, je passerai la Noël avec mes parents. Je suis enfant unique, vous savez... et Noël, c'est la fête des enfants.

Une femme unique aussi. Une femme qu'on tutoie après avoir échangé trois paroles et qu'on amène tout de suite au rayon des jouets d'un grand magasin pour faire une photo.

Une photo, deux photos, trois photos. Surgit un grand escogriffe qui se dit assistant-gérant du magasin et qui veut nous interdire de faire des photos.

Le sang ne fait qu'un tour dans les p'tites veines du p'tit bout d'femme.

— Vous devriez avoir au moins la décence de parler français !

Et ce fut une pure merveille d'entendre le p'tit bout d'femme eng... le grand escogriffe.

Tout en évacuant les lieux, elle me lance :

— Comment voulez-vous qu'on aime les Anglais après ça !

J. D.



On est haute comme trois pommes et on ne s'en cache pas



(Photo Daniel Fontigny)

Au revoir LÉO FERRÉ !

ADIEU LEO FERRE !

Non.

Au revoir, Léo Ferré...

Car il reviendra. Il a signé avec Montréal et Québec un contrat à longue échéance et le public, celui qui a trouvé en lui l'artiste qu'il espérait, n'est pas prêt de le résilier.

Hier, il ré-enfourchait son oiseau de malheur et, surmontant une fois de plus son appréhension et ses craintes, s'envolait vers Paris. Paris, dont l'atmosphère lui a terriblement manqué et que seule la bonne vieille ville de Québec a su lui rappeler.

Montréal lui a semblé une grande femme froide, améri-

caine par surcroît, dont il n'aurait découvert l'âme chaleureuse que les soirs de spectacle.

Il n'avait du public qui l'attendait ici avec tant d'impatience aucune idée préconçue.

"Dans le métier, on ne donne pas les bonnes recettes. Mes collègues et mes agents ne m'avaient soufflé mot de la réception qui risquait de m'être réservée ni prévenu en bien ou en mal pour ou contre le public québécois."

Seule la vente considérable de ses disques lui laissait entendre qu'on l'aimait un peu, beaucoup et même passionnément.

Il compare le public mont-

réalais à celui de Marseille : spontané, enthousiaste, chaleureux. Pour lui, c'est une question de climat, de situation géographique. Plus une ville est au nord, moins la réaction de ses gens est immédiate. Le public de la vieille capitale a confirmé cette théorie.

Pour les spectateurs, il n'a fait aucune concession. On a dit, entre autres, qu'il avait éliminé de nouvelles chansons pour en placer de plus anciennes afin de satisfaire la demande. C'est faux. Tout avait été réglé à l'avance, comme du papier à musique, et nul ne peut se vanter de l'avoir influencé en ce sens.

Il part heureux, content, satisfait sinon de lui-même du moins de ceux qui l'ont accueilli.

Peut-être garde-t-il un souvenir aigre-doux des journalistes montréalais dont les questions "agressives" ont troublé sa tranquille assurance. Mais il glisse là-dessus sans avoir l'air de se douter que les anticonformistes comme lui, ont toujours eu le don de soulever chez les autres une certaine forme de scepticisme. Aux "antis" de prouver qu'ils sont sincères.

Au revoir, Léo Ferré !...

Sans rancune.

F. M.

Le DISQUE (4)

Pourquoi nos compositeurs ne touchent-ils pas de droits d'auteurs ?

Francine Montpetit et Jean Desraspes poursuivent leur enquête. (pp. 26-27)

Le théâtre d'amateurs vit dans l'insécurité

"Le théâtre mis en question" (4)

(pp. 20-21)

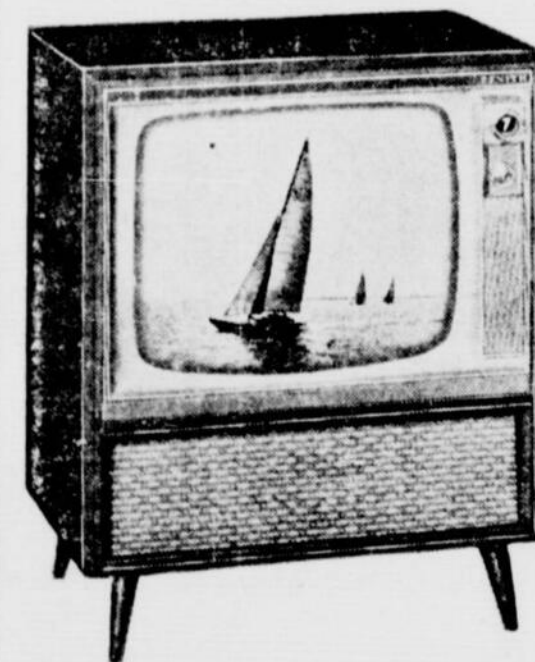
LEGAULT ÉLECTRIQUE

Le plus grand centre de la TV
vous présente les nouveaux téléviseurs



Nouveau Style "Valise"
Le JETLINER • Modèle L2155
SÉRIE ULTRA-MINCE

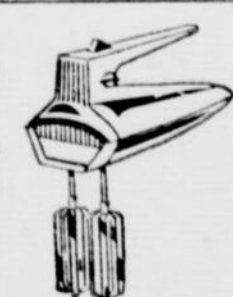
Nouveau concept de style élégant, sveltes et léger, genre "Valise" de couleur Tan avec bordure argentée. Arrière magnifiquement fini. Châssis monté à la main. Syntonisateur de canaux. "Perma-Set". Nouveau circuit automatique "Fringe Lock". Amplificateur IF à 3 stades. Système de son "Gated Beam". Ajustement linéaire horizontal. Pièces composantes de haute capacité. Antenne bipolaire. Syntonisateur de canaux "Deluxe". Dimensions: hauteur 17 13/16", largeur 21 1/8", profondeur 12 1/4".



Le PALATINE • Modèle L2735
Élégante console de style Contemporain, fini Noyer. Contrôle de précision d'image. Circuit automatique "Fringe Lock". Transformateur de puissance à ailettes. Syntonisateur à tourelle "Super Target". Gros haut-parleur 7" x 5". Cadran "Spotlite". Puissance d'image de 21.000 volts. Dimensions: hauteur 34", largeur 27 11/16", profondeur 18 1/2".
*Ajouter 3" pour le chapeau de la lampe

GRATIS

"MIXETTE",
valeur de \$29.95
ou radio de table
de même valeur,
avec un de ces appareils.



JUSQU'À \$150
D'ALLOCATION POUR VOTRE
VIEIL APPAREIL EN BON ÉTAT
Votre TV actuelle acceptée
comme premier paiement
TERMES FACILES
JUSQU'À 36 MOIS
POUR PAYER

MEFIEZ-VOUS DES IMITATIONS

Seul LEGAULT ÉLECTRIQUE vous donne un an de garantie sur toutes les parties, incluant les lampes et une police de service d'un an gratuite défiant ainsi toute compétition.

NE PRENEZ PAS DE RISQUES

Avant d'acheter une télévision ou un appareil stéréophonique voyez nos spécialistes en électronique.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

SPECIALITE
TV
à louer
pour la ville et la campagne

Maison canadienne-française
où il fait bon acheter
Legaault
ELECTRIQUE
Synonyme de QUALITÉ — EXPERIENCE — SERVICE
J.-P. LEGAULT, prop.
À VOTRE SERVICE DEPUIS 12 ANS

6274, rue Ch.-Colomb CR.1-4221
Allons vous chercher sans aucune obligation CR. 1-1817

Le théâtre mis en question 4

Le théâtre d'amateurs face à la crise vaut bien le théâtre professionnel

Aux Apprentis-Sorciers:

Jean-Guy Sabourin a trente ans.

Ses deux titres de gloire: professeur de littérature française et directeur des Apprentis-Sorciers.

Un autre qui a la foi, mais une foi dégagée de contraintes inutiles.

Ses débuts, il les a faits il y a dix ans dans les salles paroissiales entre deux tirages de paniers de provision et trois chants choraux. Depuis, il a mené son affaire tambour battant, aménagé trois salles, employé trente comédiens amateurs, des costumiers et des décorateurs choisis parmi des fonctionnaires, des professeurs et des employés qui voulaient utiliser leur énergie à la création pure, sans pour cela se dégarer de leur travail quotidien.

Il n'a pas cherché la publicité. Celle-ci est venue à lui comme par magie alors que sa troupe jouait pour un public choisi parmi les amis et les connaissances. L'occasion fai-

sant le larron, il en a profité et, depuis 1958, sa petite salle de la rue Delandière ne se désemplit pas.

Les trois dernières semaines de "Maitre Puntilla et son valet Matti" (Berthold Brecht) — cent cinquante à deux cents personnes par soir se virent refuser l'entrée du théâtre, faute de places.

Un remède anti-crise: le public

Une crise pourrait se situer ailleurs. Chez ses collaborateurs par exemple, ou chez un public qui le bouderait encore, dans le choix de son répertoire.

Crise?

La crise du théâtre, Jean-Guy Sabourin la situe dans l'insécurité qui menace à tous moments de renverser les entreprises théâtrales.

D'une pièce à l'autre, nul ne sait s'il tiendra le coup, et il tremble à la pensée que deux spectacles de suite, moins réussis que les autres, marqueraient la fin de ses efforts.

Pour le moment, il tient le coup. Il passe le chapeau tous les soirs et cette formule lui rapporte en moyenne \$1.00 par tête, son statut d'amateur le dégageant des taxes que payent automatiquement les troupes professionnelles.

Il reçoit en plus \$3,300 d'octrois du gouvernement provincial.

le monde qui les entoure et peuvent ainsi mesurer ses exigences.

"Ce qu'on a envie de jouer, c'est ce que le public a envie de voir". Le public a évolué, bien sûr, mais encore faut-il savoir dans quel sens. Les pièces choisies et présentées doivent être à la mesure de ses préoccupations et de ses angoisses et, pour Jean-Guy Sabourin, l'important en ce

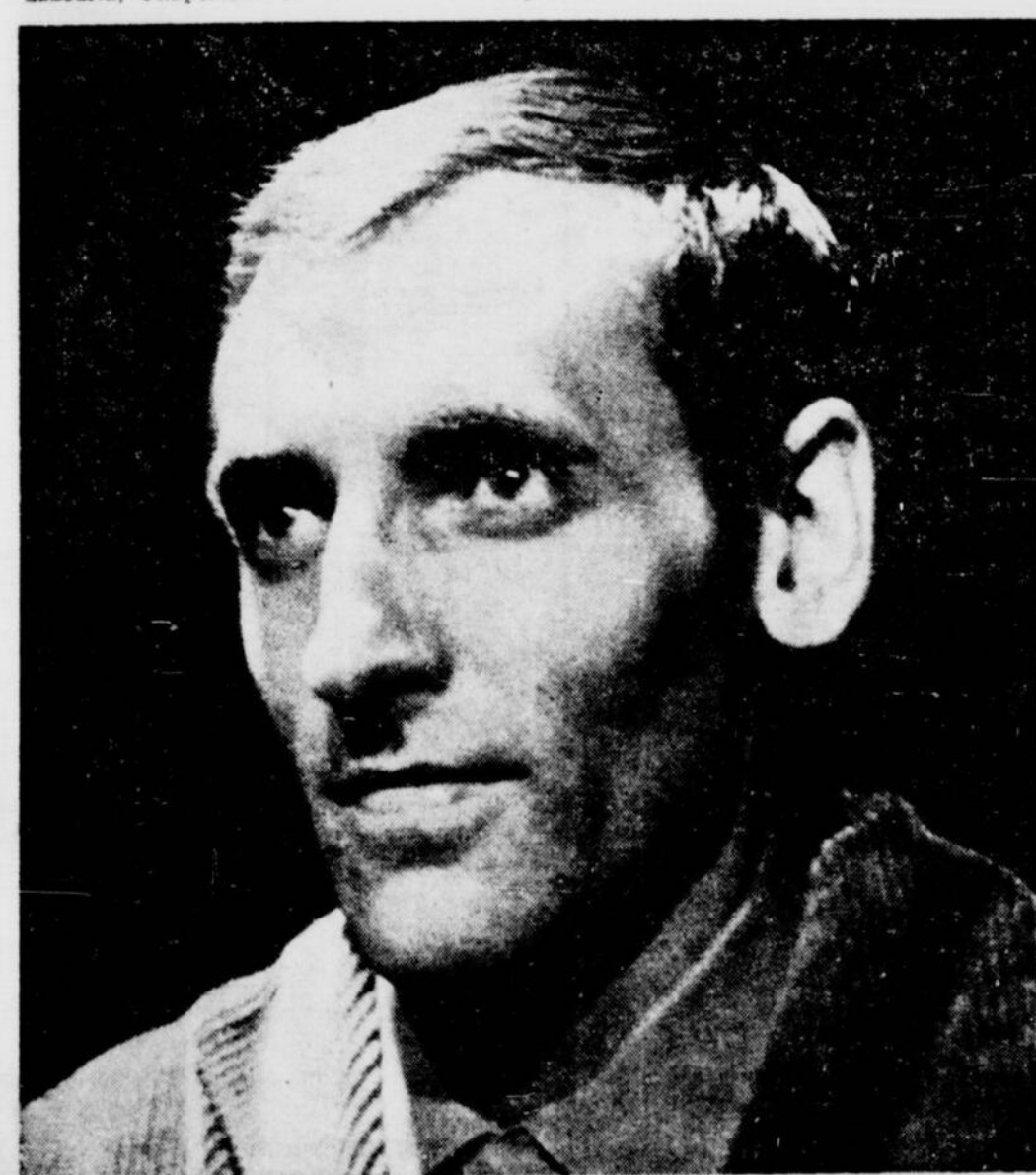
Chez les

Saltimbanques:

Rodrigue Mathieu, directeur des Saltimbanques, troupe qui s'est installée il y a quelques mois dans le vieux Montréal, n'a pas sur la "crise" du théâtre d'opinion très précise. C'est normal puisqu'il est tout nouveau dans le métier. Aussi ses impressions se si-

Une autre théorie

Rodrigue Mathieu se demande également si l'ouverture de la Place des Arts n'est pas en partie responsable de la perte d'intérêt qu'éprouverait le public pour la chose théâtrale. Il compare ce phénomène à celui des débuts de la télévision alors que les gens préféraient se délecter d'images jusqu'à la saturation.



Si mes apprentis sont un peu sorciers
c'est que j'exploite l'homme avant le comédien

moment est de choisir des auteurs qui s'ajustent aux problèmes de l'homme québécois.

Détente et relaxation

Il faut également créer pour ce public une atmosphère de détente. Venir au théâtre est compliqué. Accepter ses rites, son ton cérémonieux, tout ce qui le rend moins accessible que le cinéma est difficile. Le public aime venir à la Boulevardier: il se sent chez lui.

Somme toute, les Apprentis-Sorciers travaillent dans le respect de leur public et de la mission qu'ils se sont fixée. Trois bonnes raisons pour Jean-Guy Sabourin de ne pas croire à la crise du théâtre au Canada français.

tuent-elles au niveau de son propre travail.

La critique lui a été favorable et le public qui a pris la peine de se rendre au petit théâtre de cinquante places de la rue St-Paul a apprécié les nobles efforts de la jeune troupe. Malheureusement, les gens sont retenus par la peur de fréquenter le soir un quartier dont la réputation est, paraît-il, douteuse. Pour cette raison, et aussi parce que ses frais d'entretien, de loyer et de chauffage sont plus élevés que chez les Apprentis-Sorciers, Rodrigue Mathieu a dû abandonner l'idée de passer le chapeau après le spectacle. Depuis un mois, les billets se vendent \$1.25. La troupe aussi a des dettes et son directeur l'avoue en souriant comme s'il s'agissait là d'une chose normale.

Il continuera

Il poursuivra son oeuvre malgré tout.

D'ailleurs, il travaille pour l'amour du théâtre. Chez lui, le public n'est pas le maître et, partant de ce principe, il joue ce qu'il a envie de monter. Au public de suivre.

Dans cet esprit, il se refuse aux concessions et jure de respecter les buts qu'il s'est fixés: faire du laboratoire, du vrai théâtre d'avant-garde, celui qui sert le théâtre d'abord et avant tout. Non pas la musique, la peinture, la politique. "Il y a des livres pour cela", conclut-il.

Au Moyen Âge, les saltimbanques ont inventé le théâtre. Rodrigue Mathieu veut s'en tenir à leur programme et, peut-être le réinventer à Montréal.

Francine MONTPETIT.

pour étrennes

UN TRÈS GRAND CHOIX

pour vos

CADEAUX...!

ROMANS — NOUVEAUTÉS — LITTÉRATURE — HISTOIRE
GUIDES BLEUS POUR VOYAGES — ALBUMS ET LIVRES
POUR LA JEUNESSE

• ALBUMS POUR LA JEUNESSE (quantité limitée)

— Fillette, No 7-8-9-10	chacun \$ 4.50
— Mickey, No 22-23	chacun \$ 4.00
— Jeunesse Cinéma, No 1	\$ 4.25
— Coeurs Vaillants, No 5-6-8	chacun \$ 2.40
— Ames Vaillantes, No 5-8	chacun \$ 2.40
— Veillées, No 39-43-50-51	chacun \$ 1.90
— Tintin, Super Journal, No 53-56-57-58-59	chacun \$ 2.90
— Album Tintin, 15 titres disponibles	chacun \$ 1.75
— Intrépide, No 14 et 15	chacun \$ 1.60
— Mireille, No 43-44-45	chacun \$ 1.45

• EDITIONS HACHETTE JEUNESSE

— Catalogue sur demande.

• BEAUX LIVRES HACHETTE

— Collection "Tout Par l'Image", (39 titres)	chacun \$ 4.65
— L'Art Moderne à travers le Monde	\$ 7.50
— Nouveau Dictionnaire de la Peinture Moderne	\$12.60
— La Décoration, Tomes I et II	chacun \$22.00
— Coll. "Genies et Réalités", 15 titres parus	chacun \$ 9.95
— L'Art de s'installer	\$12.90
— Histoire Mondiale de l'Automobile	\$14.00
— Les Merveilles du Monde	\$18.90
— "Bibliothèque de la Pléiade", 163 titres parus	
— Liste sur demande.	

• QUELQUES SUGGESTIONS

— A. de St-Exupéry: Le Petit Prince	\$ 2.80
— Lesourd: Qui est le Pape Paul VI	\$ 3.15
— La Réalité dépasse la fiction, Tome IV	\$ 5.00
— Brown: Quitte ou double, Sex	\$ 5.30
— Bernière: La Sexualité dans le mariage	\$ 2.50
— Druon: Les Mémoires de Zeus, Relié	\$ 3.15
— Laffitte: Tchekhov, Relié	\$ 4.70
— Jarlot: Un chat qui aboie, "Prix Médicis"	\$ 5.90
— Almanach Hachette 1964	\$ 1.55
— Smet: Aujourd'hui — Agenda 1964	\$ 1.00
— Oliver: La Gastronomie à travers le monde, Relié	\$ 7.80
— Hamman: Le Mystère de Noël	\$ 3.65
— C.N.D.: La Cuisine résonnée	\$ 3.50
— Jean-Charles: La Foire aux Cancres	\$ 2.30
— Daninos: Le Jacassin, Relié	\$ 3.75

LIBRAIRIE HACHETTE

554 EST, RUE SAINT-CATHERINE — VI. 2-3857



(Photo Jean-Paul LaBonté)
Rodrigue Mathieu:
je crois au théâtre au service du théâtre

TV D'UN SAMEDI À L'AUTRE • MONTREAL 2 6 10 12

Samedi, 7 décembre	Dimanche, 8 déc.	Lundi, 9 décembre	Mardi, 10 décembre	Mercredi, 11 déc.	Jeudi, 12 décembre	Vendredi, 13 déc.
8.45 (2) Cours universitaires (jusqu'à 11 h.)	8.45 (2) Cours universitaires (jusqu'à 11 h.)	10.00 (6) National Schools (12) Coffee Break	10.00 (6) National Schools (12) Coffee Break	10.00 (6) National School (12) Coffee Break	10.00 (6) National Schools (12) Coffee Break	10.00 (6) National Schools (12) Coffee Break
9.00 (6) Telecourse for Teachers	9.00 (6) Telecourse for Teachers	10.30 (2) Emission scolaire (6) Chez Hélène (12) The Liberal Arts	10.30 (2) Emission scolaire (6) Chez Hélène (12) The Liberal Arts	10.30 (6) Chez Hélène (12) The Liberal Arts	10.30 (6) Emission scolaire (6) Chez Hélène (12) The Liberal Arts	10.30 (6) Chez Hélène (12) Liberal Arts
9.30 (6) Univ. Credit Course	9.30 (6) Univ. Credit Course	10.45 (6) Nursery School	10.45 (6) Nursery School	10.45 (6) Nursery School...	10.45 (6) Nursery School Time	10.45 (6) Nursery School...
9.45 (12) Schenley Awards	10.00 (6) Time for Sunday...	11.00 (2) Long métrage (6) Loretta Young (12) Romper Room	10.45 (6) Nursery School	11.00 (2) Long métrage (6) Loretta Young (12) Romper Room	11.00 (2) Long métrage (6) Loretta Young (12) Romper Room	11.00 (2) Long métrage (6) Loretta Young (12) Romper Room
10.00 (6) Live and Learn (12) Movies	10.30 (6) The Answer	11.30 (6) Girl Talk	11.00 (2) Long métrage (6) Loretta Young (12) Romper Room	11.30 (6) Girl Talk	11.30 (6) Girl Talk	11.30 (6) Girl Talk
10.30 (6) Cuisine Thirty	11.00 (2) Le Jour du Seigneur (6) Church Service	11.45 (10) Bien l'bonjour	11.30 (6) Girl Talk	11.45 (10) Bien l'bonjour	11.45 (10) Bien l'bonjour	11.45 (10) Bien l'bonjour
11.00 (2) Pépino	12.00 (2) F-MA (6) Live and Learn (12) Italian Film	11.55 (6) News	11.45 (10) Bien l'bonjour	12.00 (6) Focus	11.54 (6) News	11.54 (6) News
11.30 (2) Am-gram (12) The Liberal Arts	12.30 (6) A Song for You	12.00 (6) Projection (12) Lunchtime Little...	11.54 (6) News	12.15 (10) Sur demande	12.00 (6) Montreal Magazine (12) Lunchtime Little...	12.00 (6) Moblie (12) Lunchtime Little...
12.00 (2) Les Croquignoles	12.45 (6) The Outdoorsman	12.15 (10) Destination Danger	12.00 (6) Montreal Magazine (12) Lunchtime Little...	12.30 (6) Movie Matinée	12.15 (10) Sherlock Holmes	12.15 (10) Chasse au crime
12.30 (6) Kings and Queens (12) We Wait an...	1.00 (2) Vu d'Ottawa	12.30 (6) Movie Matinée	12.15 (10) Sherlock Holmes	12.45 (10) En matinée	12.30 (6) Movie Matinée	12.30 (6) Movie Matinée
12.30 (2) Coucou	1.15 (10) TV Université	12.45 (10) En matinée	12.30 (6) Movie Matinée	12.55 (2) Téléjournal	12.45 (10) En matinée	12.45 (10) En matinée
1.00 (2) Golf et ses étoiles	1.30 (2) Travaux et les jours (6) Country Calendar (12) Forum	12.55 (2) Téléjournal	12.45 (10) En matinée	1.00 (2) Cinéma	12.55 (2) Téléjournal	12.55 (2) Téléjournal
1.30 (6) Am. Sports Magaz. (12) Sat. Surprise Party	2.00 (2) Football (12) Jean's Place	1.00 (2) Long métrage (12) Pulse	1.00 (2) Cinéma	1.15 (12) Movies	1.00 (2) Long métrage (12) Pulse	1.00 (2) Long métrage (12) Pulse
2.00 (2) Images en tête	2.30 (12) Mtl Minor Hockey	1.15 (12) Movies	1.15 (12) Movies	2.00 (6) Password	1.15 (12) Movies	1.15 (12) Movies
2.30 (6) World of Sports (12) Movies	3.00 (12) La science et la vie (12) The Bowery Boys	2.00 (6) Password	2.00 (6) Password	2.30 (6) Scarlet Hill	2.00 (6) Password	2.00 (6) Password
3.00 (6) World of Sports (10) Sur le matelas	4.00 (12) Défi au danger	2.30 (6) Scarlet Hill	2.30 (6) Scarlet Hill	3.00 (2) Bonne fortune	2.30 (6) Scarlet Hill	2.30 (6) Scarlet Hill
3.30 (12) Wrestling	4.30 (2) Echos du sport	3.00 (2) Votre cuisine, Mme	3.00 (2) Votre cuisine, Mme	3.15 (2) Actualités féminines	3.00 (2) Votre cuisine, Mme	3.00 (2) Votre cuisine, Mme
4.00 (2) Terre des hommes	4.45 (6) CBC TV News	3.15 (2) Revue de la maison	3.15 (2) Revue de la maison	3.30 (2) Le temps de vivre	3.15 (2) Revue de la maison	3.15 (2) Revue de la maison
4.30 (2) 29 ans express	5.00 (2) Le Conclie	3.30 (2) L'éternel féminin	3.30 (2) L'éternel féminin	3.45 (6) Misterogers	3.30 (2) L'éternel féminin	3.30 (2) L'éternel féminin
4.45 (6) CBC TV News	5.30 (2) L'heure des quilles	3.45 (6) Misterogers	3.45 (6) Misterogers	4.00 (2) Bobino	3.45 (6) Misterogers	3.45 (6) Misterogers
5.00 (2) Les uns les autres	5.50 (2) L'heure des quilles	4.00 (2) Bobino	4.00 (2) Bobino	4.30 (2) La boîte à surprise	4.00 (2) Bobino	4.00 (2) Bobino
5.30 (2) Temps présent	6.00 (6) Mr. Ed	4.30 (2) La boîte à surprise	4.30 (2) La boîte à surprise	5.00 (2) La vie qui bat	4.30 (2) La boîte à surprise	4.30 (2) La boîte à surprise
6.00 (2) Les uns les autres	6.15 (10) Québec en marche	5.00 (2) M. Pipo	5.00 (2) M. Pipo	5.30 (2) Le péché	5.00 (2) La vie qui bat	5.00 (2) La vie qui bat
6.30 (2) Le journal	6.30 (2) Présence de l'art	5.30 (2) Atome et galaxies	5.30 (2) Atome et galaxies	6.00 (2) Jeunesse oblige	5.30 (2) Le péché	5.30 (2) Le péché
6.45 (2) Comment dites-vous?	7.00 (2) Caméra	6.00 (2) Jeunesse oblige	6.00 (2) Jeunesse oblige	6.30 (2) Téléjournal	6.00 (2) Jeunesse oblige	6.00 (2) Jeunesse oblige
7.00 (2) Champ libre	7.30 (2) Rôlin des bois	6.30 (2) Téléjournal	6.30 (2) Téléjournal	6.40 (2) Edition métropolit.	6.30 (2) Téléjournal	6.30 (2) Téléjournal
7.30 (6) Le Saint	8.00 (2) Septième Nord	6.40 (2) Edition métropolit.	6.40 (2) Edition métropolit.	6.50 (2) Nouvelles du sport	6.40 (2) Edition métropolit.	6.40 (2) Edition métropolit.
8.00 (2) Dans les rues...	8.30 (2) Le téléthéâtre	6.50 (2) Nouvelles du sport	6.50 (2) Nouvelles du sport	7.00 (2) Aujourd'hui	6.50 (2) Nouvelles du sport	6.50 (2) Nouvelles du sport
8.30 (2) Soirée du hockey	9.00 (6) Bonanza	7.00 (2) Aujourd'hui	7.00 (2) Aujourd'hui	7.15 (10) Cinéma-roman	7.00 (2) Aujourd'hui	7.00 (2) Aujourd'hui
9.00 (12) The Untouchables	9.30 (10) Bon voyage	7.15 (10) Cinéma-roman	7.15 (10) Cinéma-roman	7.30 (6) Don Messer	7.15 (10) Cinéma-roman	7.15 (10) Cinéma-roman
10.00 (12) Jerry Lester Show	10.00 (2) Affaires publiques	7.30 (6) Don Messer	7.30 (6) Don Messer	8.00 (2) Les belles histoires	7.30 (6) Don Messer	7.30 (6) Don Messer
10.15 (2) Les couchés-tard	10.30 (2) Téléjournal	8.00 (2) Les belles histoires	8.00 (2) Les belles histoires	8.30 (2) La poule aux œufs...	8.00 (2) Les belles histoires	8.00 (2) Les belles histoires
10.45 (2) Votre choix	10.45 (2) Supplément région	8.30 (2) La poule aux œufs...	8.30 (2) La poule aux œufs...	9.00 (2) Bras dessus, bras...	8.30 (2) La poule aux œufs...	8.30 (2) La poule aux œufs...
11.00 (2) Téléjournal	11.00 (2) Sport-Eclair	9.00 (2) Bras dessus, bras...	9.00 (2) Bras dessus, bras...	9.30 (2) Phil Silvers Show	9.00 (2) Bras dessus, bras...	9.00 (2) Bras dessus, bras...
11.10 (6) Final Edition	11.10 (6) Final Edition	9.30 (2) Phil Silvers Show	9.30 (2) Phil Silvers Show	10.00 (2) Les inséparables	9.30 (2) Phil Silvers Show	9.30 (2) Phil Silvers Show
11.15 (2) Supplément région	11.30 (2) La ronde des sports	10.00 (2) Les inséparables	10.00 (2) Les inséparables	10.30 (2) La ronde des sports	10.00 (2) Les inséparables	10.00 (2) Les inséparables
11.30 (2) Cinéma	11.40 (6) Sports	10.30 (2) La ronde des sports	10.30 (2) La ronde des sports	11.00 (2) Cinéma	10.30 (2) La ronde des sports	10.30 (2) La ronde des sports
11.35 (2) Cinéma	12.00 (12) Platform CTV Net	11.00 (2) Cinéma	11.00 (2) Cinéma	11.15 (6) Viewpoint	11.00 (2) Cinéma	11.00 (2) Cinéma
		11.15 (6) Viewpoint	11.15 (6) Viewpoint	11.30 (12) Pierre Berton	11.15 (6) Viewpoint	11.15 (6) Viewpoint
		11.30 (12) Pierre Berton	11.30 (12) Pierre Berton	11.35 (6) Movie Cavalcade	11.30 (12) Pierre Berton	11.30 (12) Pierre Berton
		11.35 (6) Movie Cavalcade	11.35 (6) Movie Cavalcade	12.00 (12) News	11.35 (6) East Side West Side	12.00 (12) Pajama Playhouse

TV LES FILMS DE LA SEMAINE

Samedi, 7 décembre

- 1:00 (10) "Au royaume des cieux".
- 2:00 (12) "Double or Nothing". Avec Bing Crosby.
- 4:00 (6) "The Babe Ruth Story".
- 8:30 (10) "Prisonnier du passé". Avec Greer Garson.
- 11:15 (10) "La route du bagne". Avec Viviane Romance.
- 11:30 (12) "Dial M For Murder". Avec Grace Kelly et Ray Milland.
- 11:35 (2) "L'Idiot", de Dostoïevsky.
- 11:35 (6) "Border Incident".

Dimanche, 8 décembre

- 12:00 (12) Film italien.
- 2:00 (10) "Alerte au deuxième bureau".
- 7:30 (10) "Défenseur silencieux". Avec Jackie Cooper.
- 11:40 (6) Shoestring Theatre.

Lundi, 9 décembre

- 11:00 (2) "Le chemin de l'espérance". Avec Raf Vallone.

- 12:30 (6) "Moulin Rouge". La vie de Toulouse Lautrec. Avec Zsa Zsa Gabor.
- 12:45 (10) "Rome express". Avec Hélène Perdrière.
- 1:00 (2) "L'étoile de Rio".
- 1:15 (12) "Champagne Charlie".
- 11:00 (2) "Les jeunes filles de San Francisco".
- 11:15 (10) "Agonie des aigles".
- 11:35 (6) "The Citadel". Avec Robert Donat.

Mardi, 10 décembre

- 11:00 (2) "Bon voyage Pablo".
- 12:30 (6) "Vice Squad". Avec Paulette Goddard et Edward G. Robinson.
- 12:45 (10) "La porte veine". Avec Lucien Baroux.
- 1:00 (2) "La vallée des aigles".
- 1:15 (12) "Two Flags West". Avec Linda Darnell et Jeff Chandler.
- 8:00 (12) "Isn't It Romantic". Avec Veronica Lake.
- 11:00 (2) "Le manoir tragique".
- 11:15 (10) "Son dernier Noël". Avec Tino Rossi.
- 11:35 (6) "The She-Devil".

Mercredi, 11 décembre

- 11:00 (2) "L'ange du péché". Avec Maria Canale et Marcelle Mastroianni.
- 12:30 (6) Movie Matinée.
- 12:45 (10) "La danseuse de Cadix".
- 1:00 (2) "Le moulin du Pô".
- 1:15 (12) "She Loves Me Not". Avec Bing Crosby et Miriam Hopkins.
- 8:30 (12) "Après in Paris". Avec Claude Dauphin.
- 11:15 (10) "La mariée est trop belle". Avec Brigitte Bardot.
- 11:35 (6) "Parcell". Avec Myrna Loy et Clark Gable.

Jeudi, 12 décembre

- 11:00 (2) "Le gorille vous salue bien". Avec Charles Vanel.
- 12:30 (6) "The Adventurers".
- 12:45 (10) "La dernière valse". Avec Eva Bartok et Curd Jurgens.
- 1:00 (2) "L'orphelin de la mer".
- 1:15 (12) "The Scarlet Thread". Avec Laurence Harvey.

- 7:00 (12) "The Master of Ballantrae". Avec Errol Flynn.
- 8:30 (10) "Impasse des vertus".
- 11:00 (2) "Le beau Serge". Avec Jean-Claude Brialy.
- 11:15 (10) "Vénus aveugle". Avec Viviane Romance.

Vendredi, 13 décembre

- 11:00 (2) "La beauté mène la danse". Avec Anny Ondra.
- 12:30 (6) "Affair in Monte Carlo". Avec Merle Oberon et Richard Todd.
- 12:45 (10) "Notre-Dame de la Mouise". Avec Odette Joyeux.
- 1:00 (2) "Le beau Serge".
- 1:15 (12) "Love in Bloom". Avec George Burns et Gracie Allen.
- 7:30 (10) "Les aventures de Don Juan". Avec Errol Flynn.
- 8:30 (2) "Papa, maman, la bonne et moi". Avec Robert Lamoureux et Gaby Morlay.
- 11:00 (2) "Le rouge est mis". Avec Jean Gabin.
- 11:15 (10) "Ne te retourne pas mon fils".
- 11:35 (6) "Soldier of Fortune". Avec Clark Gable et Susan Hayward.
- 12:00 (12) "No Man of Her Own".

TV RIMOUSKI 3 QUÉBEC 4 ROUYN 4R QUÉBEC 5 NEW-CARLISLE 5C SHERBROOKE 7 MATANE 9 JONQUIÈRE 12 TROIS-RIVIÈRES 13 TV

Samedi, 7 décembre

- 8.45 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Cours universitaires
(jusqu'à 11 h.)
- 9.45 (5C, 9) Cours universitaires (jusqu'à midi)
- 11.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Pépino
- 11.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Am Stram Gram
- 12.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Les Croquignoles
(5C, 9) Pépino
- 12.30 (3, 4, 4R, 12, 13) Coucou
(4C, 9) Am Stram Gram
(7) Nouv., météo, sports
- 1.00 (3) Cours de l'U. de M.
(4) Amazonie
(4R) This Is the Life
(5C, 9) Les Croquignoles
(7) Défilé du Père Noël
(12) Juliette
(13) Long métrage
- 1.30 (4) Le tapis vert
(4R) Community Cal.
(5C, 9) Coucou
(7) Entrée des artistes
(12) A communiquer
- 1.45 (3) Film
(4) 4R, 7, 12, 13
- 2.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Images en tête
(5) World of Sport
(9) Le golf et ses étoiles
- 3.00 (5C, 9) Images en tête
- 4.00 (4, 4R) Quiltes Inter-C.
(7, 12, 13) Terre des...
- 4.30 (4R, 7, 12, 13)
20 ans express
- 5.00 (5) Forest Rangers
(5C, 9) Terre des hom.
(4R, 7, 12, 13)
Les uns les autres
- 5.30 (4, 4R, 7, 12, 13)
Temps présent
(5) Bugs Bunny
(5C, 9) 20 ans express

SOIRÉE

- 6.00 (3) Petit théâtre
(4R) Télégazette
(5) Teen Club
(5C, 9) Les uns les autres
(7) Détente
(12) Credit Social
(13) Camera 13
- 6.30 (3) Aventures dans...
(4R) Les hommes volants
(4C) C'est votre union
(5C, 9) Temps présent
(7) Nouv., météo, sports
(12) Claire jote
- 6.45 (4) Les hommes volants
(4R) Causerie libérale
- 7.00 (4) Première audition
(4R) Rallie, créditiste
(5) Histoires
(5C) Sacred Heart Progr.
(7) Soirée canadienne
(9) Petit Théâtre
(12) Le Père Noël
- 7.15 (4R) Causerie de l'U.C.
(5C) Documentaire
(12) Tirons ensemble
- 7.30 (3) Adam ou Eve
(4) Tentez votre chance
(4R) Film O.N.P.
(5) News and Sports
(5C) Lutte
(12) Au jour le jour
(13) Le Siffleur
- 7.45 (4R) Cooperative
(5) Thriller
(9) Comment dit-on ça?
(12) Mahalia Jackson
- 8.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Dans les rues de Québec
(5C, 9) Champ libre
- 8.30 (3, 4, 4R, 5, 7, 12, 13)
Hockey
(5C, 9) Dans les rues de Québec
(5C, 9) Hockey
- 10.15 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Les couche-tard
(5) Juliette
Votre choix
- 10.45 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Votre choix
(5) Let's Talk About It
- 11.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Téléjournal
(5) CBC TV News
- 11.09 (5) Penthouse 5
- 11.15 (3, 5C, 9) Couché-tard
(12) Les Informations
(13) Commentaire
- 11.20 (4R) Cinéma
- 11.30 (7, 13) Cinéma
(4) En roulant ma...
- 11.35 (5C, 12) Cinéma
- 11.45 (5C, 9) Votre choix
- 12.00 (4) Vie de l'Eglise
(5C, 9) Téléjournal
- 12.05 (4) Cinéma
- 12.35 (5C, 9) Cinéma

Dimanche, 8 déc.

- 8.45 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Cours universitaires
(jusqu'à 11 h.)
- 9.45 (5C, 9) Cours universitaires (jusqu'à midi)
- 11.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Le jour du Seigneur
(5) Church Service
- 12.00 (3) L'art et les...
(4R, 12, 13) P-MA
(4) Sacred Heart Progr.
(5C, 9) Le jour du...
(7) Hre de l'agriculteur
- 12.15 (5) This Living World
(12) Présence de l'art
(4) Safari
(5) Songs for You
(7) L'heure de l'orgue
- 12.45 (5) Outdoor Man
(7) Rallie, créditiste
- 1.00 (3, 7, 12, 13)
Vu d'Ottawa
(4) Sourire en coin
(4R) Vu d'Ottawa
(5) Heritage
(5C) P-MA
(9) Studio 9
(13) Phare sur le monde
- 1.15 (4) Parade des animaux
- 1.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Les travaux et les jours
(5) Country Calendar
(3, 4, 4R, 5, 7, 12, 13)
Sports
(5C) Vu d'Ottawa
- 2.30 (5C, 9) Les travaux et...
3.00 (5C, 9) Football
4.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Echos du sport
(5) Sports International
(3, 4, 4R, 7, 12, 13)
L'heure du Conclle
(5) The Sixties
(3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Quiltes
(5) Some of Those Days
(5C, 9) Echos du sport

SOIRÉE

- 6.00 (5) World at Large
(5C, 9) Le Conclle
- 6.30 (3) R.N.
(4) Destination danger
(4R) Jeunes talents
(4C) Quiltes
(7) La famille Stone
(12) Safari
(13) Credit Social
- 6.45 (3) Creditistes
(13) Sur demande
- 7.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Camera 63
(5) Hazel
- 7.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Robin des Bois
(5) Flashback
(5C, 9) Présence de l'art
- 8.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Septième Nord
(5) Ed Sullivan
(5C, 9) Camera 63
- 8.30 (4, 4R, 7, 12, 13)
Téléthéâtre
(5C, 9) Robin des Bois
- 9.00 (5) Bonanza
(5C, 9) Septième Nord
- 9.30 (5C, 9) Téléthéâtre
(4, 13) Affaires public.
- 10.01 (5) Horizon
(3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Téléjournal
- 10.45 (4) Reportage
(7) La dernière chance
(13) Commentaire
(12) CBC TV News
(7) Cinéma
(5C, 9) Affaires public.
- 11.30 (3, 4) Conférence
(5C, 9) Téléjournal
(12, 13) Cinéma
- 11.35 (4R) Cinéma
- 12.30 (9) Conférence

Gagnez \$5,000

Afin de choisir d'autres concurrents qui seront invités à participer au jeu-questionnaire Tous pour un, Radio-Canada organise de nouveaux concours, les samedis 7 et 14 décembre.

Le concours du 7 portera sur **Napoléon et son temps** et celui du 14, sur **le jazz**. Donc, si vous possédez des connaissances en l'un ou l'autre de ces domaines, nous vous invitons à vous porter candidat.

Vous n'avez qu'à vous présenter aux dates si haut mentionnées, à 2 heures, au 1625 de la rue Saint-Luc à Montréal.

Lundi, 9 décembre

- 10.00 (5) National Schools
- 10.30 (5) Chez Hélène
(4, 4R, 5C, 9, 12, 13)
Emission scolaire
- 10.45 (5) Nursery School
- 10.57 (4) Le jour du souvenir
- 11.00 (7) Emission scolaire
(13) Télématinée
- 11.30 (7) L'heure de Pierrot
- 12.00 (5C) Cinéma
(12) Au petit comptoir
(13) Télématinée
- 12.10 (4) Nouvelles, sports
- 12.30 (3) Front Page Challenge
(4) De tout, de tous
(7) Nouv., météo, sports
- 12.35 (3) Première édition
- 1.00 (3, 4, 4R, 12) Cinéma
(7) Pot-pourri féminin
- 1.30 (9) Don Messer
- 2.00 (5) Password
(5C, 9) Cinéma
(7) Kermesse
- 2.30 (4) Féminité
(5) Scarlet Hill
- 3.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Votre cuisine, Madame
- 3.15 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Revue de la maison
- 3.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Miroir d'Eves
- 3.45 (5) Friendly Giant
- 4.00 (3, 4R, 7, 12, 13) Bobino
(4) Capitaine Tombalo
(5) This Living World
(5C, 9) Votre cuisine...
- 4.15 (5C, 9) La revue de la...
- 4.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
La boîte à surprise
(5) Cartoons
(5C, 9) Miroir d'Eves
- 5.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
M. Pipo
(5) Razzle Dazzle
(5C, 9) Bobino
- 5.30 (3, 5C, 9) La boîte à...
(4, 4R) Dessins animés
(5) Time Out For...
(7) Poupée l'espérance
(12) Panorama Junior
(13) Popeye

SOIRÉE

- 6.00 (3) Jeunesse oblige
(4R) 4-5-6
(5C, 9) La vie qui bat
(7) Loris Boullane
(12) Panorama 63
(13) Camera 13
- 6.10 (4R) Télégazette
- 6.30 (3) Nouvelles, météo, sports
- (4) Comment Pourquoi?
(5) News and Sports
(5C) Documentaire
(7) Nouv., météo, sports
(9) La fièvre brisée
(5C) Nouv. françaises et anglaises
- 6.45 (4R) Aigle Noir
(5) Dateline Québec
(7) Comment Pourquoi?
- 7.00 (3) La science et la vie
(5) Stony Burke
(5C) Lutte
(7) A première vue
(9) Jeunesse oblige
(12) Plus on est de fou
(13) Course au grand...
- 7.15 (4) Panorama
(4R) Montes Carlo
- 7.30 (3) Les hommes volants
(4R, 7, 12, 13)
Police des plaintes
(5C) Téléguide
(9) Télémagazine
(12) Comment Pourquoi?
(13) Detectives
- 7.50 (9) Le Père Noël
(3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Les belles histoires
(5) Garry Moore
(9) Le parti libéral
- 8.15 (5C) Québec en marche
- 8.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
La poule aux oeufs d'or
(5C, 9) Detectives
- 9.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Bras dessus, bras...
(5) Playdate
(5C, 9) Belles histoires
(3, 4, 4R, 7, 12, 13)
De 9 à 5
(5C, 9) La poule aux...
- 10.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Familles d'aujourd'hui
(5) Inquiry
(5C, 9) Bras dessus, bras...
- 10.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Téléjournal
(5) Explorations
(3, 7) Causerie politique
(13) Cinéma
- 10.45 (3) Causerie politique
(5C) CBC TV News
(5C, 9) Familles d'auj.
(7) Dernière édition
(12) Cinéma
(4R) Cinéma
- 11.05 (4R) Viewpoint
- 11.15 (4) Aventures dans...
(7) Cinéma
- 11.20 (5) Penthouse
- 11.30 (5C, 9) Téléjournal
- 12.00 (5C, 9) Cinéma

Mardi, 10 décembre

- 10.00 (5) National School...
- 10.30 (3, 4, 4R, 5C, 9, 12, 13)
Emission scolaire
(5) Chez Hélène
- 10.45 (5) Nursery School
- 11.00 (7) Emission scolaire
- 11.30 (7) L'heure de Pierrot
- 12.00 (7) 12 O'Clock Jubilee
(5C) Cinéma
(12) Au petit comptoir
(13) Télématinée
- 12.10 (4) Nouvelles, sports
- 12.30 (3) Front Page Challenge
(4) De tout, de tous
(7) Nouv., météo, sports
- 1.00 (3, 4, 4R, 12) Cinéma
(7) Pot-pourri féminin
- 1.30 (9) Come Listen Awhile
- 2.00 (5) Password
(5C, 9) Cinéma
(7) Kermesse
- 2.30 (4) Féminité
(5) Scarlet Hill
- 3.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Actualités féminines
- 3.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Le temps de vivre
(5) Friendly Giant
- 3.45 (5) Misterogers
- 4.00 (3, 4R, 7, 12, 13)
Bobino
(4) Cap. Tombalo
(5) Clisco Kid
(5C, 9) Votre cuisine...
- 4.15 (5C, 9) Actualités fem.
- 4.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
La boîte à surprise
(5) At Home
(5C, 9) Votre enfant...
- 5.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
La vie qui bat
(5) Razzle Dazzle
(5C, 9) Bobino
- 5.30 (3, 5C, 9) La boîte à...
(4) Toto le Clown
(4R) Tourbillon de la...
(5) Western Theatre
(7) Parie
(12) Panorama Junior
(13) Popeye

SOIRÉE

- 6.00 (3) Jeunesse oblige
(4R) 4-5-6
(5C, 9) La vie qui bat
(7) Loris Boullane
(12) Panorama 63
(13) Camera 13
- 6.10 (4R) Télégazette
- 6.30 (3) Nouvelles, météo, sports
- (4) Comment Pourquoi?
(5) News and Sports
(5C) Documentaire
(7) Nouv., météo, sports
(9) La fièvre brisée
(5C) Nouv. françaises et anglaises
- 6.45 (4R) Aigle Noir
(5) Dateline Québec
(7) Comment Pourquoi?
- 7.00 (3) La science et la vie
(5) Stony Burke
(5C) Lutte
(7) A première vue
(9) Jeunesse oblige
(12) Plus on est de fou
(13) Course au grand...
- 7.15 (4) Panorama
(4R) Montes Carlo
- 7.30 (3) Les hommes volants
(4R, 7, 12, 13)
Police des plaintes
(5C) Téléguide
(9) Télémagazine
(12) Comment Pourquoi?
(13) Detectives
- 7.50 (9) Le Père Noël
(3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Les belles histoires
(5) Garry Moore
(9) Le parti libéral
- 8.15 (5C) Québec en marche
- 8.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
La poule aux oeufs d'or
(5C, 9) Detectives
- 9.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Bras dessus, bras...
(5) Playdate
(5C, 9) Belles histoires
(3, 4, 4R, 7, 12, 13)
De 9 à 5
(5C, 9) La poule aux...
- 10.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Familles d'aujourd'hui
(5) Inquiry
(5C, 9) Bras dessus, bras...
- 10.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Téléjournal
(5) Explorations
(3, 7) Causerie politique
(13) Cinéma
- 10.45 (3) Causerie politique
(5C) CBC TV News
(5C, 9) Familles d'auj.
(7) Dernière édition
(12) Cinéma
(4R) Cinéma
- 11.05 (4R) Viewpoint
- 11.15 (4) Aventures dans...
(7) Cinéma
- 11.20 (5) Penthouse
- 11.30 (5C, 9) Téléjournal
- 12.00 (5C, 9) Cinéma

Mercredi, 11 déc.

- 10.00 (5) National School
- 10.30 (5) Chez Hélène
(4, 4R, 5C, 9, 12, 13)
Emission scolaire
(5) Chez Hélène
- 10.45 (5) Nursery School
- 11.00 (13) Télématinée
- 12.00 (7) 12 O'Clock Jubilee
(5C) Cinéma
(12) Au petit comptoir
(13) Télématinée
- 12.10 (4) Nouvelles et sports
- 12.30 (3) Front and Center
(4) De tout, de tous
(7) Nouv., météo, sports
- 1.00 (3, 4, 4R, 12) Cinéma
(7) Pot-pourri féminin
- 1.30 (9) Red River Jamboree
- 2.00 (5) Password
(5C, 9) Cinéma
(7) Kermesse
- 2.30 (4) Féminité
(5) Scarlet Hill
- 3.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Votre cuisine, Madame
- 3.15 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Actualités féminines
- 3.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Le temps de vivre
(5) Friendly Giant
- 3.45 (5) Misterogers
- 4.00 (3, 4R, 7, 12, 13)
Bobino
(4) Cap. Tombalo
(5) Clisco Kid
(5C, 9) Votre cuisine...
- 4.15 (5C, 9) Actualités fem.
- 4.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
La boîte à surprise
(5) The Three Stooges
(5C, 9) Temps de vivre
- 5.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Cœur au poing
(5C, 9) Bobino
- 5.01 (5) Razzle Dazzle
- 5.30 (3) Opération...
(4) Le coin des amis
(4R) Tourbillon de la...
(5) Woody Woodpecker
(5C, 9) Boîte à surprise
(7) Rin-Tin-Tin
(12) Panorama Junior
(13) Popeye
- 5.35 (4) Mains habiles
- 5.55 (12) Quitte ou double

SOIRÉE

- 6.00 (3) Jeunesse oblige
(4R) 4-5-6
(5) Nation's Business
(5C) Cœur au poing
(7) Melody Ranch
(9) Cœur au poing
(12) Panorama 63
(13) Camera 13
- 6.05 (4) Nouvelles et sports
- 6.10 (4R) Télégazette
- 6.15 (5) Cartoons
- 6.30 (3) Manchettes inter.
(4) Activités sportives
(5) News and Sports
(5C) Parade des jouets
(7) Nouv., météo, sports
(9) L'épée de Florence
(5C) Nouv. françaises et anglaises
- 6.45 (4) Cri-Cri
(4R) Concours Lactancia
- (5) Dateline Québec
(7) Tréfle atout
- 6.50 (3) A tout vent
(4) Panorama
(5) Burke's Law
(7) La gorgotte
(9) Jeunesse oblige
(12) La science et la vie
(13) Tréfle atout
- 7.05 (4R) Tréfle atout
- 7.15 (3) Cri-Cri
(4) Pattes de mouche
(5C) Improromptu
(13) Théâtre des étoiles
(12) Visite industrielle
(4, 4R, 7) Adam ou Eve
(5C) Police des plaintes
(9) Télémagazine
(12) Entre vous et moi
- 7.45 (12, 13) Cri-Cri
- 7.50 (9) Le Père Noël
(3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Le pain du jour
(5) Red River Jamboree
(5C) Le Saint
(9) L'Observatoire
- 8.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Cité sans voiles
(5) Perry Mason
(5C) Le pain du jour
(9) Police des plaintes
- 9.00 (9) Le pain du jour
(3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Le Saint
(5) Festival
(5C, 9) Cité sans voiles
(12) Théâtre des étoiles
(12) Aventures d'outre-
(5) CBC TV News
(5C) Sous le signe du...
- 10.00 (3) La science et la vie
(5) Quest
(5C, 9) Les insolences...
- 10.45 (3) La science et la vie
(7) Télé-chaudes
(12) Front Page Châl.
(4, 4R, 12, 13) Cinéma
(5) CBC TV News
(5C, 9) Réalités écono.
- 11.15 (3) Viewpoint
- 11.15 (7) Cinéma
- 11.30 (5C, 9) Téléjournal
- 12.00 (5C, 9) Cinéma

Jeudi, 12 décembre

- 10.00 (5) National School
- 10.30 (3, 4, 4R, 5C, 9, 12, 13)
Emission scolaire
(5) Chez Hélène
- 10.45 (5) Nursery School
- 11.00 (3) La cuisine chez moi
(7) Emission scolaire
- 11.30 (7) L'heure de Pierrot
- 12.00 (5C) Cinéma
(7) Tentez votre chance
(13) Télématinée
- 1.00 (3, 4, 4R, 12) Cinéma
(7) Pot-pourri féminin
- 1.30 (9) Tommy Ambrose
(4) De tout, de tous
(7) Nouv., météo, sports
- 1.00 (3, 4, 12) Cinéma
(7) Pot-pourri féminin
- 1.30 (4R) Cinéma
(9) Parade
(5C, 9) Cinéma
(7) Kermesse
- 2.30 (3, 4) Féminité
(5) Scarlet Hill
- 3.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Votre cuisine, Madame
- 3.15 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Actualités féminines
- 3.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Le temps de vivre
(5) Friendly Giant
- 3.45 (5) Misterogers
- 4.00 (3, 4R, 7, 12, 13)
Bobino
(4) Cap. Tombalo
(5) Clisco Kid
(5C, 9) Votre cuisine...
- 4.15 (5C, 9) Actualités fem.
- 4.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
La boîte à surprise
(5) The Three Stooges
(5C, 9) Temps de vivre
- 5.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Cœur au poing
(5C, 9) Bobino
- 5.01 (5) Razzle Dazzle
- 5.30 (3) Opération...
(4) Le coin des amis
(4R) Tourbillon de la...
(5) Woody Woodpecker
(5C, 9) Boîte à surprise
(7) Rin-Tin-Tin
(12) Panorama Junior
(13) Popeye
- 5.35 (4) Mains habiles
- 5.55 (12) Quitte ou double

SOIRÉE

- 6.00 (3) Jeunesse oblige
(4R) 4-5-6
(5) Nation's Business
(5C) Cœur au poing
(7) Melody Ranch
(9) Cœur au poing
(12) Panorama 63
(13) Camera 13
- 6.05 (4) Nouvelles et sports
- 6.10 (4R) Télégazette
- 6.15 (5) Cartoons
- 6.30 (3) Manchettes inter.
(4) Activités sportives
(5) News and Sports
(5C) Parade des jouets
(7) Nouv., météo, sports
(9) L'épée de Florence
(5C) Nouv. françaises et anglaises
- 6.45 (4) Cri-Cri
(4R) Concours Lactancia
- (5) Dateline Québec
(7) Tréfle atout
- 6.50 (3) A tout vent
(4) Panorama
(5) Burke's Law
(7) La gorgotte
(9) Jeunesse oblige
(12) La science et la vie
(13) Tréfle atout
- 7.05 (4R) Tréfle atout
- 7.15 (3) Cri-Cri
(4) Pattes de mouche
(5C) Improromptu
(13) Théâtre des étoiles
(12) Visite industrielle
(4, 4R, 7) Adam ou Eve
(5C) Police des plaintes
(9) Télémagazine
(12) Entre vous et moi
- 7.45 (12, 13) Cri-Cri
- 7.50 (9) Le Père Noël
(3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Le pain du jour
(5) Red River Jamboree
(5C) Le Saint
(9) L'Observatoire
- 8.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Cité sans voiles
(5) Perry Mason
(5C) Le pain du jour
(9) Police des plaintes
- 9.00 (9) Le pain du jour
(3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Le Saint
(5) Festival
(5C, 9) Cité sans voiles
(12) Théâtre des étoiles
(12) Aventures d'outre-
(5) CBC TV News
(5C) Sous le signe du...
- 10.00 (3) La science et la vie
(5) Quest
(5C, 9) Les insolences...
- 10.45 (3) La science et la vie
(7) Télé-chaudes
(12) Front Page Châl.
(4, 4R, 12, 13) Cinéma
(5) CBC TV News
(5C, 9) Réalités écono.
- 11.15 (3) Viewpoint
- 11.15 (7) Cinéma
- 11.30 (5C, 9) Téléjournal
- 12.00 (5C, 9) Cinéma

Vendredi, 13 déc.

- 10.00 (5) National School
- 10.30 (3, 4, 4R, 5C, 9, 12, 13)
Emission scolaire
(5) Chez Hélène
- 10.45 (5) Nursery School
- 11.00 (3) La cuisine chez moi
(7) Emission scolaire
- 11.30 (7) L'heure de Pierrot
- 12.00 (5C) Cinéma
(7) Tentez votre chance
(13) Télématinée
- 1.00 (3, 4, 4R, 12) Cinéma
(7) Pot-pourri féminin
- 1.30 (9) Tommy Ambrose
(4) De tout, de tous
(7) Nouv., météo, sports
- 1.00 (3, 4, 12) Cinéma
(7) Pot-pourri féminin
- 1.30 (4R) Cinéma
(9) Parade
(5C, 9) Cinéma
(7) Kermesse
- 2.30 (3, 4) Féminité
(5) Scarlet Hill
- 3.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Votre cuisine, Madame
- 3.15 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Actualités féminines
- 3.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Le temps de vivre
(5) Friendly Giant
- 3.45 (5) Misterogers
- 4.00 (3, 4R, 7, 12, 13)
Bobino
(4) Cap. Tombalo
(5) Clisco Kid
(5C, 9) Votre cuisine...
- 4.15 (5C, 9) Actualités fem.
- 4.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
La boîte à surprise
(5) The Three Stooges
(5C, 9) Temps de vivre
- 5.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Cœur au poing
(5C, 9) Bobino
- 5.01 (5) Razzle Dazzle
- 5.30 (3) Opération...
(4) Le coin des amis
(4R) Tourbillon de la...
(5) Woody Woodpecker
(5C, 9) Boîte à surprise
(7) Rin-Tin-Tin
(12) Panorama Junior
(13) Popeye
- 5.35 (4) Mains habiles
- 5.55 (12) Quitte ou double

SOIRÉE

- 6.00 (3) Jeunesse oblige
(4R) 4-5-6
(5) The Three Stooges
(5C, 9) Ti-Jean Caribou
(7) Melody Ranch
(12) Panorama Spécial
(13) Camera 13
- 6.10 (4R) Télégazette
- 6.30 (3) Cinéma
(5) News and Sports
(5C) Enquêtes Jobidon
(7) Nouv., météo, sports
(9) Enquêtes Jobidon
- 6.35 (5C) Nouv. françaises et anglaises
- 6.45 (4) Pignen sur rue
(4R) Film O.N.P.
- 6.50 (13) Dans nos cinémas
- 7.00 (4) Panorama
(4R) Comment pourquoi
(7) Bonsoir copain
(9) Jeunesse oblige
- 7.15 (13) Camera 13
- 7.25 (5C) Actualité religieuse
- 7.30 (4R) Police des plaintes
(5) McHale's Navy
(7) Le plein air
(9) Télémagazine
- 8.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Adèle
(5) Country Hoedown
(5C) Documentaire
(9) Aujourd'hui
- 8.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Cinéma International
(5) The Defenders
- 9.00 (5C) Adèle
(5C, 9) Cinéma inter.
- 10.00 (5) Hour Glass
- 10.15 (3, 4, 4R, 7, 12, 13)
Causerie politique
- 10.30 (3, 4, 7, 12, 13)
Téléjournal
- 10.45 (7) Cri-Cri
(13) Le 13 vous informe
- 11.00 (3, 4R, 12) Cinéma
(4) Boîte aux images
(5) CBC TV News
(7) Dernière édition
(13) Parti libéral
- 11.15 (5) Viewpoint
(5C) Affaires de l'Etat
- 11.15 (7, 13) Cinéma
- 11.20 (5) Penthouse
(9) Affaires de l'Etat
- 11.30 (5C, 9) Téléjournal
- 12.01 (5C, 9) Cinéma

le rendez-vous des arts

cinéma

Alouette: "Cleopatra". Elizabeth Taylor, Richard Burton, Rex Harrison. Matinées à 2.00. Le soir à 3.00. Le dimanche soir à 7.30.

Avenue: "60,000 suspects". 1.10, 3.65, 5.05, 7.10, 9.20.

Bijou: "Le crime du docteur Chardin". 12.20, 4.15, 8.10. "Les conquêtes de César Borgia". 2.11, 6.06, 10.01.

Beaubien: "Les liaisons coupables". 12.00, 4.03, 8.01. "Le verdict". 2.08, 6.06, 10.09, samedi et dimanche. En semaine, "Les liaisons coupables". 8.01. "Le verdict". 6.08, 10.09.

Canadien, Plaza: "Source de vie". 1.10, 4.10, 7.05, 10.05. "A bout de nerfs". 12.00, 2.55, 5.50, 8.50.

Capitol: "Marilyn" (du 8 au 12 décembre). Rock Hudson, 10.30, 12.0, 4.10, 7.05, 9.55. "Harbor Lights". Kent Taylor, Marian Colton. 11.55, 2.45, 5.35, 8.25.

Champlain: "Les liaisons coupables". 2.01, 6.04, 10.07. "Le verdict". 12.00, 4.03, 8.06.

Château: "Maciste contre le Cyclope". 2.45, 6.10, 9.30. "Le pain des jeunes années". 1.10, 4.35, 8.00.

Ciné Festival: "Le Doulos", film de Jean-Pierre Melville. Du lundi au samedi, 7.30, 9.30. Le dimanche, 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

Cinéma Place Ville-Marie: "Women of the World". 12.50, 3.05, 5.15, 7.30, 9.45.

Cinéma Imperial: "The Best of Cinéma". Tous les soirs, dimanche compris, 8.30. Matinée: mercredi, samedi, dimanche, 2.00; samedi, dimanche, 5.00.

Crémazie: "Le verdict". 12.00, 4.03, 8.01. "Les liaisons coupables". 2.01, 5.59, 10.02.

Dorval: (Red Room). "All in a Night's Work". 8.10. "Elephant Walk". 9.55. Samedi et mercredi, matinée, 1.00; dimanche, continue, 1.00. (Salle Dorée). "Dark at the Top of the Stairs". 7.30. "Indiscret". 9.40. Samedi et mercredi, matinée, 1.00; dimanche, continue, 1.00.

Electra: "S.O.S. Pacifique". 12.30, 3.42, 6.54, 10.06. "Le monde perdu". 2.02, 5.14, 8.26.

Français: "Maciste contre le Cyclope". 11.20, 2.45, 6.00, 9.25. "Le pain des jeunes années". 10.00, 1.15, 4.30, 7.55.

Granada: "Les démons de minuit". 2.50, 6.15, 9.40. "Nuits orientales". 1.10, 4.45, 8.00.

Kent, Outremont: "The Wonderful World of the Brothers Grimm". 1.00, 3.40, 6.10, 8.55.

Laval: "Comment réussir en amour". 12.40, 3.45, 6.45, 10.00. "Un couple". 2.15, 5.15, 8.30.

L'Elysée: (Salle Resnais). "Pour la suite du monde", de Pierre Perrault et Michel Brault, version originale. Lundi au vendredi, 7.30, 9.30; samedi, 5.30, 7.30, 10.00; dimanche, 1.30, 3.30, 5.30, 9.30. (Salle Eisenstein). "L'Immortelle", d'Alain Robbe-Grillet, version originale, même horaire.

Le Parisien: "Strip-Tease". Krista Nico, Dany Saval. 10.15, 12.05, 2.00, 3.55, 5.50, 7.45, 9.45.

Loew's: "The V.I.P.s". Elizabeth Taylor, Richard Burton. 10.20, 12.35, 2.45, 4.55, 7.10, 9.20.

Mercier: "Les nuits de Raspoutine". 12.30, 3.44, 6.58, 10.12. "L'impasse des violences". 2.07, 5.21, 8.35.

Monkland: "Divorce, Italian Style". 1.30, 5.35, 9.50. "This Sporting Life". 3.15, 7.40.

Palace: "Wives and Lovers". Janet Leigh, Van Johnson. 10.30, 12.45, 2.55, 5.05, 7.20, 9.30.

National: "Les nouveaux aristocrates". 5.30, 10.00; dimanche, 1.00, 5.30, 10.00. Sur la scène: "Travesti-Rama '63". 8.00; dimanche, 3.30, 8.00.

Papineau: "Les démons de minuit". 1.10, 4.40, 8.05. "Nuits orientales". 2.55, 6.20, 9.45.

Passe-Temps: "La fièvre dans le sang". 4.05, 9.25. "Le bossu de Rome". 2.35, 7.50. "La dernière attaque". 12.55, 6.10.

Petit Cinéma Place Ville-Marie: "Love at Twenty". 12.40, 2.45, 4.50, 6.55, 9.05.

Rialto, Savoy: "Lawrence of Arabia". 12.55, 4.30, 8.05.

Ritz: "Seuls sont les indomptés". "L'Aigle du Guam". "Mourir de plaisir". Samedi et dimanche, 1.00; lundi à vendredi, 6.00.

Rivoli: "Les démons de minuit". 2.50, 6.15, 9.40. "Nuits orientales". 1.10, 4.40, 8.05.

Rosemont: "L'Amour primitif". 12.58, 3.53, 6.52. "Pourquoi dois-je mourir?". 2.25, 5.24, 9.28. Samedi, 7 décembre, dimanche, le 8: "L'Amour primitif". 12.52, 4.54. "Pourquoi dois-je mourir?". 3.26, 6.39, 9.26. Lundi à vendredi: "L'Amour primitif". 8.13. "Pourquoi dois-je mourir?". 6.32, 9.39.

Saint-Denis: "Les conquêtes de César Borgia". 12.20, 4.15, 8.10. "Le crime du docteur Chardin". 2.04, 5.59, 9.56.

Seville: "55 Days at Peking". 8.15. Samedi et mercredi, 2.15, 8.15. Dimanche, 2.15, 7.45.

Snowdon: "My Life to Live". 8.30. Samedi, dimanche et mercredi, 2.00, 8.30.

Strand: "The Playgirls and the Vampire". 11.45, 3.10, 6.30, 9.55. "Joseph and His Brethren". 10.00, 1.20, 4.45, 8.05.

Versailles: (Salon Bleu). Samedi à vendredi: "Les démons de minuit". 8.05. "Nuits orientales". 6.20, 9.45. Samedi et dimanche: "Les démons de minuit". 1.10, 4.35, 8.05. "Nuits orientales". 2.50, 6.20, 9.45. (Salon Rouge). "Maciste contre le Cyclope". 8.10. "Le pain des jeunes années". 6.35, 9.45. Samedi et dimanche: "Maciste contre le Cyclope". 1.15, 4.40, 8.10. "Le pain des jeunes années". 3.10, 6.35, 9.45.

Villeray: "L'impasse des violences". 1.46, 5.00, 8.14. "Les nuits de Raspoutine". 12.10, 3.24, 6.38, 9.52.

Westmount: "Condemned of Altona". 12.50, 2.55, 5.05, 7.10, 9.20.

ciné sélection

"Pour la suite du monde" au cinéma d'art L'Elysée (salle Alain Resnais).

"Le Doulos", au Ciné Festival.

"L'Immortelle", au cinéma d'art L'Elysée. Salle Eisenstein.

concerts

Auditorium du Plateau: Claude Corbell, basse; aussi Calvin Seib, au pupitre László Gati. Le 8 décembre à 8 h.

Société Pro Musica: Quatuor Amadeus de Londres, dimanche le 8 décembre à 4 h. 30 de l'après-midi, Hôtel Ritz-Carlton.

Jeunesses Musicales de Chambly: Le pianiste canadien d'origine polonaise, Czeslaw Kaczynski, mardi le 10 décembre, au Séminaire des Pères Oblats, Chambly.

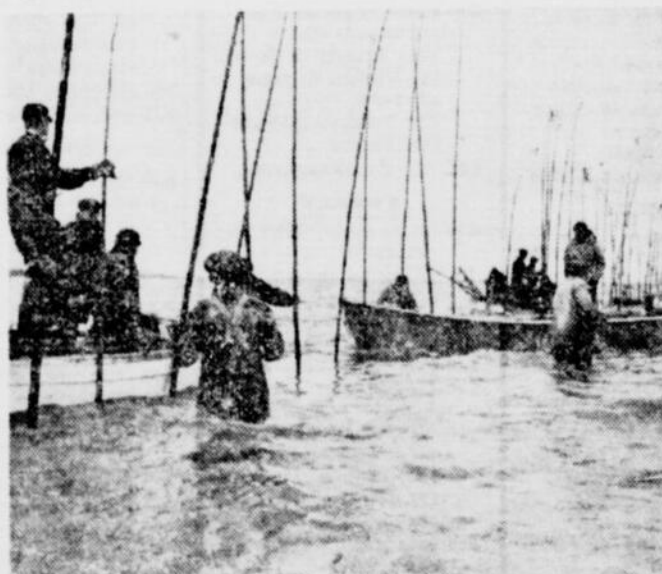
La Grande Salle, Place des Arts: 30 artistes-étoiles du Ballet Bolshoi, vendredi soir le 13 décembre.

Orchestre Symphonique de Montréal: (La Grande Salle, Place des Arts) "Le Messie" de Georges-Frédéric Haendel, les 9 et 10 décembre, à 8 h. 30.

Salle Holden-Fisher (YM CA): le pianiste Samuel Levitan, le 8 décembre à 8 h. 30.



"MARILYN", un film à la mémoire de Marilyn Monroe, prend l'affiche cette semaine au cinéma Capitol. Cette production comprend les meilleures scènes de 15 des films de la disparue et quelques-unes de son dernier film inachevé, "Something's Got to Give". C'est Rock Hudson qui présente ces séquences comme narrateur du film.



Une scène du film de l'ONF, "POUR LA SUITE DU MONDE", long métrage canadien réalisé par Pierre Perreault et Michel Brault qui prend l'affiche cette semaine au cinéma Elysée, salle Alain Resnais. Il s'agit d'une aventure vécue des paysans-pêcheurs de l'Île-aux-Coudres lors d'une pêche au marsouin.



JANET LEIGH et VAN JOHNSON, ci-dessus, partagent la vedette dans "Wives and Lovers", avec Shelley Winters, Martha Hyer, Ray Walston et Jeremy Slate. Ce film qui est une comédie sur les erreurs maritales prend l'affiche cette semaine au cinéma Palace. C'est une production Paramount réalisée par John Rich.

beaux-arts

Galerie Claude Haefely: Oeuvres de Bellefleur, Giguère et Tremblay. Tous les jours de midi à 6 h; le dimanche de 2 à 6 h.

Centre récréatif Maison-neuve: L'Association indépendante d'Art, tous les jours jusqu'au 5 janvier 1964.

Galerie Libre: Bijoux sculptés de Georges Delrue. Tous les jours de 11 h. à 6 h; mercredi soir de 8 h. à 10 h, dimanche de 2 h. à 5 h.

Y.M.H.W.H.A.: (Succursale Snowdon) Oeuvres de Terry Lightman, jusqu'au 18 décembre.

L'Art Français: Peintures, pour cadeaux, des artistes permanents de la galerie. Tous les soirs à compter du 10 décembre, jusqu'à 9 h.

Galerie Soixante: Oeuvres de Fernand Leduc. Ouvert du lundi au vendredi de 2 h. à 10 h, le samedi et le dimanche de 2 h. à 5 h. En cours jusqu'au 15 décembre.

Galerie Waddington: Peintures de Takashima. Lundi à samedi, de 9.30 à 5.30, mercredi soir de 7.30 à 10 h. Du 27 novembre au 14 décembre.

Ecole des Beaux-Arts de Montréal: Exposition didactique de la section gravure; du lundi au jeudi de 2 h. à 10 h; le vendredi, le samedi et le dimanche: de 2 h. à 10 h; jusqu'au 14 décembre.

Galerie Martin: William Martel et autres artistes canadiens contemporains. Tous les jours de 9 h. à 5.30 h; mercredi soir jusqu'à 9 h.

Galerie Montréal: Peintures de E. L. Fillerin, et sculptures de Claire Cadet. Ouvert de 7.00 à 11.00 p.m. En cours jusqu'au 10 décembre.

Galerie Lise de Silva: Oeuvres de jeunes peintres: George Vincelli, Jacques Trottier et Maurice Sylvain. Ouvert les mardi, mercredi et jeudi de 7.00 à 9.30 p.m.; les autres jours de 9.00 à 5.00.

Librairie La Québécoise: 26 huiles de Liliane Legrand. Jusqu'au 25 décembre.

théâtre

Théâtre de la Cabergnote: "Le tricycle" et "Oraison" d'Arrabal, mise en scène de Pascal Desgranges. A compter du 28 novembre, tous les jeudis, vendredis et samedis, (1405 rue Saint-Hubert).

L'Estoc: "Créanciers D'Auguste Strindberg". Tous les jeudis, vendredis, samedis et dimanches, à 8.30; jusqu'au 22 décembre.

L'Egrégore: "Le roi se meurt", pièce d'Eugène Ionesco, du mardi au samedi à 9.00, le dimanche en matinée 2.30 et en soirée à 7.30. Relâche le lundi; mardi 19 décembre, dernière.

Le Théâtre de la Ruche: "La belle Hélène" de Jacques Offenbach.

Théâtre du Nouveau Monde (Orpheum): "L'avare" de Molière.

Théâtre Stella: "Le fils d'Achille" de Maria Mauban, mise en scène de Jean Dalmain; interprètes, Monique Leyrac, Jean Dalmain, Geneviève Bujold, Julien Genay, Mirielle Lachance, Dominique Chantel, Yvan Canuel.

Théâtre Anjou: "Chérie noire" de François Campaux, avec Gilles Pelletier, Patricia Soleil, Maria Krishna, Pierre Giboyau, Camille Ducharme et Roger Michaël; tous les soirs à 8 h, relâche le lundi.

variétés

La Grange au Bouc: Raoul Roy. Artiste invité: André Bouchard, jeune chansonnier. Vendredi et samedi, les 6 et 7 décembre, spectacle à 9 h. et 10 h. 30.

La Butte à Mathieu: Félix Leclerc, samedi soir, le 7 décembre à 9 h. et 11 h.

La Crêperie Bretonne: (Sainte-Thérèse de Blainville) Claude Gauthier, les 6 et 7 décembre, spectacle à 9 h. 30 et 11 h. 30.

Au Saranac: Pauline Julien, vendredi et samedi, les 6 et 7 décembre.

La Boutique d'Opéra: L'Atelier de Chorégraphie canadienne, les 6, 7 et 8 décembre.

Salle Bonaventure: (Hôtel Reine Elizabeth) Bill Tabbert et les soeurs d'Honau, jusqu'au 7 décembre.

Au P'tit Caporal: (Café des Artistes) "2 colons à la une", avec Raymond Lévesque et Benoît Marlaud. Du mardi au jeudi à 10.00; vendredi et samedi à 10 h. et minuit jusqu'à la fin décembre.



(Photos Jean-Paul Laliberté)

Pierrot descendra de la lune pour la joie des petits Montréalais

Pour la Noël, les Grands Ballets canadiens préparent un ballet-féerie à la Place des Arts

"PIERROT DE LA LUNE", un ballet-féerie extrêmement coloré sera présenté pour la plus grande joie de milliers d'enfants montréalais par les Grands Ballets canadiens à l'occasion de la Noël, à la Place des Arts.

Mme Ludmilla Chiriaeff, directrice-fondatrice de la Compagnie a écrit elle-même ce conte qui est la belle et triste histoire de l'infortuné Pierrot, pantin toujours misanthrope et malchanceux. Elle a bien voulu nous résumer le "scénario" de ce ballet dont elle a conçu la chorégraphie.

Pierrot s'ennuie assis sur son croissant de Lune dans le ciel. Il veut descendre sur la terre et quand il y arrive après avoir glissé le long d'une belle corde dorée, c'est pour tomber en pleine fête à Montréal au beau milieu

d'une foire où les personnages d'un magasin de jouets s'animent soudain à l'occasion de la nuit.

Ils veulent entraîner Pierrot dans une folle et joyeuse sarabande, mais il reste sourd à leur appel. Il demeure morose et taciturne en dépit des avances des poupées qui l'entourent et le consolent quand il se met à pleurer. Mais c'est décourageant car plus on le console, plus il pleure. On le laisse alors dans son coin et au petit jour, resté seul au milieu de la place, il se fait ramasser, tel un vieux chiffon, par un balayeur qui le jette à la poubelle.

Se réveillant soudain, il explore le ciel de lui renvoyer la corde qui descend enfin et il regagne le ciel où il se recouche, heureux, sur son croissant de lune, ayant retrouvé la paix après cette nouvelle expérience qui lui prouve une fois de plus que le monde ne l'a pas compris et lui non plus.

Manuel MAITRE

Spectacle spécial pour étudiants, samedi à 9 h. a.m. .99

ELIZABETH TAYLOR
RICHARD BURTON - REX HARRISON
In Joseph L. Mankiewicz'

CLEOPATRA
TODD-AO - Color by De Lue

Matinée — Mercredi à 2 h. p.m. — \$2.00
Sam., dim., fêtes à 2 h. p.m. — \$2.50
Soirées
Lun. à Jeu. à 8 h. p.m. — \$3.00
Ven., sam., fêtes à 8 h. p.m. — \$3.50
Dimanche à 7 h. 30 p.m. — \$3.50

ALOUETTE

METRO-GOLDWYN-MAYER presents

ELIZABETH TAYLOR / RICHARD BURTON

LOUIS JOURDAN
ELSA MARTINELLI
MARGARET RUTHERFORD
MAGGIE SMITH
ROD TAYLOR
ET ORSON WELLES
PANAVISION® et METROCOLOR

LOEW'S

L'HISTOIRE D'UN AMOUR DRAMATIQUE
The V.I.P.s
4e SEMAINE

Pour « Pierrot de la Lune », ballet-féerie de Noël, les danseuses des Grands Ballets canadiens travaillent ferme aux répétitions afin de présenter un beau spectacle aux enfants de Montréal. Ce mouvement de deux premiers sujets n'est-il pas gracieux ?

cinema
PLACE VILLE MARIE

SOUS LES TOILETTES CHICS GRONDENT DES INSTINCTS SUR-PRÉNANTS CHEZ LES FEMMES...

WOMEN OF THE WORLD
EVERY INCREDIBLE SCENE IS REAL! TECHNICOLOR

HORAIRE : 12.50, 3.05, 5.15, 7.30, 9.45

10e SEMAINE

LOVE AT TWENTY
The intimate secrets of young lovers
The many ways of young love...

COMMENT VOIR LA DIFFERENCE ENTRE...

A HAL WALLIS Production

Waves and Lovers

Vous ne pourriez le constater sans une marque d'identification !

JANET LEIGH · VAN JOHNSON · SHELLEY WINTERS · MARTHA HYER
RAY WALSTON · JEREMY SLATE · A L'AFFICHE

PALACE

"Voyez cette fille du chœur... c'est celle que l'on nomme M.M."

Que l'on dise "M.M."... ou simplement "Monroe"... vous savez que l'on voulait parler de la seule et unique

MARYLIN

SEE THE SENSATIONAL NEVER-BEFORE-SHOWN SCENES FROM HER LAST UNFINISHED MOTION PICTURE!

Narration à l'écran... par **ROCK HUDSON**

AUSSI
Kent Taylor · Mirlam Colon
"HARBOR LIGHTS"

Commencant DIMANCHE LE 8 DEC.

CAPITOL

TINTIN
chaque semaine

LES JEUNES DE MOINS DE 18 ANS NE SONT PAS ADMIS

STRIP-TEASE

avec **DANY SAVAL**

Spectacle continu tous les jours à partir de 10 h. a.m.

Maintenant dans son 4e MOIS au cinéma

LE PARISIEN

480 Ste-Catherine ouest

4

Le disque

 Une
grande enquête
de
La Patrie

Si on exploite nos chansonniers c'est qu'ils le veulent bien

DIMANCHE 8 DÉCEMBRE À 8 H. 30

Benoît Girard, François Rozet, Pascale Perreault, Jean-Louis Paris, Pierre Boucher, Georges Groulx, Julien Genay, Thomas Donohue, Réjean Lefrançois, Raymond Charette, Christian Delmas, Roland Chenail, Monique Miller, Jean-Pierre Compain, Janine Sutto, Jacques Kanto et André de Repentigny



Radio-Canada, membre d'Eurovision, est heureuse de participer à la création de

QUELQU'UN PARMI VOUS DE DIEGO FABBRI

pièce présentée en ce moment sur la scène du plus grand théâtre du monde. Cette œuvre exceptionnelle, écrite spécialement pour la télévision, a pour cadre la télévision elle-même.

2

et réseau français de RADIO-CANADA

Les chansonniers et auteurs de chansons, nous l'avons établi la semaine dernière, se sentent lésés et exploités. Aucun de ceux que nous avons interrogés ne trouve cependant d'explication valable à l'état actuel des choses.

Les Sociétés de perception qui ont pris leurs intérêts en mains sont toutes deux d'origine américaine et les problèmes du Québec sont pour elles la goutte d'eau dans l'océan de la production américaine.

par Francine Montpetit
et Jean Desraspes

Ces Sociétés ont pour nom la CAPAC (Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited) et la BMI (Broadcast Music Inc.).

La première est de beaucoup la plus importante. Elle a signé avec les interprètes, chansonniers, compositeurs et auteurs de chansons, des contrats individuels par lesquels elle s'engage à protéger leurs droits.

Avec Radio-Canada, CKVL, CKAC et d'autres postes, avec les propriétaires de cabarets ou de boîtes à chanson, elle a passé un contrat forfaitaire qui les oblige à payer pour les droits d'auteur une somme fixe annuelle au lieu de montants éventuels et variables. CAPAC se doit ensuite de distribuer équitablement ces sommes à qui de droit.

Un régime de famine

Ce système n'est pas mauvais dans la mesure où la répartition est bien faite. Mais si on apprend, encore une fois, que Muriel Millard a touché \$5 pour une chanson

entendue tous les jours ou que Jacques Desrosiers vend ses droits pour perdre le moins d'argent possible, on en conclut immédiatement que la Société chargée de les protéger n'est pas à la hauteur de sa tâche et de ses responsabilités.

Pour la radio, la répartition est basée sur deux "semaines-type" choisies au hasard dans l'année. On paye des royalties aux chanteurs et compositeurs entendus durant ces deux semaines. Si, par un hasard malheureux, Jean-Pierre Ferland ou Claude Gauthier par exemple, ne sont joués ou chantés à ce moment-là, ni l'un ni l'autre ne recevra de cachet.

Pour que justice soit faite, les postes de radio et de télévision devraient être tenus de remettre quotidiennement un rapport détaillé de leur horaire. Il en va de même pour les propriétaires de cabarets et de salles publiques qui, jusqu'à maintenant, ont refusé de s'imposer cette tâche.

Un système hybride

CAPAC emploie à Montréal deux personnes : une secrétaire et un représentant. Sur leurs épaules repose toute la responsabilité de contrôler le rythme de la production (qui se chiffre à des milliers de disques par année) pour Montréal et toute la Province.

Interrogée, la secrétaire avoue être débordée, mais ne nie pas que la partie la plus importante du travail se fasse malgré tout à Toronto.

C'est là qu'on procède à la répartition des droits d'auteur et d'exécution. Comment? le bureau de Toronto refuse de répondre par téléphone.

Pourtant, Radio-Canada verse annuellement \$400,000 en droits d'auteur. CKAC et CKVL, \$30,000 chacun. Ces montants incluent les droits et tantièmes accordés aux artistes étrangers, aux compositeurs et aux écrivains. Mais quel que ce soit le pourcentage dû aux chansonniers sur ces droits, il sera toujours beaucoup plus élevé que ce qu'ils reçoivent.

D'autres systèmes

Pour prouver de façon définitive que le problème de nos chansonniers réside dans le choix de la Société qui les représente et dans l'application d'un système de contrôle hybride, il suffit d'examiner les systèmes français et américains qui, même s'ils sont très différents, n'en donnent pas moins des résultats fort intéressants.

En France

Il y a en France, une seule société de perception: la Société des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique. On l'appelle plus commodément la SACEM. Avec elle, pas question de tricher ou de fausser les rapports. Tout se fait avec une telle minutie que le compositeur qui écrit un succès durable est presque assuré d'en vivre pour le reste de ses jours.

La SACEM a été fondée en 1851.

1) Elle compte aujourd'hui plus de 2,000 employés.

2) Toute œuvre, pour être interprétée en public, doit



Quand nous buvons au même verre à l'enseigne des bons copains.

d'abord être déclarée à la Société.

3) Chaque établissement est tenu de par la loi de faire un rapport très précis des oeuvres jouées ou chantées au cours d'un spectacle. Sinon, c'est l'amende.

4) Des inspecteurs parcourent le pays à longueur d'année pour s'assurer que la loi est bel et bien respectée.

5) La SACEM pousse son intransigeance jusqu'à obliger les postes de radio à lui remettre un rapport détaillé de ses émissions quotidiennes.

Rien n'est laissé au hasard. Tout le monde reçoit son dû, y compris les arrangeurs et les chefs d'orchestre. La SACEM a établi le système le plus juste possible pour ceux qui vivent de la musique et offre en plus une caisse de retraite aux compositeurs, ce qui nous fait un peu sourire quand on songe aux données plus ou moins approximatives qui régissent au Québec la distribution des droits et tantièmes.

Les chansonniers canadiens qui sont passés en France en savent quelque chose. Pour un auteur comme Félix Leclerc, par exemple, la France c'est le pactole quand on sait quelles sommes ridicules il peut recevoir ici pour l'exécution de ses oeuvres.

Chez nos voisins du sud

Aux Etats-Unis, les choses se passent différemment. Les auteurs et compositeurs sont classés en quarante-quatre catégories. Les débutants sont automatiquement placés dans la dernière de ces catégories et, selon l'évolution de leur carrière, monteront de plus en plus haut. Ils ne seront jamais déclassés.

Les droits d'auteur que payent les postes de radio et de télévision, les cabarets, les music-halls et les salles publiques sont calculés au prorata de leur chiffre d'affaire. Un conseil d'administration élu par les membres de la Société fixe ensuite le pourcentage des sommes recueillies qui sera payé en royalties à chaque catégorie.

Quatre fois par année, on offre des primes spéciales prises à même des réserves accumulées à cette fin, à ceux qui ont signé des succès re-



(Photos Daniel Fontigny)

Raymond Lévesque :
mes profits me sont payés en francs.

tentants, dignes du "hit parade".

Le grand avantage de ce système, si on le compare à celui qui est appliqué en France réside dans une économie considérable de personnel. Par contre, le jeu du classement est dangereux: le favoritisme et les préjugés peuvent y trouver une place confortable.

Une tentative ratée

On se défend mal soi-même et les artistes encore plus que les autres. L'impossible a déjà été tenté, c'est à dire mettre sur pieds une association

professionnelle locale qui se serait éventuellement chargée de rendre à César ce qui lui appartient et de contrôler les apports qui doivent normalement revenir aux auteurs et compositeurs de chansons.

L'an dernier, un projet présenté par Hervé Brousseau et appuyé par Jean Rafa qui n'en était pas à sa première expérience en ce sens, enthousiasma tous ceux qui assistèrent à la première réunion. Dès la seconde, on se perdit dans des considérations "intellectuelles" pour oublier les intérêts réels de la profession. A la troisième réunion, Hervé Brousseau se retrouva seul avec Clémence Desrochers et engagea avec

elle des propos sans doute fort spirituels qui mirent un point final à tous ces beaux rêves.

L'apathie et la négligence des intéressés les rend coupables au premier degré. Ils auront beau fulminer et tempêter jusqu'à la fin de leurs jours, personne ne les excusera.

Des solutions

La fondation d'une association québécoise, si elle s'est avérée irréalisable jusqu'à maintenant, pourrait quand même se concrétiser si les chansonniers acceptaient de se joindre à une Société déjà existante qui connaît les problèmes propres à cette Province et possède une vaste expérience en ce domaine. Cette Société pourrait, avec le temps, monopoliser les contrôles et décharger les artistes d'une tutelle intolérable pour eux et pour leur métier.

Si c'est trop leur demander que de se battre seuls, qu'ils engagent la bataille avec ceux qui sont prêts à la mener. Les éditeurs y consentiraient peut-être. Mieux encore, ils pourraient y gagner puisqu'un meilleur contrôle est synonyme de meilleure production.

Une dernière question

Ne se bute-t-on pas encore ici à la sempiternelle mainmise américaine dans nos affaires?

Quelle que soit la réponse à cette question, la solution du problème qui nous a préoccupés aujourd'hui en est une de compromis. Que les Sociétés de perception aient nom CAPAC ou BMI ou SACEM, peu importe, au fond. Ni l'une ni les autres ne sont en mesure de régler entièrement des problèmes auxquels elles resteront toujours étrangères.

Il existe à Québec un ministère des Affaires Culturelles qu'il serait peut-être bon de consulter à ce sujet.

S'il est en effet un domaine où le Québec n'est pas une province comme les autres, c'est bien celui des arts. Là moins qu'ailleurs faut-il fonder les difficultés dans un "grand melting pot" canado-franco-américain.

LUNDI SOIR
AU CANAL 2
ET AU RÉSEAU FRANÇAIS
DE RADIO-CANADA

après LES BELLES HISTOIRES
DES PAYS D'EN HAUT
(à 8 heures)

après LA POULE
AUX ŒUFS D'OR (à 8 h. 30)



à 9 heures
une émission divertissante
où la chanson
et la danse ont la vedette

regardez aussi
le nouveau téléroman
de MARCEL DUBÉ
DE 9 À 5
(à 9 h. 30)

2 FILMS D'ACTIONS & DE VIOLENTES PASSIONS!

ASSEZ VIEUX POUR ÊTRE LE PÈRE DE SA MAÎTRESSE!
PASCALE PETIT
CHARLES BOYER
MARIA MAUBAN
"LES DÉMONS DE MINUIT"
VOYEZ LA DERNIÈRE MODE LE STRIP POKER

Deuxième film!
UN MONDE OÙ TOUS SONT
ESCLAVES d'une PASSION
COMMUNE...
"NUITS ORIENTALES"
BARBARA LAAGE
PÉRO ALEXANDER
ECRAN PANORAMIQUE

271-2210 **RIVOLI** ST-DENIS et BELANGER
CL. 5-2428 **GRANADA** 4353 est, STE-CATHERINE
LA. 1-6853 **PAPINEAU** PAPINEAU-MONT-ROYAL
352-0200 **VERSAILLES** SHERBROOKE et ST-LEONARD

je regarde le **2**

Les Compagnons d'aujourd'hui nous font regretter ceux d'hier

C'est peut-être parce que la jeunesse n'y est plus, peut-être aussi parce qu'ils ne chantent plus les adorables chansons d'autrefois que les Compagnons m'ont paru fatigués.

Fatigués... peut-être pas. Mais il y a quelque chose qui manque.

Est-ce l'ivresse?

Est-ce l'exaltation?

Est-ce la frénésie?

C'est un peu tout cela à la fois. Mais c'est l'ivresse de la jeunesse, l'exaltation de la jeunesse, la frénésie de la jeunesse.

Ceux qui ont vu les Compagnons il y a vingt ans (le groupe atteint cette année sa majorité) ont la nostalgie de l'impromptu, du gratuit, du généreux. Ils songent avec regret aux neuf Compagnons d'autrefois dont Cocteau disait: "Leur chant résulte d'un acharnement contre la mauvaise chance, contre la

surdité cruelle du monde, contre le tragique, contre la mode."

Contre la mode. Cela voulait sans doute dire que les Compagnons n'auraient jamais cédé à la facilité, qu'ils réinventaient les plus belles chansons de France, qu'ils étaient des purs au milieu de la cohorte des courtisans de la scène.

C'est beau, mais...

J'ai bien vu, chez les Compagnons, les mises en scène les plus stylées, j'ai bien entendu des chansons fort agréables, j'ai bien goûté l'harmonie de ces voix faites pour se fondre dans un seul creuset, mais j'ai cherché vainement ce soufflet d'éphèbe qui nous arrivait autrefois sans aucun calcul, noblement, généreusement.



On voudrait oublier les Compagnons d'autrefois, ceux pour qui la Piaf écrivait "Les yeux de ma mère", mais on ne peut pas.

Est-ce leur jeunesse ou notre jeunesse qu'on regrette le plus?

Je ne crois pas. Ce qu'on regrette chez les Compagnons, c'est leur style. Ils ont voulu se moderniser, s'américaniser.

Mais pourquoi, diable, chantez-vous des chansons américaines?

C'est là un reproche qu'on nous fait au Québec. En France, on ne sait même pas qu'il s'agit de chansons américaines.

C'est Guy Bourguignon qui parle. Il faisait partie de l'équipe dès la première heu-

re. J'essaie de lui expliquer que ce n'est pas parce que telle ou telle chanson est américaine qu'elle n'est pas belle, mais tout simplement parce que cette chanson est américaine qu'elle ne convient pas aux Compagnons. — Les Compagnons, c'était l'air le plus pur de France, vous comprenez!

Ce sont les Compagnons de France que la Piaf rencontra un jour. Ceux qui la séduisirent par leur fraîcheur, leur disponibilité. Leur répertoire parlait alors un langage de matin, de printemps et d'amour. C'est ce langage que nous n'avons pas oublié et que nous regrettons.

Jean DESRASPE

UN GRAND FILM D'AVENTURES...

MACISTE CONTRE LE CYCLOPE

SCOPE & COULEURS

Chelo ALONZO Gordon

2^e LA VIE DE DEUX FIANCES, CORROMPUE PAR LA TRADITION!

Le PAIN des JEUNES ANNEES

UNE PRODUCTION MODERNE AVEC VERA TCHOKOVA • CHRISTIAN DOERMER

CINEMAS CHATEAU-FRANCAIS-VERSAILLES

ST-DENIS & BELANGER - 271-4400 • 59^e ST-CATHERINE - 288-5513 • SHERBROOKE E. & MONTÉE ST-LEONARD - 352-0200

DERNIERE SEMAINE
UNE HISTOIRE VÉRIDIQUE...
UN DRAME VÉCU!

Source de Vie

EN COULEURS

aussi à l'affiche

L'Amour et la mort sont pour elle une obsession permanente...

à bout de nerfs

AMÉDEO NAZZARI
NADJA TILLER
PETER VAN EYCK
NICOLE BADAL

CANADIEN PLAZA

"Le sceau de garantie des plus beaux films au monde"

La campagne du timbre de Noël
est la SEULE
en faveur des institutions suivantes:

- Association de la Croix de Lorraine
- Hôpital du Sacré-Cœur
- Hôpital St-Joseph de Rosemont
- Institut Bruchési
- Ligue Antituberculeuse de Montréal
- Mount Sinai Sanatorium
- Royal Edward Laurentian Hospital

PROTECTION CONTRE

- La tuberculose
- Le cancer pulmonaire
- La pneumonie
- L'asthme
- Les tumeurs bénignes
- L'emphysème
- La pleurésie
- Les anomalies cardiaques

PROTÉGEZ VOTRE FAMILLE

ACHETEZ
DES TIMBRES
DE NOËL

S.V.P., adressez votre souscription à:

L'ASSOCIATION ANTITUBERCULEUSE DE LA REGION DE MONTREAL

C.P. 6080, MONTREAL 3, P.Q.

TELEPHONE VI. 2-9966

LES TIMBRES DE NOEL SONT AUSSI EN VENTE A VOTRE BANQUE

les clés du royaume

Les Canadiens français ont-ils le sens des affaires? Chaque semaine, MARCEL OUMET interviewe un des nôtres qui a réussi...

“Les possibilités économiques sont énormes au Québec”

“Le succès d'une entreprise dépend de la coopération qui existe entre patron et employés et toute attitude compréhensive de la part de l'employeur crée un climat d'harmonie et évite le recours aux mesures extrêmes par les deux partis en cause”, et M. P.-E. David, président de Lido Biscuits Cie Ltée, met en pratique ces conseils.

La bonne entente règne à un haut degré à son usine, les employés jouissent de privilèges sans égal en plus de participer aux bénéfices de l'entreprise jusqu'à concurrence de 12½ p. 100 des profits bruts avant déduction des taxes, jusqu'au niveau de contremaître.

Biographie

Mais qui est M. David? Né à Montréal, en 1916, il fait ses études au Mont Saint-Louis et débute dans la vie, en 1934, année de la fondation de la compagnie Lido. Il débute au bas de l'échelle comme camionneur et pré-

\$1.250.000. Elle a été conçue spécialement pour permettre l'emploi de méthodes de production les plus récentes et couvre une superficie de 85.000 pieds carrés sur un terrain de huit acres. Sa forme en “u” allongé a permis l'installation des sections aux endroits convenant le mieux aux différentes phases de production.

Des machines qui comptent parmi les plus perfectionnées au pays préparent et découpent la pâte selon la forme désirée. Rangée par rangée, les pâtes pénètrent dans deux fours de 185 pieds de longueur où après la cuisson, d'une durée de cinq minutes et demie, en ressortent pour s'engager sur une bande de 300 pieds de longueur sur laquelle ils se refroidissent.

Pendant ce temps, dans une section voisine, les ingrédients qui servent à garnir et à décorer se préparent mécaniquement pour être ensuite acheminés, par un réseau de tuyaux en acier inoxydable, vers les machines à revêtir les biscuits. Toutes les 60 secondes, environ 100 rangées d'une douzaine de biscuits sont automatiquement couronnées de gelée et de guimauve.

Quelques pieds plus loin, les biscuits arrivent aux enrobeuses où ils passent à travers un “rideau” de chocolat pur pour s'engager ensuite dans des tunnels de refroidissement de 120 pieds de longueur, avant de parvenir à la section de l'emballage. Système de fabrication simple mais ingénieux à la fois qui nous fait voir le rôle important que joue l'automatisation dans les usines aujourd'hui.

Comme nous nous dirigeons vers les bureaux, M. David nous raconte qu'ailleurs qu'il était stationné à Uplands, en 1943, des aviateurs russes s'étaient rendus à cet aéroport pour étudier le fonctionnement des fameux appareils Mosquitoes. Vingt ans plus tard, simple coïncidence, d'autres Russes en mission d'achats au pays, visitaient la nouvelle usine de Biscuit Lido. A cette occasion, le drapeau russe flottait au mât de l'immeuble et ils étaient tout surpris de ce chaleureux accueil. Mais quelques mots d'explication sur une visite précédente eurent vite fait de les éclairer.

M. David manifeste une grande confiance en l'avenir du Québec, les possibilités



(Photo Jean-Jacques Sénécal)

M. David, à droite, aime jaser avec ses employés.

économiques sont énormes selon lui et non seulement pour notre province mais pour le Canada tout entier mais si Ottawa effectue certain changement du système de taxation. “A ce sujet, dit-il, il pourrait s'inspirer de l'exemple que donne l'Allemagne de l'Ouest et consentir des exemptions de taxes pour aider le commerce et encoura-

ger nos industries à s'agrandir pour ainsi mieux affronter la concurrence sur les marchés étrangers.

Pour réussir en affaires? M. David juge essentiel de parfaire son instruction, selon les possibilités offertes, et acquérir toutes les connaissances possibles pour mieux se débrouiller dans la vie. Il souligne que la patience est

une vertu qu'il faut pratiquer et que les jeunes ne doivent pas s'attendre à occuper un poste de commande dès leur entrée dans une compagnie. “Comme il est dit dans la chanson, il faut être matelot avant d'être capitaine, c'est-à-dire apprendre avant d'aspirer à devenir chef d'entreprise”.

Marcel OUMET

P.-E. David

M. David esquisse un sourire à notre étonnement qui se lit sur nos visages, “mais oui, dit-il, les employés ont part aux profits et si notre chiffre d'affaires a passé de \$1.000.000 en 1948 à \$5.000.000 cette année, cela tient au dévouement et au travail de nos 325 employés”.

Homme énergique, au regard vif qui semble fouiller la moindre de nos pensées, on sent que M. David n'est pas homme à s'attribuer tout le crédit du succès de sa compagnie et il est très fier d'affirmer qu'il le doit en grande partie à ses employés, reléguant au second plan ses grandes qualités d'homme d'affaires.

posé à l'entreposage. En 1939, il quitte la compagnie pour devenir pilote dans la C.A.R.C. et y reste jusqu'à la fin de la guerre. Il a à son crédit 5.000 heures de vol et il est revenu indemne de la guerre. En 1945, retour chez Lido, cette fois comme secrétaire-trésorier. Quelques années plus tard, il accède à la présidence à la suite du décès de son père. Il acquiert les intérêts de son oncle, cofondateur de l'entreprise et devient le seul propriétaire.

“Au cours des quinze dernières années, souligne-t-il, je n'ai jamais eu à affronter de réelles difficultés en affaires, seulement les problèmes de tous les jours inhérents à toute entreprise”. Mais s'il en a été ainsi c'est qu'il a su s'entourer d'hommes-clés dont deux vice-présidents, un gérant général des ventes, un ingénieur chimiste, deux comptables et six contremaîtres.

Les 8.000 clients de Lido, chaînes de magasins et grands, moyens et petits établissements, sont desservis par 28 représentants de la compagnie dont quelques-uns habitent en permanence Québec, Toronto et Vancouver. La production annuelle atteint les 15.000.000 de livres par année mais l'usine peut produire jusqu'à 22½ millions de livres si nécessaire.

Usine moderne

Les progrès constants de Lido devaient aboutir à leur conclusion normale et l'entreprise qui occupait, depuis 1934, un immeuble de trois étages rue Papineau, s'est installée, il y a quelques semaines, à St-Lambert, rue St-Charles, dans une usine reconnue comme la plus moderne au Canada qui a coûté



Le directeur général de La Patrie, M. Yves Michaud, annonce la nomination de M. Jean Loisel, ancien réalisateur au service français de Radio-Canada, au poste de directeur de promotion de La Patrie.

M. Loisel travaillera aux projets d'expansion de cet hebdomadaire national.

La Patrie économique TÊTES D'AFFICHE

M. François Lapointe, de Jonquière, a été réélu président de l'Association des embouteilleurs d'eaux gazeuses du Québec.

M. Peter Saunders, président de la Laurentide Corp. Ltd annonce les nominations suivantes pour la région de l'Est: MM. Merrill Allard, second vice-président, chargé des opérations de crédit à l'achat; P.-E. Métivier, directeur général adjoint, opérations générales et J.-Fernand Gervais, vérificateur adjoint.

BREVETS D'INVENTION

Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION, MARION,
ROBIC & BASTIEN
2100 Drummond, Montréal 25

flours d'une exquise splendeur

House of Flowers INC

RUE DE LA MONTAGNE, PRÈS SHERBROOKE
VICTOR 2-4444

COGNAC MARTELL

L'un des meilleurs produits du sol et du soleil de France

MARTELL

★★★

Un cognac célèbre en France... recherché dans le monde entier.

MARTELL

Cordon Bleu

C'est la quintessence du Cognac... un digestif d'un bouquet incomparable.

MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE

SPORTS

Quelles sont les VÉRITABLES RAISONS du CONGÉDIEMENT de

DOUG HARVEY?

(Photos Daniel Fontigny)

On a invoqué son embonpoint, sa mauvaise condition physique, sa piètre tenue cette saison. Ecran de fumée!
Les véritables raisons sont beaucoup moins élégantes et beaucoup plus sordides.

**LOUIS
CHANTIGNY**



*et
le monde
du sport*

En ce mardi matin de la semaine dernière, tout semblait normal et on ne peut plus calme au sein des Rangers de New York.

Ce matin-là, les exercices de l'équipe se poursuivaient comme à l'ordinaire sous les immenses voûtes du **Madison Square Garden**. Doug Harvey était à son poste à la ligne bleue, Red Sullivan au sien, à titre de pilote et d'observateur, à la ligne rouge au centre de la patinoire.

Rien, ni dans le comportement de Harvey, ni dans l'attitude de Sullivan, ne permettait tant soit peu de croire qu'une discorde quelconque sévissait ou aurait pu éclater entre les deux hommes.

L'un et l'autre étaient d'excellente humeur. On dit qu'il leur arrivait même à l'occasion d'échanger un sourire et parfois une plaisanterie quand le hasard ou un arrêt du jeu les rapprochaient sur la glace.

Il était environ midi quand les exercices du jour prirent fin.

C'est alors, au dire de plusieurs témoins, dont un journaliste new-yorkais, que Red Sullivan murmura quelques

mots à l'oreille de Harvey et que celui-ci acquiesça d'un léger mouvement de la tête. Mais personne ne prêta attention et encore moins de l'importance à un geste aussi banal. Il s'agissait pourtant là du commencement de la fin.

**Harvey ne se
doutait pas
de l'orage
qui allait éclater**

Harvey s'en doutait-il ? Ses coéquipiers prétendent que non. Il sifflait sous la douche. Il taquinait ses voisins. Il racontait des blagues en faisant sa toilette. Et avant de quitter le vestiaire des joueurs dont il ne devait ja-

mais plus repasser le seuil, il salua tout le monde à la ronde en disant au revoir, à bientôt, à demain.

Quelques minutes plus tard, Doug Harvey frappait à la porte du bureau de Muzz Patrick. Il y entra la tête haute, en homme confiant et serein. Il en sortit la tête basse et les épaules affaissées, un homme découragé et abattu qu'on mettait brutalement à la porte au crépuscule d'une longue et glorieuse carrière.

Que s'était-il donc passé ?

Seule chose certaine dans tout ce chassé-croisé de conjectures et d'hypothèses qui allaient bientôt éclater au grand jour, c'est qu'il s'agissait bel et bien d'un congédiement, et non de l'une de ces "démissions" élégantes qui permettent à tout le monde

de sauver les apparences, l'honneur et la face. Le communiqué officiel, les déclarations de Muzz Patrick et de Red Sullivan, enfin les rares propos de Harvey lui-même ne laissent aucun doute, aucune illusion à cet égard.

**Il ne s'agissait pas
d'une "démission"
mais bien d'un
congédiement**

Contrairement à une vieille habitude très chère aux magnats du sport en pareilles circonstances, la haute direction des Rangers ne joua jamais la comédie ni le jeu et

HUMILIÉ dans son orgueil d'athlète, BLESSÉ dans sa fierté d'homme, DOUG HARVEY baisse la tête, serre les dents, et se tait...

ne prit même pas la peine de se retrancher derrière l'écran des formules vagues et des circonlocutions diplomatiques que l'on nous sert de coutume en semblables occasions :

"Pour des raisons personnelles qu'on ne saurait divulguer... Des circonstances que nous sommes les premiers à déplorer nous forcent... Dans le meilleur intérêt de l'équipe que nous cherchons tous à servir... C'est avec regret que nous vous annonçons aujourd'hui..."

Bref, la traditionnelle rengaine dont on connaît bien le couplet.

Le tout se passa sans larmes dans les yeux et sans sanglots dans la gorge. Il n'y eut pas de discours émouvants, de poignée de mains attendries, de tapes amicales et fraternelles dans le dos. Ce

des choses ne se heurtèrent partout qu'à des mines glacées et à des bouches cousues. Assaillis de questions, acculés au pied du mur, Muzz Patrick et Red Sullivan s'abritèrent derrière les termes laconiques du communiqué officiel, qui n'en disait guère davantage. On y faisait allusion à l'embonpoint dont souffrait Harvey, à sa mauvaise condition physique. On y faisait grand état des compromis qui lui avaient été suggérés.

"Nous lui avons laissé le choix entre trois alternatives possibles, disait Patrick dans le communiqué.

"Harvey pouvait se rapporter au club Baltimore, ou à toute autre équipe de notre organisation, et nous aurions continué à lui verser son salaire.

"Le nom de Harvey aurait

Punch Imlach discutaient contract dans le secret d'une chambre d'hôtel à Toronto. D'autres prétendaient enfin que Harvey se terrait tout simplement à Montréal où les Canadiens lui avaient ouvert les bras.

Des nouvelles en provenance des Bruins et des Leafs accréditaient ces rumeurs sans toutefois les confirmer. Milt Schmidt déclarait à Boston qu'il avait toujours admiré les talents de Doug Harvey et qu'il lui trouverait peut-être une place au sein de son équipe. Punch Imlach, contredisant son patron Stafford Smythe, entonnait à Toronto à peu près le même refrain :

"Peu m'importe qu'un joueur ait 18, 25 ou 40 ans, disait-il. Si Harvey me prouve qu'il est encore en mesure de rendre quelques services aux Leafs, je suis prêt à l'écouter."

Des paroles de ce genre ont l'avantage de ne pas coûter cher, de valoir leur pesant d'or de publicité dans les journaux, et de ne vous engager à rien. En fait, aucun club de la Ligue Nationale, dans un commun accord qui ressemble étrangement à une conspiration, ne dépensa un traitre sou pour appeler Harvey et lui faire une offre quelconque. Seuls les Canadiens de Montréal eurent l'honnêteté d'admettre au départ que les bons services de Doug Harvey ne les intéressaient pas.

A bord d'un avion, Paul Bibeault trouve le Harvey "introuvable"

Harvey, cependant, ne souffrait mot à personne de ses projets et encore moins de son désarroi. Lui qui s'était rendu à New York en héros il y a moins de trois ans, voilà qu'il quittait Manhattan en rasant les murs comme un malfaiteur et qu'il rentrait à Montréal comme un paria.

Le hasard voulut que Paul Bibeault, l'ancien gardien de buts des Canadiens, des Maple Leafs et des Bruins, se trouvât à bord du même avion. C'est dans ces termes qu'il nous rapporte son entretien avec Harvey.

"Vous connaissez Doug ? Serait-il au bord de la ruine qu'il afficherait encore l'attitude d'un homme qui n'a pas un seul souci au monde. Il m'a dit de lui-même, ce que j'ignorais à l'époque, qu'il avait été congédié par les Rangers. Il a ajouté, encore de son propre chef, qu'il n'avait pas offert ses services à qui que ce soit et que d'ailleurs aucun club de la Ligue Nationale ne lui avait fait une offre. Puis il a fait quelques plaisanteries sur son âge, sur son embonpoint. Il était évident qu'il essayait de prendre sa situation à la blague et de se convaincre que tout cela n'avait aucune espèce d'importance.

"Mais il avait beau crâner et chercher par tous les moyens à me donner le change, je devinais à un mot ici, à un geste là, à quel point son congédiement l'avait humilié et déçu. Jamais cependant, et je tiens à le souligner, ne se plaignit-il de son

sort ou de ses anciens patrons. Jamais n'eut-il à leur endroit un seul mot désagréable ou malveillant. Durant toute l'heure que dura notre entretien entre New York et Montréal jeudi soir dernier, il ne me dévoila jamais non plus, même à mots couverts, pourquoi il avait été remercié de ses services..."

Nous voilà donc revenus au point de départ, à l'éternelle

question que l'on se pose partout et à laquelle personne ne veut ou ne peut répondre :

— Quelles sont les raisons véritables et profondes qui ont incité Muzz Patrick et Red Sullivan à congédier si brutalement un joueur de la trempe de Doug Harvey ?

Pour comprendre quoi que ce soit à une situation aussi confuse, il faut remonter quelques années en arrière, plus

exactement à l'époque où Doug Harvey quittait les Canadiens de Montréal pour passer aux Rangers de New York au double titre de gérant et de joueur.

C'est d'ailleurs de ce double titre que devait naître le conflit. L'entente verbale qui avait été conclue à l'époque entre Frank Selke et Muzz

MUTINERIE au sein des Rangers?

S'il faut en croire des témoins et des informateurs les plus dignes de foi, la dissension règne une fois de plus au sein des Rangers de New York.

Nombre de joueurs, nous dit-on, sont mécontents de Red Sullivan et se révoltent ouvertement contre ses attitudes dictatoriales. On murmure dans les coulisses que Jacques PLANTE, Phil GOYETTE et Don MARSHALL sont tout particulièrement malheureux et qu'il ne faudrait pas trop s'étonner si l'un ou l'autre d'entre eux remet bientôt sa démission.

fut à la fois d'une simplicité dramatique et d'une franchise brutale.

On convoque la victime dans le secret d'un bureau dont on a soigneusement refermé la porte sur les regards indiscrets et les oreilles curieuses. On lui offre un siège, peut-être un cigare. On parle de choses et d'autres, de tout et de rien, de la température, par exemple. Puis, sans transition, on aborde tout d'un coup le cœur du sujet :

"Mon cher Doug, je regrette infiniment d'avoir à te dire que nous nous passerons désormais de tes précieux et inestimables services..."

En termes plus directs, moins charitables :

"Mon cher Doug, nous te foutons à la porte !"

Là ! Un point. C'était tout.

C'est une histoire pleine d'ombres et de mystères

Mais l'était-ce vraiment ? En fait, rien ne transparaît de l'entretien à huis-clos qui devait mettre si rapidement terme à la carrière de Doug Harvey dans l'uniforme des Rangers et vraisemblablement dans la Ligue Nationale. S'il n'était pas permis de s'illusionner sur la nature même de ce renvoi, il était en revanche impossible d'en découvrir les véritables raisons.

Les chroniqueurs de hockey qui tentèrent d'aller au fond

pu être inscrit sur la liste des joueurs qui se sont retirés de leur gré.

"Il pouvait enfin devenir agent libre. C'est ce qu'il a choisi de faire, acceptant ainsi son congédiement."

Il était à Boston. Il se cachait à Toronto. Non, il se trouvait ici même à Montréal...

Mais ce qui précisait les termes du congédiement n'en expliquait pas pour autant les raisons. Incapables d'arracher à Muzz Patrick ou à Red Sullivan ne serait-ce que la plus petite parcelle de vérité, les journalistes, de guerre lasse, se tournèrent vers Harvey dans l'espoir qu'un aveu, qu'une confidence, qu'un seul mot de sa part dissipe enfin le mystère.

On frappa à sa porte, on téléphona à sa demeure de Long Island et à sa résidence de Montréal. Peine perdue. Harvey, répondait-on, était soit absent, soit parti, envolé on ne savait où au juste.

Cependant, à travers tout le monde du hockey, les commentateurs du sport se perdaient en conjectures. Comme il arrive toujours en pareilles circonstances, les rumeurs les plus fantaisistes succédaient aux hypothèses les plus invraisemblables. On avait entrevu la silhouette de Harvey dans les bureaux des Bruins à Boston. Certains juraient sur la tête de leur bonne vieille mère que Doug et



LES 3 DIMENSIONS D'UNE BIÈRE À VOTRE GOÛT !

DÉSALTÉRANTE !

Le maître-brasseur de la Dow emploie 6 variétés de houblon

DOUCE !

La Dow a suffisamment de corps pour avoir une saveur veloutée

DÉLECTABLE !

Mûrie à point, elle se prend bien, Dow après Dow après Dow



*Dites
Donc
Dow*

Patrick stipulait clairement que Harvey serait embauché pour une période de trois ans, sans aucune obligation de sa part de chauffer les patins. En d'autres termes, il

jouerait tant que le cœur lui en dirait, tant et aussi longtemps qu'il s'estimerait en mesure d'aider l'équipe, puis, le cas échéant, s'en tiendrait à ses fonctions d'instructeur. C'était une affaire entendue entre gentilshommes et scellée sur une poignée de mains.

Patrick avait trompé Harvey. Celui-ci ne le lui pardonna jamais

Une affaire entendue, s'entend, jusqu'au jour où Harvey s'avisait de relire les termes de son contrat.

Quelle ne fut pas alors sa surprise, puis enfin sa colère de découvrir que Patrick avait ajouté une petite clause, d'apparence bien inoffensive à première vue, mais qui ne le contraignait pas moins à tenir conjointement les rôles de pilote et de joueur. S'en suivit une explication assez orageuse qui n'arrangea rien. La querelle était née. Elle devait s'apaiser quelque peu par la suite, couvrir sous les cendres, sans jamais toutefois s'éteindre complètement.

Déjà peu cordiales au début, les relations Harvey-Patrick devaient se détériorer encore davantage au cours de la saison, en raison du prin-

cipe voulant que la familiarité engendre le mépris. Comme dans toute querelle de genre, chacun, bien entendu, accusait l'autre d'en être l'instigateur et l'unique responsable.

Harvey, par exemple, reprochait à Patrick une conduite pour le moins indigne d'un gérant général; à vous de lire et de comprendre entre les lignes que le sieur Patrick ne crachait pas dans son verre.

Patrick, en revanche, se plaignait que Harvey était toujours en retard aux exercices du club, au départ du train, bref, qu'il n'assumait pas ses responsabilités de gérant et qu'il n'accomplissait même pas ses devoirs de joueur.

Et tous deux de s'entendre enfin pour s'écrier ensemble:

— Comment maintenir un semblant de discipline au sein d'une équipe quand les patrons l'a violent eux-mêmes et s'engueulent à qui mieux mieux en présence des joueurs?

C'est dans ce climat de tension explosive, de nerfs écorchés vifs, de querelles et de rancœurs que la saison prit fin. Mais alors qu'une parole amicale serait peut-être parvenue à rétablir le calme, si non la paix, voilà que Harvey jette de l'huile sur le feu en annonçant dès son arrivée à Montréal qu'il ne retournerait pas à New York la saison suivante et qu'il accrochait définitivement ses patins.

Commence une petite comédie qui n'est rien d'autre que du chantage

Personne ne fut dupe. Il s'agissait là, comme de bien entendu, de l'une de ces petites comédies et de l'un de ces mignons chantages dont notre cher Doug a l'art et le secret. Une semaine ne s'était pas écoulée en effet que Harvey laissait entendre qu'il reviendrait peut-être sur sa décision. Une semaine plus tard, Harvey exécutait une nouvelle volte-face et annonçait qu'il avait changé d'idée.

Amusant au début, ce petit jeu eut tôt fait de lasser les journalistes et d'exaspérer tout le monde. "Qu'il se décide, qu'il finisse par se brancher", s'exclamait l'homme de la rue. Il avait bongrement raison.

Mais une situation où Harvey tient à la fois la vedette et le gros bout du manche n'est jamais aussi simple. Comme ces êtres charmants que sont les femmes, Doug a un curieux vocabulaire. Un



Face à l'adversaire qui le frappe, Doug Harvey affiche une attitude stoïque et digne.

"non" dans sa bouche signifiait souvent "peut-être", et le même peut-être sur ces lèvres veut presque toujours dire "oui".

Comme ces dames encore, il aime changer brusquement d'avis, suivre un caprice, obéir à une impulsion.

Et comme ces dames toujours, il sait abuser des hommes quand ceux-ci le lui permettent.

C'est exactement ce qui se produisit. Au lieu de se montrer inflexible devant le chantage dont elle était l'objet, la haute direction des Rangers, Bill Jennings notam-

ment, se traîna à genoux et rampa littéralement sur le ventre pour convaincre Harvey de revenir à New York. On lui offrit un nouveau contrat dont il pourrait dicter les clauses. On lui promit la lune et les étoiles, mer et monde. On lui accorda même, suprême concession, le privilège de s'absenter de certains exercices du club et le droit de rendre visite à sa famille quand bon lui semblait.

Les Rangers commettent une grossière erreur: celle de se traîner à genoux devant Harvey

Bon prince et grand seigneur, Harvey accepta sans trop se faire tirer l'oreille et la plume le contrat en or que Bill Jennings lui offrait sur un plateau d'argent.

Mais tandis que Bill Jennings dansait de joie et que Harvey se frottait les mains, Muzz Patrick étouffait de rage impuissante et grinçait des dents. Sans être un génie,

sans être même très intelligent, il avait assez d'expérience pour savoir qu'on ne gagne jamais rien à tout concéder à un joueur.

Humilié qu'on n'ait pas tenu compte de ses avis, il devait se taire et ronger son frein. Mais Harvey ne perdait rien pour attendre. Un jour viendrait, tôt ou tard, où il ne serait plus en mesure d'imposer ses caprices, où sa piétine tenue sur la glace ne justifierait plus l'arrogance de son attitude. Ce jour-là, Patrick l'aurait enfin à sa merci et lui ferait chèrement payer tous les affronts qu'il encaissait depuis si longtemps sans mot dire.

Sullivan n'a jamais pardonné à Harvey de l'avoir grièvement blessé

Pour être moins connus que ceux de Patrick, les griefs que nourrissait Red Sullivan à l'endroit de Harvey n'étaient pas moins sérieux et redoutables. Leur querelle, on s'en souvient, ne date pas d'hier. Elle remonte à l'époque où les deux hommes s'affrontaient comme joueurs, plus particulièrement au jour où Harvey infligea à Sullivan une blessure extrêmement grave qui aurait pu être mortelle.

Le temps avait-il cicatrisé cette plaie lorsque Sullivan devint l'instructeur des Rangers et par le fait même le patron immédiat de Harvey? Un ancien coéquipier des deux hommes prétend que non.

"Quoi qu'il dise, Red n'a jamais pardonné complètement à Doug la blessure qui mit prématurément terme à sa carrière et qui a failli mettre fin à ses jours. Cette vieille rancune a toujours assombri et tendu les relations entre Sullivan et Harvey. Inutile de le cacher aujourd'hui, les deux hommes s'épiaient comme chats et souris et c'était à qui prendrait l'autre en faute.

"Mais ce que Sullivan pardonnait encore moins à Doug, c'est le prestige et le respect dont celui-ci jouissait auprès des joueurs. Quand l'un d'entre nous voulait corriger ses erreurs de technique, c'est à Doug et non à Sullivan qu'il s'adressait. Sullivan faisait alors semblant de ne rien voir. Mais on devine facilement ce qu'il devait ressentir et ce qu'il devait penser.

"Les privilèges exceptionnels dont jouissait Harvey n'étaient également pas de nature à le rendre sympathique à Sullivan. Faites la somme de tous ces petits griefs, et vous comprendrez que Sullivan n'attendait que l'occasion propice pour se débarrasser d'un homme qu'il ne chérissait pas outre-mesure et d'un joueur qui portait ombrage à son autorité..."

Le congédiement de la semaine dernière n'était en somme qu'un règlement de comptes dont Harvey paya les frais. Il avait joué le tout pour le tout en combien d'occasions. Il avait gagné à nombre de reprises. Il devait perdre un jour. Telles sont les règles de ce jeu de poker impitoyable et cruel où l'on risque sa tête en jouant celles des autres. . .

Louis CHANTIGNY



CIGARETTES
"EXPORT"
BOUT UNI
ou FILTRE

SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION

COURS DU SOIR ET PAR CORRESPONDANCE

OUVERTURE DES COURS DU SOIR: 25 FEVRIER



Vous joindrez la pratique à la théorie
Faites venir la BROCHURE GRATUITE de

L'Institut de l'Electronique

ECOLE SUPERIEURE DE RADIO-TELEVISION
5934 ST-HUBERT, MONTREAL 10

Sans obligation, m'envoyer votre brochure

Gratuit

NOM
ADRESSE
AGE TELEPHONE

ELECTRONIQUE

DESSIN

REFRIGERATION

DEBOSSAGE

RADIO

SOUDURE

TELEVISION

Ne commencez aucun entraînement technique sans consulter ou visiter AVIRON

UN MÉTIER rémunérateur en quelques mois

Les cours (théoriques et pratiques) AVIRON comprennent:

- 1 - Mécanique automobile
- 2 - Soudure
 - a) gaz
 - b) électrique
 - c) haute pression
- 3 - Debosselage
- 4 - Electronique
 - a) Radio
 - b) Television
- 5 - Réfrigération
- 6 - Machiniste
- 7 - a) Dessin Industriel
b) Lecture des plans
c) Dessin commercial
- 8 - Electricité
- 9 - Diesel
- 10 - Transmission automatique et autres

LES COURS COMMENCENT LE 7 JAN. 1964

Bureau de consultation ouvert jusqu'à 9 h. 30 le soir - Samedi jusqu'à 1 h.

Envoyez-moi sans obligation votre brochure me donnant de plus amples détails au sujet des cours de ☐ jour ☐ soir ☐ correspondance

Nom Age

Adresse
Ville Prov.

Nom du père Tél.

L.P. 5-12-63

Près de 2000 élèves par an

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

Depuis 1939

MONTREAL: 3035 St-Antoine
QUEBEC: 210, rue Lee

WE. 7-3904
529-9566

Ed YABLONSKI fait sensation au tournoi de badminton du M.A.A.A.

Mme Jean Miller est également en évidence, de même que Pat Espley et Yves Paré

Les deux vedettes du 19^e tournoi annuel par invitation du M.A.A.A. de Montréal ont été sans contredit Mme Jean Miller et Ed Yablonski, tous deux du club de badminton et squash de Montréal. De tous les participants à cet événement sportif, Mme Miller a été la seule à s'assurer les honneurs des simples, doubles et doubles mixtes dans les rencontres finales.

En simple, elle a vaincu Dorothy Tinline, de Toronto, en deux parties consécutives. En doubles, elle a fait équipe avec Dorothy Tinline pour vaincre Barbara Cutts et Pat Espley, de Montréal.

Puis, dans les doubles mixtes, Mme Miller et son partenaire Harold Moody ont défait difficilement Pat Espley et Yves Paré en trois joutes très serrées.

Quant à Ed Yablonski, grâce à un retour sensationnel dans la deuxième moitié de la seconde et de la troisième parties de la finale des simples masculins, il a vaincu en trois parties intéressantes Jim Carwath, de Woodstock, Ontario.

Cette victoire a été très importante pour Yablonski, un solide gaillard de six pieds. Il se trouve à déclasser, temporairement du moins, le deuxième joueur du Canada, alors que lui-même vient au

troisième rang selon le classement officiel au Canada.

Selon M. Allan Fitzpatrick, les résultats du tournoi M.A.A.A. servent à choisir les joueurs qui vont représenter le Canada lors du tournoi pour la coupe Thomas, qui soit dit en passant, est l'équivalent de la coupe Davis au tennis.

Dans les doubles masculins, Yablonski et Carwath ont eu raison de Williams et O'Callaghan en deux parties consécutives.



ED YABLONSKI

Au cours du tournoi annuel M.A.A.A. qui a connu un succès à tous les points de vue, il convient de souligner le magnifique rendement au jeu de Pat Espley et Yves Paré. Ils ont bataillé avec beaucoup

d'ardeur. Yves Paré a mieux figuré que l'an dernier lors du même tournoi.

Pour sa part, Pat Espley a démontré qu'elle sera difficile à vaincre dans les tournois à venir.

Le prochain tournoi de l'Association Provinciale de badminton à Montréal, sera disputé les 10, 11 et 12 décembre au club M.B.S.C. de la rue Atwater. Il s'agit d'un tournoi de la classe "C" pour le championnat de Montréal et du district, c'est à dire de toutes les villes situées dans un rayon de 50 milles de la métropole.

Est considéré comme joueur de la classe "C", celui qui n'a pas gagné un tournoi officiel de la classe "C" ou qui n'a pu atteindre la semi-finale d'un tournoi officiel de la classe "B" au cours de la saison 1962-63.

Nadeau Papineau

Bouquet?.. INCOMPARABLE!
Rien d'étonnant! C'est un cognac V.S.O.P. de la maison Martell.

GOÛT?.. EXQUIS!
Un savant mélange d'eaux-de-vie vieilles au goût des connaisseurs.

Prix?.. ÉTONNANTMENT MODIQUE!
Quelques cents de plus que la plupart des cognacs de qualité "trois étoiles"

MARTELL
MÉDAILLON
V.S.O.P.
FINE CHAMPAGNE
COGNAC

MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE
DEMANDEZ LE NUMÉRO 124 F AUX MAGASINS DE LA RÉGIE

LE SPORT

Ligue Métropolitaine jr

Dimanche, 8 décembre
Maisonneuve vs Lachine, 2 h.
Laval vs N.D.G., 4 h.
Nationale vs Rosemont, 2 h. 30
Sorel vs Verdun, 2 h. 30
Mtl-Nord vs St-Jérôme, 2 h. 30

Mardi, 10 décembre
St-Jérôme vs Lachine, 8 h. 15
N.D.G. vs Mtl-Nord, 8 h. 30
Maisonneuve vs Rosemont, 8 h. 30

Mercredi, 11 décembre
Nationale vs Laval, 8 h. 15
Maisonneuve vs Laval, 8 h. 15
Jeudi, 12 décembre
N.D.G. vs Sorel, 8 h. 30
St-Jérôme vs Nationale, 8 h. 30
Verdun vs Mtl-Nord, 8 h. 30

Métropolitaine Senior

Dimanche, 8 décembre
(Centre Sauvé)
Boisclair vs Chomedey, 8 h.
Pompier vs C.N.R., 9 h. 30

Mercredi, 11 décembre
(Centre Sauvé)
Lachine vs Boisclair, 8 h.
Pompier vs Chomedey, 9 h. 30
Jeudi, 12 décembre
Boisclair vs St-Jérôme, 8 h. 30

O.H.A. Junior

Dimanche, 8 décembre
Peterborough vs Canadien, 7 h. 30
Niagara Falls vs St. Catharines, 2 h.

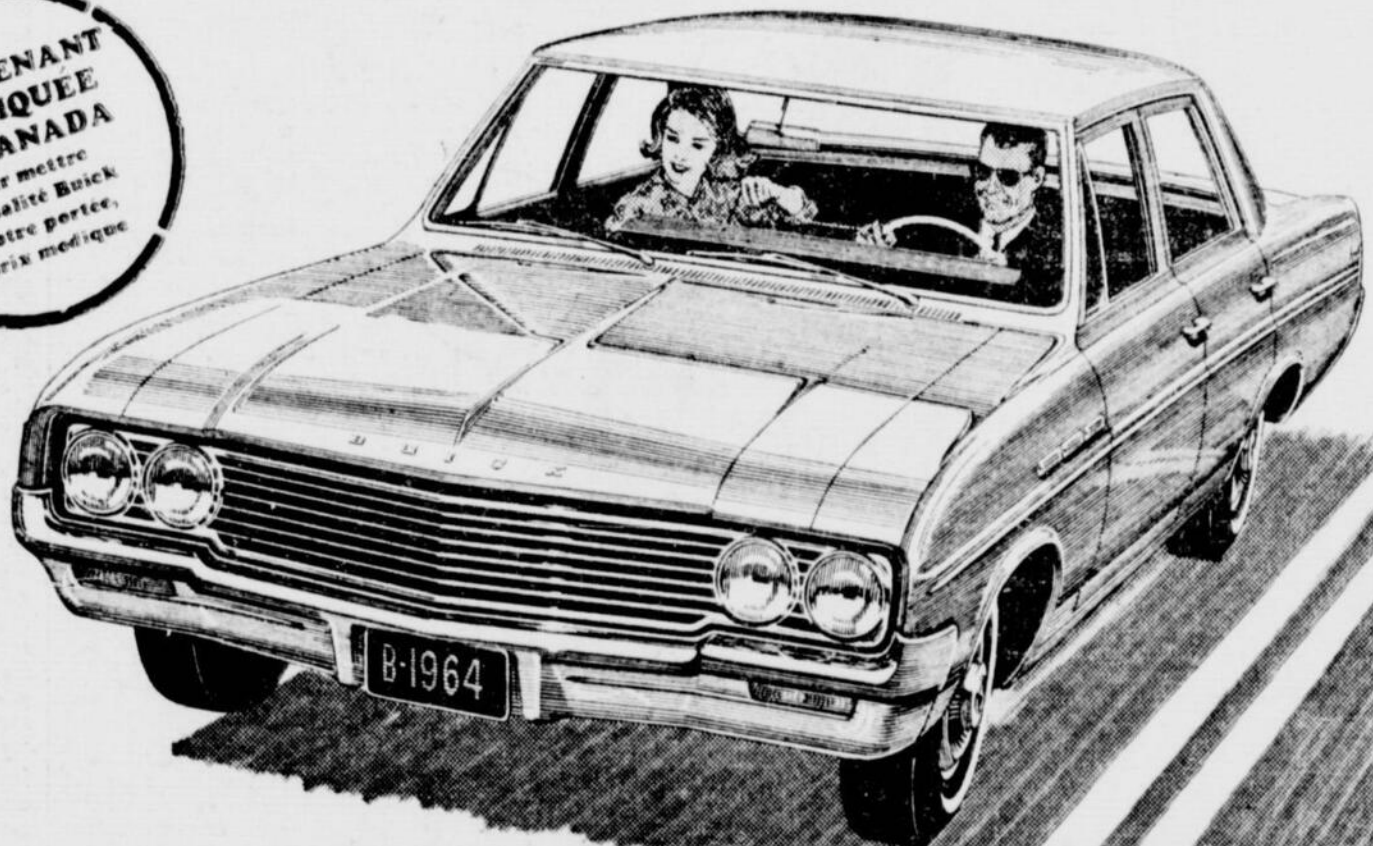
Mardi, 10 décembre
St. Catharines vs Niagara Falls, 8 h.

Mercredi, 11 décembre
St. Catharines vs Kitchener, 8 h.

Jeudi, 12 décembre
Niagara Falls vs Hamilton, 8 h.

Vendredi, 13 décembre
Oshawa vs Niagara Falls, 8 h.
Peterborough vs Toronto, 8 h.

**MAINTENANT
FABRIQUÉE
AU CANADA**
pour mettre
la qualité Buick
à votre portée,
à prix modique



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

SEDAN SPECIAL DE LUXE, 4 PORTES

Nouveau prix à votre portée, nouveau brio, nouvelles lignes!

La nouvelle Buick Special est fabriquée au Canada ☐ Elle est maintenant de prix plus modique ☐ Lignes plus longues et plus fines ☐ Nouvel empattement de 115 pouces ☐ Présentée en 3 séries ☐ Dix modèles ☐ Choix de sedans, décapotables,

hardtops, station-wagons ☐ Tout nouveau châssis cadre ☐ Suspension entièrement à ressorts à boudin ☐ Grand choix de moteurs ☐ Une autre nouveauté de cette voiture? ☐ Elle met la qualité Buick à votre portée, à prix modique!

**La SPECIAL
64...signée
BUICK**

Voyez le concessionnaire BUICK de votre localité : VENDEURS AUTORISÉS BUICK DANS LE GRAND MONTREAL

ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE,
11251 est. Notre-Dame, Mtl. 5-1651

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE,
1965, rue Lafontaine, L.A. 4-3761

WILHELMY AUTOMOBILES LTEE,
4833, boul. St-Laurent, 288-0186

GARAGE BERTHIAUD LIMITEE,
15538 ouest, boul. Gouin, 626-3981,
St-Genevieve-de-Pierrefonds, Qué.

HARLAND AUTOMOBILE LTEE,
955, boul. Montréal-Toronto,
Rond-Point de Dorval, Mtl. 1-2051

JARRY AUTOMOBILE INC.,
1068, boul. des Laurentides,
Pont Vieu, Qué., 669-2681

OMER BARRE VERDUN LIMITEE,
5987, avenue Verdun,
Verdun, P.Q. 6-2551

VAILLANCOURT & FRERES,
375, boul. Labelle,
Chomedey, Qué., 681-2533

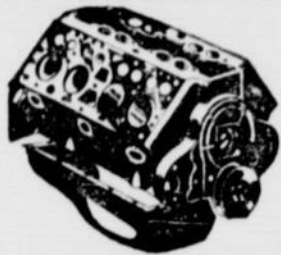
BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE,
7085, boul. St-Laurent, Ch. 6-7321

MID-TOWN MOTORS LIMITED,
1395 e., boul. Dorchester, UN. 6-9561

MONTREAL BUICK LTD.,
4026 ouest, Ste-Catherine, WE. 7-6342

PARKWAY PONTIAC LTD.,
3500 ouest, Jean-Talon, RE. 8-2281

Ne manquez pas de voir le programme "Rue de l'Anse" sur le réseau français de Radio-Canada — Vérifiez canal et horaire dans votre journal

MOTEURS**CHANGEMENT
ou REPARATION**

- ★ Service 24 heures par jour
- ★ 25 ans d'expérience à votre service
- ★ Tous les modèles de voitures et camions
- ★ Touage gratuit

TRANSMISSIONS

- Garantie 12 mois, 12.000 milles
- Financement sur les lieux
- Aucun comptant
- \$1.50 par semaine

Motors & Transmissions Center Specialties
7401 Lajeunesse 272-5749 ou 272-5740

Dans Labelle, 1360 chevreuils contre 3,026 l'an dernier

Les résultats de la chasse du chevreuil ont été décevants cette année. Dans le secteur "G" du comté de Labelle, pourtant prolifique, le nombre de chevreuils abattus n'a pas dépassé les 1,500 durant toute la saison.

De l'ouverture de la chasse à la clôture, on n'a tué que 1,360 chevreuils, selon le rapport du biologiste Claude Mainguy, assistant-directeur du service de l'Aménagement, division de la Faune terrestre, alors que l'an der-

nier le total atteignait 3,026.

On peut prévoir que les résultats seront les mêmes ou du moins accuseront une diminution dans presque tous les autres secteurs de la province.

A quoi attribuer une aussi

forte baisse dans le total de bêtes abattues? La température a joué un sale tour aux chasseurs, le temps s'est maintenu au beau fixe durant tout le mois d'octobre à la grande joie des touristes mais au grand désespoir des nemrods.

Enquête scientifique

Au cours de cette enquête scientifique, on cherchera à connaître l'étendue des déplacements du loup dans un territoire donné et, à cette fin, le parc des Laurentides a été choisi comme endroit idéal. Une fois qu'on aura déterminé ces déplacements, on divisera le parc en secteurs en tenant compte de ces données.

Ainsi, on pourra à volonté réduire ou non la population des loups dans certains secteurs. Si, par exemple, dans un secteur, on veut connaître les effets prédateurs du loup sur l'orignal, on y laissera le loup se reproduire normalement tandis que dans un secteur adjacent, on réduira sa population; les biologistes pourront ainsi comparer de façon scientifique l'influence du loup sur l'orignal.

Pour déterminer les déplacements des loups, les biologistes et techniciens emploient un piège de dimension appropriée dans lequel le loup se fait prendre sans se blesser. Depuis que les travaux ont débuté, on a tendu 50 pièges et capturé près de 30 loups. On fixe une étiquette spéciale à l'oreille de la bête, on la pèse et on la remet en liberté.

Ces travaux de recherches sur les prédateurs, qu'on estime indispensables pour connaître le degré d'intensité de la lutte à mener aux prédateurs, ainsi que les meilleures méthodes à employer, révèlent le souci des autorités d'apporter une solution scientifique à ce problème controversé.

Conseil

Le ministère de la Chasse, soucieux de protéger la vie des chasseurs, donne le conseil qui suit: "A moins qu'il ne s'agisse d'un fusil dont vous aurez ouvert le canon à bascule, il ne faut jamais enjamber une clôture avec une arme chargée à la main, encore moins d'essayer de grimper sur la broche de la clôture qui, en cédant, pourrait provoquer la chute du chasseur et être la cause d'un accident."

"Mais si votre compagnon a déjà franchi la clôture, vous pouvez lui passer l'arme chargée en ayant soin de tenir le canon pointé vers le ciel."

Ceux-ci espéraient qu'il en serait autrement en novembre, et que la neige recouvrirait les bois mais, hélas, c'est la pluie qui a fait son apparition et quasiment tous les jours.

Et au cours de la dernière fin de semaine, tous les éléments se sont mis de la partie: brume vendredi et samedi, pluie dans le sud du comté et trois pouces de neige dans le nord. Le vent a aussi fait des siennes et mieux valait ne pas s'aventurer dans les bois pour éviter les accidents.

En certains endroits, le vent avait la violence d'un ouragan renversant et déracinant les arbres. Le dimanche, il a fait beau mais la plupart des chasseurs, fatigués et dégoûtés, avaient déjà pris le chemin du retour vers leur foyer.

Quel est le nombre des loups?

Peut-on affirmer que seule la température est responsable de cette pitoyable saison de chasse? Ou notre cheptel, chevreuil et orignal, est-il en diminution?

Nombre de chasseurs semblent être de cet avis et soutiennent que les loups des bois exercent de grands ravages parmi notre faune terrestre et qu'ils sont les grands responsables du pauvre résultat de la chasse au gros gibier.

Peut-être ont-ils raison. Mais où se situe la vérité et jusqu'à quel point le loup est-il prédateur de notre gibier? Pour trouver la réponse à ce problème, le service d'Aménagement de la Faune du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche vient d'entreprendre une étude biologique d'envergure sous la surveillance de M. Pierre Desmeules de la division des Mammifères. A ce biologiste, se sont joints trois techniciens dirigés par M. Elie Bolduc du même service.

TABLEAU DES PERIODES SOLAIRES

par John Alden KNIGHT

Jour	Date	AVANT-MIDI		APRES-MIDI	
		Mineure	Majeure	Mineure	Majeure
Jeudi	5 déc.	8 h. 55	2 h. 40	9 h. 20	3 h. 10
Vendredi	6 déc.	9 h. 55	3 h. 40	10 h. 20	4 h. 10
Samedi	7 déc.	10 h. 50	4 h. 35	11 h. 15	5 h. 05
Dimanche	8 déc.	11 h. 40	5 h. 25	11 h. 55	5 h. 50
Lundi	9 déc.		6 h. 10	12 h. 25	6 h. 30
Mardi	10 déc.	12 h. 40	6 h. 50	1 h. 05	7 h. 10
Mercredi	11 déc.	1 h. 20	7 h. 30	1 h. 45	7 h. 50

NOTE: Les heures indiquées ci-dessus sont calculées selon l'heure avancée de l'Est.



"C'est dans l'temps du
jour de l'an, on s'donne
la main, on s'embrasse"

Paix et prospérité, puissent ces deux mots

Interpréter les sentiments qui nous animent,

Les vœux que nous formulons pour
la nouvelle année.

PIL est le nom familier de PILSENER
la bière blonde brassée dans le Québec par Labatt

ALSTON obtient un contrat bien MÉRITÉ



horizons sportifs

par Bert Soulière

A chaque saison et cela remonte à dix ans, Walter Alston, gérant des Dodgers de Los Angeles, de la Ligue Nationale, est critiqué par certains rédacteurs de baseball sous prétexte qu'il est peu spectaculaire ou qu'un autre pilote pourrait faire mieux à sa place.

Pourtant, Alston, depuis le jour qu'il a quitté les défunts Royaux de Montréal pour prendre charge des Dodgers à l'époque où ces derniers disputaient leurs joutes locales au stade Ebbets Field de Brooklyn, a piloté ses joueurs à quatre championnats dans le circuit Warren Giles et à trois conquêtes de la série mondiale.

C'est un record magnifique et ce n'est pas sans raison que plusieurs se demandent pourquoi critique-t-on inutilement Walter Alston. Cependant, la direction des Dodgers ne s'est jamais laissée influencer par les remarques adressées à l'endroit de Alston, surtout Buzzie Bavasi qui s'est toujours porté son plus grand défenseur.

L'ex-gérant des Royaux vient de signer un onzième contrat d'une durée d'un an pour mener à nouveau la barque du club Los Angeles. On rapporte qu'il obtiendra un salaire de \$50,000 pour 1964, ce qui représente une augmentation de \$7,000 en comparaison avec son salaire de

la saison dernière. Inutile de dire que c'est un contrat très bien mérité pour le citoyen de Darrtown, petite ville située dans l'Ohio.

Lors de la période d'entraînement des Dodgers à Vero Beach, le printemps dernier, les hommes de Walter Alston étaient le choix de la grande majorité des rédacteurs de baseball pour tout balayer sur leur passage au cours de la saison régulière.

Malgré certains obstacles, le club est sorti victorieux

Les Dodgers n'ont pas failli à la tâche. Mais dès que le club connaissait une période léthargique au jeu, certains journalistes s'empressaient de réclamer la "tête" de Walter Alston. Ce dernier a toutefois fait la sourde oreille aux critiques qui lui étaient adressées. A une certaine période, on aurait cru que Walter Alston serait remercié de ses services, tellement que les Dodgers de L.A. avaient de la difficulté à vaincre leurs adversaires.

Mais, pour une autre fois, Buzzie Bavasi est venu à sa rescousse et avec raison. Alston n'était aucunement responsable des quelques déboires que son équipe encaissait. Il ne pouvait ni courir, ni lancer, ni frapper la balle pour ses joueurs. Puis, grâce à sa ténacité, Alston a réussi à remonter la pente avec son club.

Lors d'une importante série de trois joutes avec les Cardinals de St-Louis, Alston a conduit ses joueurs à autant de victoires. Et ces trois importants triomphes devaient signifier le championnat pour les Dodgers. Ceux qui réclamaient sa démission quelques semaines plus tôt furent les premiers à le porter aux nues.

Puis dans la série mondiale contre les redoutables Yankees de New York, cham-

L'ex-gérant des défunts Royaux de Montréal dirigera les Dodgers pour une 11e année - La direction du club lui accorde une appréciable augmentation de salaire



WALTER ALSTON
il obtient un contrat bien mérité

pions de la Ligue Américaine, Walter Alston et ses Dodgers ont accompli un exploit qui demeurera longtemps mémorable dans les annales du sport national des Américains.

Très rares sont ceux qui ont prédit que les Dodgers triompheraient des joueurs de Ralph Houk en quatre joutes consécutives. Les Yankees étaient même favoris par les experts pour maintenir leur suprématie dans le baseball majeur.

Pourtant, les Dodgers ont accompli le "miracle" pour ainsi dire en déclassant les Yankees en quatre joutes d'affilée.

Tout Los Angeles fait les éloges de Walter Alston

Le même Walter Alston que plusieurs auraient aimé pendre en effigie à une cer-

taine période de la saison devint alors "l'homme du jour" dans tout Los Angeles après que ses Dodgers eurent éliminé les Yankees avec autant d'autorité. Tous ne cessaient de faire les éloges de cet habile pilote, extrêmement diplomate envers ses joueurs et très consciencieux dans son travail. Et Alston est tellement habitué aux critiques qu'il ne serait pas surprenant de voir ses déni- greurs lui "passer la masse" à nouveau dès que les Dodgers ne joueront pas très bien l'été prochain.

Mais en ce qui nous concerne, le salaire que Alston vient d'obtenir pour 1964, il le mérite haut la main.

DANS SON
EMBALLAGE
DES FÊTES

O.F.C.

UN WHISKY
CANADIEN



VOICI
O.F.C.

Un des 3 Grands
Whiskys Canadiens

L'O.F.C., un whisky de 8 ans, d'Origine Franchement Canadienne, est connu dans le monde entier comme un whisky canadien remarquablement léger.

PRÉSENTÉ DANS UN MAGNIFIQUE EMBALLAGE SPÉCIAL, DURANT LA SAISON DES FÊTES, DANS TOUS LES MAGASINS DE LA RÉGIE.

HOCKEY

Dimanche, 8 décembre

LIGUE NATIONALE
Canadiens à Chicago
Toronto à Detroit
Boston à Rangers
LIGUE AMERICAINE
Pittsburgh à Québec
Hershey à Buffalo
Springfield à Cleveland
Rochester à Providence

Mardi, 10 décembre

LIGUE AMERICAINE
Pittsburgh à Québec

Mercredi, 11 décembre

LIGUE NATIONALE
Detroit à Toronto
Chicago à Rangers
LIGUE AMERICAINE
Providence à Buffalo
Springfield à Hershey

Judi, 12 décembre

LIGUE NATIONALE
Rangers à Canadiens
Chicago à Boston

Vendredi, 13 décembre

LIGUE AMERICAINE
Québec à Baltimore
Springfield à Rochester

Samedi, 14 décembre

LIGUE NATIONALE
Boston à Canadiens
Rangers à Toronto
Chicago à Detroit
LIGUE AMERICAINE
Québec à Hershey
Rochester à Cleveland
Providence à Pittsburgh
Baltimore à Springfield

Pourquoi ces jeunes sont-ils révoltés?

Quand un adolescent entre en lutte contre l'ordre établi, qu'attend-il au juste de ses parents? Démission d'autorité... ou bien, discipline? Dans SÉLECTION du Reader's Digest de décembre, un psychiatre et père de trois garçons répond à la question. Lisez pourquoi, sans discipline, un jeune se sent perdu, et comment, lorsqu'il se révolte contre votre autorité, il garde le secret espoir que vous ne céderez pas. Achetez SÉLECTION aujourd'hui.

Grande vente de vêtements d'hiver et équipements de chasse et de pêche

GRAND CHOIX de JOUETS et de DECORATIONS de NOEL
1/2 PRIX - ACHETEZ MAINTENANT et ECONOMISEZ

LITS DE CAMP 2 étages	Complets avec sommier	\$14.95
	Matelas	4.94
	Draps	1.39
	Couverture 60 x 80	2.98
	Oreillers	.79
	Tapis d'oreillers	.39

BIDON de l'ARMÉE (cantine)	.88
HAVRESACS (avec épaulettes)	.67
COUVRE-BATEAU, en duck, à l'épreuve de l'eau, toutes grandeurs	pl. .10
BACHES de CAMPMENT pancho	1.48
BOTTES THERMOS	6.95
SACS de PARACHUTE	1.98
CHAUFFERETTE Alita	9.95
KIT BAGS de toutes sortes	de .88

GANTS pure laine	\$0.75
GILET "BOMBARDIER" avec collier de fourrure	4.89
COMBINAISON THERMAL	3.49
GILET DE SKI en nylon avec capuchon	7.89
GILET DE SKI en nylon piqué, capuchon	9.89

PARKA DE L'ARCTIQUE	Pour les 4 saisons - Avec doublure détachable et ca- puchon. Idéal pour le tra- vail ou le sport à l'extérieur à température très froide.	\$14.95 et plus
	Ensemble de pêche caout- chouté: Gilet, pantalons et capuchon.	\$9.95 \$4.99

LUNETTE D'APPROCHE	De très bonne qualité de "OTTO FISHER" (avec étui et courroie)	6 x 30 7 x 35 8 x 30 7 x 50 10 x 50 16 x 50 à 1/2 du prix rég.
--------------------	--	---

GRANDE VARIÉTÉ de SACS de COUCHAGE	Pour tous les climats - Ny- lon, laine, plumes, duvet- d'acron	\$4.94 plus
---------------------------------------	--	-------------

GENERAL SURPLUS STORE

20 EST, rue NOTRE-DAME
NOUS ÉMETTONS PERMIS DE
CHASSE. Voyez plus de 10,000 ou-
baines différentes à une fraction
du prix régulier.
Stationnement facile le vendredi
soir et le samedi

(à l'est de St-Laurent)
VENTE A TERMES SI DESIREZ
Ouvert tous les jours jusqu'à
6 h. p.m. (incluant le samedi).
Le vendredi jusqu'à 9 h. p.m.

RENAULT CANADA

VOUS OFFRE UNE...

**GARANTIE
de 3 MOIS 100%**

Sur modèles 1960, 1961, 1962

A PARTIR DE **\$695**

Plusieurs '58, '59 en excellente condition

CES AUTOS SONT ENTIEREMENT REMISES AU
POINT ET GARANTIES PAR :

RENAULT

3 terrains d'autos usagées

7550, Décarie — RE. 8-1143

8555, Devonshire — 735-1331

1824 ouest, Ste-Catherine — WE. 7-9551

SAZIO a été un MEILLEUR stratège que SKRIEN dans la JOUTE pour la coupe GREY

Dave Skrien des Lions de Vancouver a été désigné "instructeur de l'année" dans le football canadien pour la saison 1963, mais il n'y a pas de doute que Ralph Sazio, des Tiger-Cats de Hamilton, a été le meilleur stratège au cours de la récente joute pour la coupe Grey.

Les Tiger-Cats ont disposé des Lions 21-10 dans la classique annuelle, et les passes de Bernie Faloney, employées judicieusement contre la défensive "par zones" des Lions, ont été leurs meilleurs atouts.

Avant la partie, Skrien

avait expliqué le système défensif qu'il allait opposer aux Tiger-Cats. Il était d'avis qu'il n'était pas nécessaire de "couvrir", homme pour homme, les receveurs des Tiger-Cats, Garney Henley, Hal Patterson, Dave Viti, Tommy Grant et Willie Bethea.

Je croyais alors que les déclarations de Skrien visaient à semer la confusion chez les Tiger-Cats, et j'étais convaincu que Skrien se servirait de tactiques différentes une fois la partie commencée.

Skrien a tenu parole cependant, et Faloney s'est joué des formations défensives des Lions du commencement à la fin de la joute.

La défensive par zones est la plus simple à enseigner, et c'est pour cette raison que les équipes de collèges et d'écoles s'en servent généralement. Les Lions opposaient une ligne de quatre joueurs, appuyée de trois seconds et cinq arrières, aux attaques des Tiger-Cats.

Faloney renverse les calculs de Dave Skrien

Les zones en profondeur étaient divisées en cinq parties, chaque demi couvrant son territoire. Les seconds

extérieurs s'occupaient des passes courtes, de même que le second au centre.

Ce système défensif paraît excellent, sur papier, mais, comme Faloney l'a démontré, il est faible contre un quart-arrière rusé et expérimenté.

Faloney n'avait qu'à envoyer trois receveurs possibles dans la même zone, pour ensuite lancer sa passe dans une autre direction.

Bernie a réussi très bien lorsqu'il a envoyé Hal Patterson loin, au milieu du terrain, et Garney Henley quelques verges derrière la ligne, vers la droite. Ceci créait une situation où un ou deux défenseurs seulement devaient se protéger contre trois receveurs possibles, Tommy Grant devenant le troisième, vers la gauche.

La théorie veut qu'un bon défenseur soit capable de protéger sa zone, quel que soit le nombre de receveurs envoyés dans cette direction. S'il est alerte, il peut chercher à intercepter le ballon lorsque la passe est faite.

TEX COULTER PARLE FOOTBALL

En pratique, ça ne fonctionne pas de la même façon, cependant. Tout ce qu'il faut à un bon passeur et un bon receveur, c'est que le receveur puisse gagner un pas sur le défenseur. La nature même de la défense par zones est d'accorder ce pas d'avantage au receveur.

Il faut varier la défensive contre Faloney

Tous les instructeurs de l'Est, qui ont élaboré des défenses contre Faloney, auraient pu dire à Skrien qu'un système défensif constant ne peut être employé contre le quart-arrière des Tiger-Cats.

L'adversaire doit employer diverses méthodes, et les Lions auraient pu compliquer la tâche de Faloney considérablement, en changeant souvent leurs formations défensives.

La défensive homme pour homme est celle qui réussit le mieux. Chacun des défenseurs sait quel receveur possible il doit surveiller, et il doit le suivre partout où il va. La façon de déjouer cette défensive, c'est de lancer de longues passes à un arrière, parce que ce joueur est "ouvert" par un second de ligne, qui est généralement plus lent qu'un demi.

Skrien a été vaincu par Sazio parce qu'il a refusé de changer ses méthodes durant la partie. Il a commis une autre erreur, celle de ne pas lancer ses joueurs de ligne à la poursuite de Faloney, dans l'intention de le presser. Il est reconnu que la défense par zones n'est efficace que lorsque le quart-arrière est pressé et doit lancer le ballon à la hâte.

Les Lions auraient peut-être fait meilleure figure contre les Tiger-Cats si Willie Fleming avait pu jouer toute la partie. Willie a été mis hors de combat vers la fin du deuxième quart lorsqu'il a

été plaqué rudement par Joe Zuger et Angelo Mosca.

Il était évident cependant, dès le début de la joute, que les Tiger-Cats avaient décidé de porter une attention toute particulière à Fleming. Ils ont réussi très bien à le tenir en échec jusqu'à son accident.

Le départ de Fleming aurait même pu nuire aux Tiger-Cats. Quand un joueur aussi dangereux quitte le jeu, la défensive est portée à se relâcher, et n'oubliez pas que les Lions ont compté tous leurs points après avoir perdu Fleming.

Suggestion de Herb Trawick

Herb Trawick, l'ancien plaqueur-étoile des Alouettes, présente une idée intéressante. Trawick est d'avis qu'il faudrait plus d'instructeurs aux clubs de football canadiens. Actuellement, chaque instructeur est aidé de deux assistants, pour l'attaque et la défense.

Le manque d'un nombre adéquat d'assistants empêche un club d'accorder l'attention nécessaire à chacun des joueurs.

Les clubs ont-ils les moyens d'engager de plus nombreux assistants? J'en suis persuadé.

Nos équipes de football dépendent des fortunes pour recruter de nouveaux joueurs, mais, comme ils n'ont pas assez d'assistants-instructeurs, ces joueurs ne peuvent se développer adéquatement.

Malgré leur défaite aux mains de Tiger-Cats dans la joute de la Coupe Grey, les Lions demeurent le club de l'avenir dans le football canadien.

Ils comptent de nombreux joueurs canadiens de talent, et pendant plusieurs années à venir, ils seront de sérieux aspirants au championnat national.

De la forêt noire, Dame Chance vous apporte le bonheur...

le nouveau COU-COU chanceux

St-Georgen (le Patron des Chanceux)

Trois jours après je vendais ma propriété "dure à vendre", à beaucoup meilleur prix que je m'y attendais. Votre cou-cou (St-Georgen) "Porte-Bonheur" va me suivre pour le reste de mes jours. Vous pouvez en être assurés. Réf. No 39 - Montréal.



PRIX à partir de : \$29.95

aussi le Petit Cou-Cou Suisse à \$12.95

Chanceux :

- En Amour
- En Affaires
- Au Tirage

J'ai positivement plus confiance au "Patron des Chanceux" St-Georgen, avec son Cou-Cou "Porte-Bonheur" qu'à tous les dictionnaires et Horoscopes. J'ai eu de plaisantes surprises inattendues depuis que j'ai cette belle Horloge Cou-Cou Tallman. Elle est pour moi un vrai "Porte-Bonheur et Chance" inséparable. Réf. No 39 - Montréal.

VRAIE LEGENDE DU COU-COU CHANCEUX

Saint Georgen (patron des chanceux), un riche moine de noble famille surnommé St-Georgen le "fabuleux riche" possesseur du plus grand domaine de la forêt Noire (Allemagne), fit légation testamentaire de cette forêt Noire aux citoyens sculpteurs qui se dévouaient exclusivement à la sculpture des Cou-Cou "St-Georgen" le chanceux pour la durée d'une génération entière.

Les plus belles mélodies éternelles telles que :

- Les belles valse immortelles de Strauss
- Le danube Bleu
- Berceuse de Brahms
- La Veuve Joyeuse
- La Vie en rose

\$5.00 d'acompte vous réserve votre Cou-Cou Chanceux pour les Fêtes et vous avez droit à la médaille St-Georgen ainsi que la carte de membre.

DEMANDEZ NOS CIRCULAIRES EN COULEURS !

GALERIE DU COU-COU CHANCEUX MUSICAL
"Le Roi du Cou-Cou Chanceux"

2211 est, Bélanger, près Delorimier, Montréal — RA. 2-8993
235, 4e Rue, Limoilou, Québec — LA. 3-7621

Ci-inclus \$5 pour réserver mon Cou-Cou Chanceux ☐
Veuillez me faire parvenir vos circulaires en couleurs ☐

Chanceux pour celui qui le donne et chanceux pour celui qui le reçoit.

Profitez de cette offre remarquable!

Nom
Adresse
Ville Tél.
Soyez chanceux avec votre Cou-Cou Chanceux

L'HIVER vient à grands pas

SPECIAL
Pneus à neige
\$9.95
chacun

750-14, 660-15
590-13, 590-15
814- , 640-15
550-15, 710-15

Transmission automatique
Vérifiée gratuitement par des experts.
Réparations exécutées rapidement.

REMORQUAGE
GRATIS A MONTREAL

PAS DE COMPTANT

GARANTIE 100%
5,000 milles ou 4 MOIS

Aussi peu que **\$2.00** par semaine

Service sur toute marque d'automobiles américaines, européennes, canadiennes.



(Fermé samedi, selon la nouvelle loi)

Iberville Auto Electric

6238, rue IBERVILLE

RA. 1-4020

"Auto-Brake Service"

"Docteur en freins"

Ne mettez pas la vie des vôtres en danger

SERVICE COMPLET DE FREINS
Vérification gratuite sans obligation

SPECIAL Troubles électriques

Mise au point (Tune-up)

Grâce à un équipement électronique dernier cri, nous localisons tout trouble rapidement.

Consultez nos experts

GRATIS

• Nettoyage des bougies

VERIFICATION

- Bougies
- Régulateur
- Pointes
- Pompe à gaz
- Générateur
- Damarreur

Choisissez le métier qui assurera votre AVENIR!

12 COURS

1. Télévision
2. Radio, électronique
3. Dessin industriel
4. Lecture de Plans
5. Réfrigération et Climatisation
6. Auto, électricité, carburation
7. Moteur Diesel
8. Transmission automatique
9. Mécanique automobile
10. Débossage, peinture
11. Soudure électrique
12. Soudure au gaz

Cours pour dames et demoiselles; lecture de plans et dessins industriels.

ATTENTION! L'Institut d'Orientation des Métiers peut vous aider même si vous n'avez complété qu'une de ces 12 années. Venez nous voir, téléphones 845-9163 ou remplacez ce coupon avant de commencer un enseignement technique.

L'Institut d'ORIENTATION
des métiers du Québec

Pour ouvriers spécialisés, professionnels, hommes d'affaires, etc.

Nous offrons maintenant un cours
D'INITIATION AU SYSTEME METRIQUE

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.

Je suis intéressé à votre cours No et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.

☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE

Nom
Adresse
Comité Tél.
Non du père Âge Lc. Port

Inscrivez-vous dès maintenant

COURS COMMENÇANT LUNDI; BUREAUX OUVERTS DE 10 H. A.M. A 9 H. P.M.

Statistiques du HOCKEY

GARDIENS DE BUTS

		J.	Bc.	Bl.	Moy.
Glenn Hall	Chicago ..	18½	35	3	1.91
Denis Dejordy	Chicago ..	3½	9	0	2.45
	Filet vide		1	..	
	Totaux ...	22	45	3	2.05
Johnny Bower	Toronto ..	16	35	0	2.19
Don Simmons	Toronto ..	5	19	0	3.80
	Filet vide		1	..	
	Totaux ...	21	55	0	2.62
Charlie Hodge	Canadiens	13	32	1	2.46
Lorne Worsley	Canadiens	7½	22	1	3.00
Jean-Guy Morrisette	Canadiens	¾	4	0	6.00
	Totaux ...	21	58	2	2.76
Ed Johnston	Boston ...	20	57	2	2.85
	Filet vide		1	..	
	Totaux ...	20	58	2	2.90
Terry Sawchuk	Détroit ..	17½	49	3	2.83
Harrison Gray	Détroit ..	¾	5	0	7.50
Roger Crozier	Détroit ..	1	1	0	1.00
Hank Bassen	Détroit ..	1	4	0	4.00
	Totaux ...	20	59	3	2.95
Jacques Plante	Rangers ..	20	64	2	3.20
Gilles Villemure ..	Rangers ..	2	4	0	2.00
	Filet vide		1	..	
	Totaux ...	22	69	2	3.13

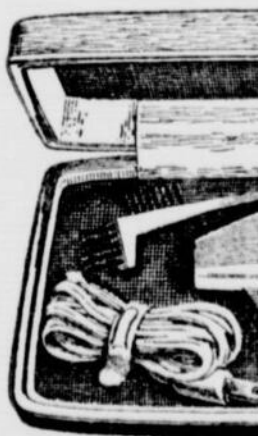
LES COMPTEURS

	B.	A.	Pts		B.	A.	Pts
Hull, Chi.	15	20	35	Ingram, Dét.	2	2	4
Mikita, Chi.	13	18	31	Johns, Ran.	1	3	4
Béliveau, Can.	7	22	29	Joyal, Dét.	2	1	3
Wharram, Chi.	13	13	26	P. MacDonald, D.	5	2	7
Bathgate, Ran.	8	15	23	Westfall, Bos.	1	2	3
Goyette, Ran.	7	15	22	Talbot, Can.	1	2	3
Pilote, Chi.	3	19	22	Stratton, Dét.	0	3	3
Hay, Chi.	11	9	20	Green, Bos.	0	3	3
Ferguson, Can.	11	8	19	Litzenberger, T.	2	0	2
Balon, Can.	11	7	18	Cahan, Ran.	2	0	2
Pulford, Tor.	8	9	17	Langlois, Ran.	1	1	2
Horton, Tor.	6	11	17	M. Pronovost, D.	1	1	2
McDonald, Chi.	8	8	16	Ehman, Tor.	1	1	2
Mahovich, Tor.	7	8	15	McNeill, Dét.	1	1	2
Keon, Tor.	7	8	15	Larose, Can.	1	1	2
Oliver, Bos.	6	9	15	Fleming, Chi.	1	1	2
Gilbert, Ran.	5	10	15	Harvey, Ran.	0	2	2
Geoffrion, Can.	6	8	14	Brewer, Tor.	0	2	2
Howe, Dét.	5	9	14	McCord, Bos.	0	2	2
Henry, Ran.	8	5	13				
Williams, Bos.	5	8	13				
Rousseau, Can.	3	10	13				
Armstrong, Tor.	8	3	11				
Hadfield, Ran.	6	5	11				
McKenney, Ran.	4	7	11				
MacNeil, Chi.	3	8	11				
Kelly, Tor.	3	8	11				
Laperrrière, Can.	1	10	11				
McKenzie, Chi.	4	6	10				
MacGregor, Dét.	3	7	10				
Howell, Ran.	2	8	10				
Ingarfield, Ran.	5	4	9				
Faulkner, Dét.	4	5	9				
Richard, Can.	3	6	9				
Jeffrey, Dét.	3	6	9				
Fonteyne, Ran.	2	7	9				
J.-C. Tremblay, C.	2	7	9				
Baun, Tor.	1	8	9				
G. Tremblay, Can.	7	1	8				
Prentice, Bos.	4	4	8				
Kurtenbach, Bos.	3	5	8				
Stanley, Tor.	2	6	8				
Nevin, Tor.	2	6	8				
Maki, Chi.	2	6	8				
Gadsby, Dét.	1	7	8				
Neilson, Ran.	0	8	8				
Barkley, Dét.	5	2	7				
Hicke, Can.	4	3	7				
Shack, Tor.	4	3	7				
Ullman, Dét.	3	4	7				
Delvecchio, Dét.	3	4	7				
Bueyk, Bos.	2	5	7				
Duff, Tor.	2	5	7				
Backstrom, Can.	2	5	7				
Vasko, Chi.	1	6	7				
Hebenton, Bos.	5	1	6				
Murphy, Chi.	4	2	6				
Harris, Tor.	2	4	6				
Harper, Can.	2	4	6				
Marshall, Ran.	2	4	6				
Provost, Can.	2	4	6				
Young, Chi.	0	6	6				
Johnson, Bos.	0	6	6				
Kennedy, Bos.	3	2	5				
Boivin, Bos.	3	2	5				
A. Pronovost, D.	2	3	5				
Berenson, Can.	2	3	5				
Connelly, Bos.	2	3	5				
Toppazzini, Bos.	2	3	5				
Leiter, Bos.	2	3	5				
Balfour, Chi.	1	4	5				
L. MacDonald, D.	1	4	5				
Nesterenko, Chi.	1	4	5				
Gendron, Bos.	1	4	5				
Mohns, Bos.	0	5	5				
Stewart, Tor.	3	1	4				
Meissner, Ran.	3	1	4				

SUGGE

de CA

pour NOEL
et le
NOUVEL AN
PAR :



Offrez-lui un de
nouveaux

PHILISHAVE

Service des ventes —
autorisés par



256 EST, rue STE-CATH

Boudrias et Parent font sensation

A la suite de son absence dans quelques joutes, Yvan Cournoyer du club Canadien n'est plus le meilleur compteur de la Ligue Junior "A" de l'Ontario.

En 17 joutes, il a compté 29 buts et obtenu 18 assistances pour l'excellent total de 47 points. Mais aux dernières statistiques, Cournoyer avait été devancé de quatre points par son coéquipier André Boudrias.

Chez les gardiens de buts, c'est Bernard Parent, du club Niagara Falls, et ex-cerbère du club Rosemont de la Ligue Métropolitaine Junior "A", qui mène le bal, ayant conservé une moyenne de 2.71 buts par joute.

LES COMPTEURS

	B.	A.	Pts
Boudrias, Montréal ..	12	39	51
Cournoyer, Montréal ..	29	18	47
Charlebois, Montréal ..	18	21	39
Stanfield, St. Catha.	13	26	39
Stemkowski, Marlboro.	18	18	36
Hull, St. Catharines ..	19	14	33
Ellis, Marlboro.	14	19	33
Lemaire, Montréal ..	14	18	32
O'Shea, Oshawa ..	13	17	30
Selling, Marlboro.	14	26	30
Peters, Hamilton ..	15	14	29
Champagne, Marlboro.	10	16	26

GARDIENS DE BUTS

	J.	Bc.	Moy.
Kurt, Kitchener ..	1½	3	2.25
Parent, Niagara F.	7	17	2.71
Goddard, Peterboro.	18	54	3.00
Gagné, Montréal ..	6½	23	3.16
Farr, Montréal ..	6	20	3.33
Smith, Marlboro.	18	62	3.44
Sneddon, St. Catha.	14	50	3.57
Favell, Niagara F.	11	40	3.64
Gibson, Oshawa ..	13½	50	3.75
Vachon, Montréal ..	6½	29	4.35
Groh, St. Catha.	3½	18	4.91
Frank, Hamilton ..	17	87	5.12
Reeson, Oshawa ..	3½	19	5.18
Fritsch, Hamilton ..	2	11	5.50
Cox, Kitchener ..	17½	108	6.11
Young, Oshawa ..	2	15	7.50
Purser, St. Catha.	½	6	18.00



André BOUDRIAS

Lutte serrée chez les compteurs dans la Ligue Provinciale Jr

La lutte pour le championnat des compteurs dans la Ligue de hockey Provinciale Junior "A" est très serrée actuellement. André Hinse des Reds des Trois-Rivières est au premier rang.

En 14 joutes régulières, il a amassé 17 buts et 21 assistances pour un total de 38 points. Le suit de près, André Lacroix, des Citadelles de Québec, avec 34 points.

Chez les gardiens de buts, André Grenier, des Bruins de Victoriaville, domine dans les blanchissages avec trois à son crédit, et a conservé la meilleure moyenne de buts par joute, soit 2.50.

LES COMPTEURS

	B.	A.	Pts
A. Hinse, T.-Riv.	17	21	38
A. Lacroix, Cit.	17	17	34
G. Lafrance, T.-Riv.	11	20	31
R. Drolet, As Jr.	15	14	29
G. Dufour, Cit.	17	10	27
R. Oulmet, Vict.	15	11	26
G. Lupton, T.-Riv.	11	16	21
G. Renaud, As Jr.	7	13	20
J. Lavoie, Cit.	9	10	19
M. Chouinard, As Jr.	7	12	19
N. Pepla, Vict.	11	7	18
J. Poirier, As Jr.	5	10	15
M. Thibeault, T.-Riv.	4	10	14
R. Sauvageau, T.-Riv.	8	5	13
F. Laroche, Cit.	7	6	13
R. Boisvert, Vict.	6	7	13
M. Goudreau, Vict.	5	8	13
D. Gardner, Vict.	2	11	13
C. Labrecque, As Jr.	5	7	12
G. Carignan, Cit.	5	6	11
R. Cournoyer, Vict.	3	8	11
G. McKay, As Jr.	2	8	10
M. Robinson, As Jr.	2	6	8

GARDIENS DE BUTS

	Bc.	Bl.	Moy.
A. Grenier, Vict.	35	3	2.50
M. Beaulieu, As Jr.	63	0	4.20
F. Rivard, Cit.	68	0	4.51
R. Joyal, T.-Riv.	83	0	5.92

De Montréal à:

Ottawa	\$ 2.70	Halifax	\$14.00
Winnipeg	\$22.00	Edmonton	\$34.00
Sherbrooke	\$ 2.30	Vancouver	\$43.00

Ces tarifs avantageux s'appliquent aux voyages simples en voitures-coach pendant les 161 jours rouges... et ce ne sont là que quelques-unes des nombreuses aubaines que vous offre le calendrier Rouge, Blanc et Bleu du CN. N'est-ce pas sensationnel... jusqu'à 58% d'économie!

En outre:

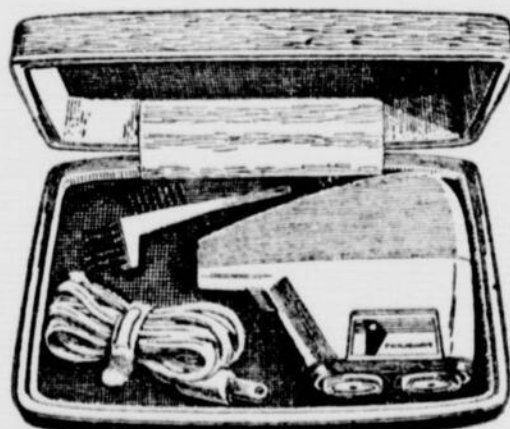
- Service courtois, jour et nuit, d'un préposé dans les voitures-coach et les voitures-lits de l'Océan Limité et du Super Continental.
- Le Super-Continental met à la disposition des voyageurs de voitures-coach un salon-rafraichissements.
- Repas servis gratuitement aux voyageurs des voitures-lits.
- Économies substantielles à ceux qui partagent la même place de voiture-lits.
- Voyages plus rapides et horaires plus commodes.
- Un Scotian amélioré et plus rapide entre Montréal et les Maritimes.

Beau temps, mauvais temps, le train est à temps. Toutes les places de voiture-coach sont réservées sans frais supplémentaires dans l'Océan Limité entre Halifax—Montréal et le Super Continental entre Montréal/Toronto—Vancouver.

RÉSERVEZ TÔT... ET OBTENEZ LA PLACE DE VOTRE CHOIX

SUGGESTIONS de CADEAUX

pour NOËL
et le
NOUVEL AN



Offrez-lui un de ces merveilleux nouveaux modèles...

PHILISHAVE SPEED=FLEX

Service des ventes — Réparations et entretien autorisés par la Cie Philips.



256 EST, rue STE-CATHERINE — UN. 1-9293

voyages à prix d'aubaine



Le travail de RECONSTRUCTION entrepris par les CANADIENS a porté fruits

Un bel esprit d'équipe règne parmi les joueurs — Toe Blake a accompli un travail admirable

FORUM

Samedi le 7 décembre à 8 h. p.m.
HOCKEY — LIGUE NATIONALE
DETROIT vs CANADIENS

Dimanche le 8 déc. à 7 h. 30 p.m.
HOCKEY
LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO
Peterborough vs Canadiens

2^e PARTIE — LIGUE DE HOCKEY
METROPOLITAINE
LAVAL vs N.D.G.

PRIX — SIEGES RESERVES: \$2.00
et \$1.50 (Promenade, Loges, Mes-
sagerie et Amphithéâtre (centre)).
ADMISSION GÉNÉRALE: \$1.00
(Amphithéâtre (bouts) et tout le
Cercle) — ENFANTS: 50 sous
DANS LES SECTIONS NON RESER-
VÉES SEULEMENT — Billets en
vente samedi matin à 10 heures.
VEUILLEZ NOTER QUE NOS GUI-
CHETS NE SERONT PAS OUVERTS
AVANT 5 HEURES DIMANCHE.

Jeu le 12 décembre à 8 h. p.m.
HOCKEY — LIGUE NATIONALE
RANGERS vs CANADIENS

PRIX — Sièges à \$1.75 dans la
terrasse et admission générale à
\$1.75 et \$1.50 en vente MERCREDI
matin à 10 heures — Admission
générale à \$1.25 en vente jeudi
soir à 7 heures aux guichets de la
rue Saint-Luc.

FRANK SELKE ET LES DESSOUS DU HOCKEY



De temps à autre nous avons essayé au cours des dernières semaines d'analyser jusqu'à quel point les changements de joueurs dans le personnel du club de hockey Canadien avaient amélioré l'équipe. Nous avons parlé du nouvel esprit d'équipe et de la nouvelle atmosphère qui règnent parmi les Canadiens.

Comme plusieurs autres, nous n'avons pas cessé de faire les éloges des joueurs. Cependant, nous avons involontairement ignoré le travail

de leur instructeur, Hector "Toe" Blake.

Remontons à la fin des séries éliminatoires pour la coupe Stanley le printemps dernier, alors que Toe Blake, loin d'être satisfait du résultat de ses joueurs, avait laissé entendre qu'il n'était plus intéressé à diriger l'équipe.

Le "vieux castor" avait même déclaré qu'il n'était plus en mesure de conduire son club au plus haut sommet dans la Ligue de hockey Nationale, après que ses Canadiens eurent été blanchis 5 à 0 par les Maple Leafs de Toronto dans la dernière joute de la série semi-finale.

Dans la chambre des jou-

eurs du Tricolore, un Toe Blake, fort désappointé, semblait bien déterminé à ne pas poursuivre sa carrière d'instructeur avec le club mont-réalais. Ses plus proches amis, ceux qui étaient associés au hockey et ceux qui ne l'étaient pas, ne pouvaient concevoir qu'un compétiteur aussi reconnu que Blake était sérieux.

Parlait-il ainsi parce qu'il était déçu de la défaite de son club aux mains des hommes de Punch Imlach ou que vraiment il ne voulait plus revenir diriger la barque du Bleu Blanc Rouge.

Franchement, Blake avait raison. Ses joueurs avaient été humiliés au pointage de 5 à 0. Mais ce qui l'avait découragé davantage, c'est que les Canadiens n'avaient pas été trop combattifs.

Le club manquait d'agressivité

Les Canadiens ont commencé à manquer d'agressivité au jeu peu avant la fin de la saison régulière. Dans la série semi-finale contre les Maple Leafs de Toronto, ils n'ont pas bataillé avec plus d'ardeur. Ce n'est pas sans raison que Toe Blake n'avait

plus le goût de piloter l'équipe locale.

Ce feu sacré qui par les années précédentes avait toujours caractérisé les Canadiens n'existait plus. Naturellement, Blake n'était pas à blâmer. La direction de l'équipe non plus. L'instructeur des Canadiens et ses supérieurs devaient toutefois assumer les responsabilités de l'équipe tout comme les joueurs d'ailleurs.

Or, à la suite du désastre des Canadiens aux mains des Maple Leafs de Toronto, la direction du club a décidé de prendre les choses en mains. Elle a sérieusement étudié la situation sous tous ses angles. Premièrement, elle a fait confiance en Toe Blake, prétendant, et avec raison, qu'il était encore un excellent instructeur.

Les nombreux partisans des Canadiens étaient unanimes à partager l'opinion des directeurs de l'équipe. Et, finalement, la direction a persuadé Toe Blake de piloter le club durant, au moins, une autre saison.

Blake a accepté. D'ailleurs, il avait trop d'orgueil pour abandonner son poste sans essayer, au moins une autre année, de diriger ses joueurs, non seulement au championnat de la Ligue Nationale,

mais à la conquête de la coupe Stanley également.

Le retour de Blake à la tête du Bleu Blanc Rouge fut applaudi par les nombreux amateurs de hockey dans tout le Québec.

Une besogne lourde : la reconstruction du Bleu Blanc Rouge

La première tâche de Toe Blake fut de reconstruire le club Canadien. Ce n'était pas une besogne facile. Sa première décision, croyons-nous, fut d'échanger le vétéran et excellent gardien de buts Jacques Plante.

Car, au cours de la seconde moitié de la dernière course au championnat, Blake et Plante ne s'entendaient pas trop à l'amiable. Ce n'était pas seulement le fait que Plante ne pourrait jouer dans chaque joute. Ce dernier possédait une attitude différente.

Certaines de ses suggestions ont vraisemblablement déplu à Blake. Par exemple lorsqu'il demanda à Blake de le remplacer dans les exercices avant une joute régulière, afin qu'il ne soit pas épuisé pour commencer la partie.

LA CAISSE D'ESCOMPTE ESCORAP LIMITEE

Date	Numéros boni
24 novembre 1963	7.609.148
25 novembre 1963	3.862.500
26 novembre 1963	6.221.648
27 novembre 1963	7.207.423
28 novembre 1963	1.453.832
29 novembre 1963	2.012.079
30 novembre 1963	9.517.177

La Patrie / petites annonces

TARIFS DES ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ORDINAIRES

10 sous du mot, avec minimum de \$2.00 par insertion.

ANNONCES EN GROS CARACTÈRES

Les annonces en gros caractères, ou en retrait sont comptées à la ligne agate. Tarif: .40 la ligne agate. Minimum 1 pouce: \$3.60.

REPÉTITIONS

20% d'escompte sera accordé pour les annonces répétées pendant huit semaines consécutives ou plus.

N.B.: Les annonces classées doivent être payées avant la date de publication.

Téléphonez, écrivez ou venez à

"LA PATRIE"

180 est. Ste-Catherine. UN. 1-2701
Heures d'affaires: 9 a.m. à 4.30 p.m.

AGENTS. DEMANDES

AGENTS VENDEURS

Nous vous offrons le plus gros assortiment de marchandises sur cartes. — Décorations et cartes de Noël, jouets, cadeaux, bijoux, bibelots, articles pour soirées dansantes et parties de cartes; DÉPÔUILLEMENTS D'ARBRE DE NOËL, etc.

LES NOUVEAUTES EXCEL LTEE

346 est. rue Notre-Dame, Mt 1

GAGNEZ DE L'ARGENT

Vendez des vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1935. Plein temps ou partiel. Vente assurée sur échantillons. Bas prix, commissions élevées, complètes bonis gratuits. Expérience non requise, opportunité splendide. Écrivez et pour échantillons. Crosby Company, Dept P, Casier 3012, Montréal.

GERANTS, AGENTS DEMANDES par importante compagnie de vente à domicile. Faisons crédit. Position d'avenir. Détails: La Compagnie des Produits Meteor, 903, boul. Rosemont, Montréal, Qué.

HABITS BONIS GRATUITS

Faites beaucoup d'argent en vendant nos vêtements taillés sur mesures. Gagnez au moins \$90.00 par semaine dans vos loisirs. Satisfaction garantie. Écrivez pour notre sensationnel nécessaire de vente: RIDEAU TAILORING, Dept "P", casier 129, Station "N", Montréal.

PORTEZ ET MONTREZ

nos vêtements taillés sur mesures

"GRATIS"

Gagnez plus de 30% de commission avec notre plan de boni en argent en vendant nos vêtements sur mesures. Haute qualité, bas prix. Satisfaction garantie aux clients. Une gigantesque collection de 300 échantillons pour 1963. Écrivez aujourd'hui à STEPHEN TAILORING, Case 306, STATION "B" MONTRÉAL.

FAITES DE L'ARGENT

\$100.00 par semaine et plus, plein temps ou temps partiel, hommes, femmes. Vendez nos plaquettes (nom pour porte) faites de verre de cristal et métal. Se vendent très facilement et très rapidement partout. Elles reflètent la lumière, faciles à lire, même dans les endroits sombres. Faites de l'argent rapidement. Demandez nos circulaires en liste de prix de gros gratuits ou envoyez 70¢ pour un échantillon.

CLAIRO

455, rue Joly, Duvernay, P.Q.

HOMMES SÉRIEUX demandés pour vendre nos produits garantis dans votre région. Escompte intéressant, travail agréable. Si vous aimez la vente, venez nous voir ou écrivez à: FAMILIX, Dept D.1, 1600 Delortmiller, Montréal, Qué.

TEMPS LIBRE? Vendez montres, bagues, prix du gros. Écrivez à 4379 St-Hubert, Montréal.

Bas de nylon pour dames PRIX DE GROS LES PLUS BAS AU CANADA

CANADA LINGERIE

Écrire à BELOEIL, QUE.

MUSICIENS VENDEURS

Il vous est possible d'augmenter vos revenus en vous intéressant à la ligne des instruments de musique. Pour \$1.00, vous obtenez un catalogue complet avec prix de tous les articles concernant la musique, et ces prix vous permettent de substantiels profits. C'est un véritable magasin portatif que vous aurez à votre disposition et vous permettra d'augmenter vos revenus. Écrivez donc à: BOITE A MUSIQUE, 2330 est. Ontario, Montréal.

AGENTS demandés pour vendre à domicile ligne bas nylon des plus complètes, directement du manufacturier. Profit intéressant. Catalogue gratuit. Pour plus de détails, écrivez à Diane Hosiery Mills, Windsor Mills, P.Q.

AUGMENTEZ vos revenus. Écrivez immédiatement pour recevoir gratuitement notre nouveau catalogue de bijouterie et accessoires électriques illustrant diverses marchandises importées aux prix les plus bas. T. Tremblay & Fils Inc., 1810 est. rue Laurier, Montréal, entre Papineau et Cartier.

AGENTS vendeurs demandés, bas de nylon de \$3.50 à \$5.88 la douzaine. S'adresser à PRODUITS DURABLE ENRG., 4219 Hogan, Montréal, LA. 3-7417.

HOMMES et femmes, vendez la ligne de produits la plus complète: broches, cartes de Noël, etc. Pour catalogue et informations, écrivez à J.-A. Renaud, 752 est. rue Rachel, Montréal.

OPPORTUNITÉ UNIQUE pour vendeurs ambitieux. Territoire disponible dans votre localité. Vendez à 45% de commission — cosmétiques, culinaires, médicaments. Revenus atteindront facilement \$85.00 par semaine. Essayez 30 jours sans risque. JITO, Dept 21, 3130 St-Hubert, Montréal.

DEMANDE Homme fiable pour servir consommateurs avec Produits Rawleigh. Écrivez à Rawleigh, Dept L-712-127, 4005 Richelieu, Montréal.

DEVENEZ PATRON! Pas d'horloge à pointer. Gagnez jusqu'à \$100.00 par semaine en distribuant 200 produits divers: remèdes, articles de toilette, savons nettoyeurs-insecticides, vaisselle anglaise, cartes de Noël, etc. À des clients établis dans votre voisinage. Écrivez immédiatement à G. Laurin, Président, La Cie Paula Ltée, 21 est. rue St-Paul, Montréal, P.Q.

A VENDRE, DIVERS

ATTENTION

ACHETEURS DE NUTRIAS

Faites affaire avec la seule organisation en Amérique du Nord qui vous offre une garantie en fourrures connue. Oui, voici votre marché de fourrures garantissant placement de prix sur toutes vos fourrures. Pour livre gratuit (sur l'élevage du nutria), écrivez à: Canadian Nutria Limited, R.R. 2, Stouffville, Ontario.

VALISES

SERVIETTES

Valises de marque réputée "Samsonite", "Jet Liner", etc. Serviettes et articles de cuir.

Meilleurs prix en ville.

Service à domicile gratuit.

Tél.: 669-9115

M. LIONEL GAUTHIER

48 paires bas nylon dames, \$2.79. Vendu comme rejet du moulin L. THERRIEN INC., Dept L.P. Victoriaville, P.Q.

CATALOGUE DE GROS 1964. Montres, radios transistor, articles de cadeaux, bijouterie, argenterie. Nouveautés, plus de 1,000 et un item. Maxwell Distributing Company, Tilsonburg, Ontario.

POUR HOMMES! Support et plisseur de pantalon — échantillon à \$1.69 chacun. Vic's Men's Wear, Box 208, Assiniboia, Saskatchewan.

ARTICLES DE MENAGE

TAPIS directement manufacture. Spécial broadloom: \$2.35 verge carrée. Tapis passage: \$1.93 verge. 3442 Saint-Denis, 288-7142.

ACCESSOIRES RADIO / TV

ELECTRONIQUE

Stereo haute-fidélité, acoustique, radio d'amateurs, bande pour citadins, radio pour la marine, l'aviation et les affaires. "Walkie-talkie", équipement pour épreuves. Enregistreuses et accessoires. Équipement pour intercom et téléphone. Radios à transistor et F.M., lampes, batteries, outils et trousse. Appareils photographiques et projecteurs, films et accessoires. Jumelles, télescopes, microscopes. Épingles extraordinaires! Prix en deçà du prix de gros d'une compagnie à commandes postales des plus importantes au Canada en appareils électroniques et scientifiques. Envoyez 25¢ pour catalogue géant d'occasions avantageuses comprenant des centaines d'articles électroniques de surplus ou usagés.

ETCO ELECTRONICS, Dept LP, P.O. CP. 741, Montréal Québec.

CAMP A VENDRE

SPECIAL DES FÊTES, sur route asphaltée, chalet et terrain pour \$1,000, électricité et téléphone. Information: J. Rizzi, 866-9471.

COUTURIERES

MESDAMES, MESDEMOISELLES, Vous tricotez vos chandails, robes, manteaux.

VOUS MEMES.

Pour assemblage adressez-vous à MME EVELINE AV. 8-1953

COUPONS

Coupons suédine, corduroy, jersey, 1/4 à 1 verge de long, 85¢ la livre; 5 livres \$3.95
Coupons de nylon, 80¢ la livre; second, 32¢ la livre
Coupons coton pour robes, 4 verges 90¢; 5 livres, 27 verges \$4.75
Morceaux pour couvre-pieds, excellente qualité, 4 livres \$1.00 23 verges.
Coton jaune, 1 à 5 verges, 4 livres \$3.00
Lainage tweed, 54", 94¢ la verge
Flanellette blanche, 27 pouces, 4 verges pour \$1.00; 10 verges pour \$2.29; 36 pouces, 3 verges pour \$1.00; 10 verges \$2.87
Plaid de rayonne ou doublure 36 pouces, 5 verges \$1.00 (taché par l'eau)
Denim Overall, 9 onces, 32 pouces, 51¢ la verge; 10 verges pour \$4.64; taché, 41¢ la verge
Broadcloth blanc et couleurs, 36 pouces, 3 verges pour \$1.00; 45 pouces, 44¢ la verge; taché, 4 verges \$1.00
Percale circulaire "Wabasso" à tache d'oreiller, 42 pouces, 48¢ la verge; 10 verges pour \$4.67. Draperie 45", 89¢
Imitation mouton de Perse noir: la livre \$1.50
Flanellette blanche 58 pouces, la verge 66¢
Doublure en satin uni ou taffetas à carreaux piqué; 43 pouces, la verge 48¢
Coupons de laine et suédine: paquet de 4 livres, \$2.50
Grand choix de lièges et coupons de toutes sortes, échantillons sur demande, \$1.00 dépôt, balance C.O.D. Catalogue 25¢

Mme I. Schaefer Ltée,

317 Hériot, Drummondville, P.Q.

LISIERES DE NYLON prêtes à tisser. Couleur blanche \$38.00; couleurs pastelées \$40.00. Couleur noire et rouge \$45.00 pour 100 livres. Lisieres de tricot \$19.00; de terylene \$26.00; de tricot \$19.00 pour 100 livres. Envoyez bon de poste pour \$5.00, balance C.O.D. Rose Textiles, 62 est. rue Mont-Royal, Montréal.

ENTREPOTS

ENTREPOSAGE D'AUTOS pour l'hiver, intérieur, assuré, service batterie. Eastern Automobile Storage, 2760 est. rue Notre-Dame, 326-0859 — 9 a.m. à 10 p.m. Remorquage.



TOE BLAKE
son travail est digne d'éloges

Avec le retour de Blake comme instructeur, plusieurs étaient convaincus que Plante ne serait plus avec les Canadiens. La transaction qui a envoyé aux Rangers Plante, Phil Goyette et Marshall a permis aux Canadiens de faire de la place dans leur personnel à des joueurs plus jeunes.

La perte de Tom Johnson et Lou Fontinato a également ajouté des places additionnelles pour du sang nouveau. Aujourd'hui, Blake compte dans son alignement sept nouvelles figures.

Il semble que ces nouveaux venus ont donné un regain de vie, non seulement à l'équipe entière, mais à l'in-

structeur également. Ce dernier a constaté qu'il pouvait aider considérablement son club. Il n'est plus le pilote découragé qu'il était à la fin des dernières séries éliminatoires pour la coupe Stanley.

Les nouveaux joueurs ont donné satisfaction à Blake. Ils méritent une large part des succès que les Canadiens ont connus depuis le début de la saison. Mais pour sa part Blake mérite beaucoup de crédit.

Blake a en sorte relevé un défi en continuant de diriger le Bleu Blanc Rouge durant une autre saison. Il a raison actuellement de se promener la tête haute. Ses Canadiens font très bien.

Aucun champion compteur à Toronto depuis 1937-38

Gordie Drillon a été le dernier joueur des Leafs de Toronto à remporter le championnat des compteurs dans la Ligue Nationale, soit en 1937-38 alors qu'il obtint 52 points, à l'aide de 26 buts et autant d'assistances...

UNE ACTUALITE
BRULANTE
sur
LE GENIE EN
CONSTRUCTION
VOIR EN
PAGE 6

Nombreux boxeurs au tournoi des "Little Gloves"

C'est au Y.M.H.A. de Snowdon qu'aura lieu le tournoi de boxe des "Little Gloves". Les rencontres finales pour les championnats seront disputées le 28 décembre. Ce gala pugilistique clôturera la semaine du carnaval d'hiver.

Les coprésidents de cet événement sportif qui en est à sa sixième année sont Irving Phillips et Lou Goldenberg. Contrairement aux années dernières, les boxeurs qui sont âgés de 15 ans pourront participer dans une nouvelle catégorie, celle des 110 livres.

Dans le passé, la limite d'âge était de 14 ans.

Le gala comprendra des concurrents appartenant à 22 divisions différentes, 11 chez les novices et autant dans la classe ouverte. La catégorie la plus légère est de 60 livres. La plus lourde atteint 110 livres.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

AVIS est donné par les présentes que Dame JEANNETTE SLABOSKY DRUCK, commise, de la Cité de Côte St-Luc, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à la présente session, la prochaine ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son mari, WILLIAM DRUCK, vendeur, de la Cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 11e jour de novembre 1963.
TINKOFF, SEAL & SHAPOSNICK,
Procureurs de la requérante,
2015, rue Drummond,
Chambre 304,
Montréal.



HENNESSY

Deux siècles de tradition
Deux siècles d'excellence

Voilà pourquoi le cognac Hennessy, mis en bouteilles en France et provenant des plus grandes réserves au monde de cognac vieux, est

LE COGNAC PRÉFÉRÉ DES CANADIENS

La Patrie / petites annonces

La Patrie / petites annonces

DIVERS

CORRESPONDEZ: Faites-vous des amis choisis. "AIMER C'EST VIVRE". Casier Postal 52, Place d'Armes, Montréal.

"LIVRE DES CHERCHEURS" (français). Moyens de gagner de l'argent à la maison, recettes, secrets de femmes, amusements, tarots, etc. 25c. P. COURIER, Boite 216, Yarmouth, Nouvelle-Écosse.

PARFUM "Huile de Charme" au pouvoir irrésistible. Enjolera votre amour. Échantillons. P.O. Box 52, Place d'Armes, Montréal, P.Q.

VOTRE CITRINE COULE-T-ELLE? Faites-nous parvenir les mensurations intérieures pour évaluation de cuvelage imperméable garanti. Thompson, Box 456, Melita, Man.

EDUCATION

COURS PAR CORRESPONDANCE
4e à 12e année
\$3.00 par mois

DUREE DES COURS: selon les capacités et le temps dont l'élève peut disposer. MANUELS POUR: NIS, Français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie, dactylographie. Écrivez pour plus de renseignements à:

Collège Commercial Spécial
Enrg.

Case 235, St-Hyacinthe, Qué.

DETECTIVES — Cours par correspondance pour devenir agents secrets, investigateurs. Positions d'avenir et carrières intéressantes pour hommes ambitieux de 18 ans ou plus. Diplôme, prix modique, paiement facile. Écrivez à: Canadian Investigators Institute, C.P. 11, Station Delorimier, Montréal.

Dépliant gratuit pour apprendre la réparation des montres, horloges, réveils et bijoux. Nous acceptons toutes réparations. Institut d'Horlogerie du Canada Ltée, 4379 St-Hubert, Montréal. Téléphone: LA 3-7623.

ATTENTION

Mécaniciens de machines fixes! Une école donne des cours privés du soir ou par correspondance 12 mois par année dans le but d'obtenir un diplôme. Pleine satisfaction. Classes 4, 3 ou 2; bouillottes, réfrigération. CR. 6-5484, ou écrire à: ÉCOLE LECLAIR, 7543 Saint-Denis, Montréal.

APPRENEZ la vente à l'enchère. Diplôme reconnu internationalement. Catalogue gratuit. Résidence de deux semaines ou études à domicile.

Missouri Auction School,
1330-52 Linwood,
Kansas City, Missouri. 64109.

FEMMES, FILLES DEMANDEES

Dr V. A. Oneskiw
créateur de la ligne de
cosmétique

BEAUTY SEAL

la plus extraordinaire au monde, recherche collaboratrice-gérantes-représentantes pour la province. Un brillant avenir est assuré. Écrire à l'Institut du Dr V. A. Oneskiw, 1640 ouest, rue Sherbrooke, Montréal Qué.

FAITES \$60 ET PLUS
PAR SEMAINE

Pour \$7.00 nous vous partons en affaires et nous vous montrons un métier: faire des fleurs ARTISTIQUES de nylon. Nous vendons et rachetons vos fleurs. Cours complet par correspondance. Vous n'avez qu'à correspondre avec nous, ou nous appeler pour appointment. Mme T. Pepin, 3183, Boul. Lasalle, Verdun. Tél.: PO. 9-8411. Faites votre remise par mandat-poste ou commandez C.O.D.

INFIRMIERES LICENCIEES DEMANDEES. Hospital of Hope, 7745 est, rue Sherbrooke, Montréal. Tél. CL. 5-2848.

LE CENTRE JOSETTE GHEDIN offre gracieusement l'exécution des soins d'acné, de points noirs, de rajeunissement, du cuir chevelu, de l'emboulement et des muscles relâchés. Préparez vos rendez-vous en appelant LA. 6-1821, 1022 est, rue Sherbrooke.

FEMMES, FILLES DEMANDEES pour faire la vente d'un produit de beauté naturel et non pas chimique, un produit exclusif à tout autre déjà existant. En faire la demande en écrivant au LABORATOIRE SANTA ENRG. PARIS-CANADA, Case postale 151, Pte-aux-Trembles, Montréal.

GAGNEZ \$20-\$40 semaine en offrant bas nylon première qualité à vos amies et voisines durant temps libre. Commandes C.O.D. acceptées. Envoyez 75c pour échantillons à: ENTREPRISES MADA ENRG., 6, Terrasse Chatel, Sainte-Rose, P.Q.

HOMMES, FEMMES DEMANDEES

AUGMENTEZ REVENUS, vente facile, bas nylon \$3 la douzaine et plus. Manufacturier RESLON, Dépt LP, 10383 Hébert, Montréal-Nord. 322-6812.

HOMMES DEMANDES

DETECTIVES

Devenez détective, investigateur. Hommes de 18 ans et plus seulement. Cours par correspondance. Écrivez à: COURS GENERAL D'INVESTIGATION, Département 2, 175 est, rue Beaubien, chambre 208, Montréal, Qué., et recevez gratuitement LE LIVRE NOIR DE L'INVESTIGATION donnant tous les détails.

\$1,000 PAR MOIS
N'EST PAS TROP

pour l'homme qu'il nous faut dans la région de Montréal. 30 ans et plus et qui pourrait faire de courts voyages en voiture. Écrivez à T. E. Swallow, Pres., Southwestern Petroleum Corp., Box 789, Fort Worth 1, Texas.

A L'OCCASION de notre 25e anniversaire, nouveau catalogue et nouveaux produits très en demande, ce qui facilite les ventes. Succursales à Québec et Montréal. Dr N.A. SIROIS, ENR., La Pocatière, P.Q.

AMERICAN GROWTH FUND demande des représentants à temps plein ou partiel, pour la vente de fonds mutuels. Attention particulière aux demandes par écrit du dehors de la ville. Henri Cousineau, Gérant, 1319 Chemin Chambly, Longueuil. OR. 4-4304.

AUX HOMMES COMPETENTS, pour remplir vacances locales, \$3.00 de l'heure plus dépenses. 50, Place Crémazie, Chambre 306, Montréal.

VENDEURS, RENTIERS. Article nouveau. Revenu additionnel. Échantillon 10 cents. Casier postal 52, Place d'Armes, Montréal, P.Q.

VENDEURS OU DISTRIBUTEURS (JOBBERES), MISE SOIGNEE, POUR COMPAGNIE D'IMPORTATION. SE PRESENTER 2297, RUE CHAPLEAU, MONTREAL, SAMEDI EXCEPTE. AUTO DE PREFERENCE. EMPLOI IMMEDIAT. OU ECRIRE CASIER POSTAL 583, "LA PATRIE".

MEDICAMENTS

SPECIAL EN VITAMINES NUTRI-BIO

C'est le temps de placer votre commande pour supplément de vitamines et d'aliments minéraux. De sources naturelles, pas de synthétiques. Nous vous offrons ce spécial à moitié prix. En approvisionnement de 1,092 tablettes pour un an. Rég. \$26 pour \$13. Un approvisionnement de six mois de 546 tablettes, rég. \$13 pour seulement \$6.50. Envoyez chèque ou mandat-poste (ou mentionnez P.S.L.) à:

Deluxe Housewares Co.,
17 Donald St., Kitchener, Ontario.

EMULSION OLIVEINE

Le tonique par excellence de toute la famille — 12 onces \$2.25.

MUSKALENE

L'onguent qui soulage brûlures, mains gercées, insolation 4 onces \$1.10. Frasier, Thornton & Co. Ltd., Cookshire, Québec.

Nervital du Dr Rousseau
Pour guérir les nerfs il faut les nourrir. Écrivez pour échantillon gratuit et documentation. 1315 est, rue Bélanger, Montréal, P.Q.

MEDECINS

INSTITUT MEDICAL PSYCHOLOGIQUE: désordres psychosomatiques sexuels nerveux (urinaires, peau, sang, glandes, impotence, timidité, anxiété, obésité, circoncision). 134 ouest, Sherbrooke, VI. 5-0356.

OCCASIONS D'AFFAIRES

LAUNDROMAT

Magasin autorisé de lavesuses et de nettoyeuses A SEC WESTINGHOUSE

opérant avec pièces de monnaie!

Si vous êtes l'homme ou la femme désirée, nous offrons:

- aménagement du magasin
- aide pour choix de l'emplacement
- financement généreux
- programme de promotions
- minime capital pour l'équipement

Téléphonez ou écrivez aujourd'hui.

ALD CANADA, Ltd.

8400, Boul. Saint-Laurent,
Montréal, Qué., Canada.
DU. 9-3593

POUR PERSONNE SERIEUSE, occasion d'affaires. \$1,000, \$1,500 par mois vous intéressent? 100% profit — aucun capital. Engagez vos agents? Plein temps, partiel? Envoyez \$1 pour échantillon et information à: GERALD HETU, 119 Campbell Avenue, Staten Island 10310, N.Y., U.S.A.

PERSONNEL

JEUNES FILLES, CELIBATAIRES, VEUVES, VEUFES désirant rencontres sociales, courrier amical, agence matrimoniale, peuvent se joindre à "Du Bonheur Enrg.". Tél.: RA. 9-0690. Pour inscription, envoyez \$2.00 à Casier Postal 101, Station Rosemont, Montréal, Qué.

TIMBRES-POSTE

FABULEUSE COLLECTION comprenant triangles, timbres commémoratifs et pictoriaux offerte à toute personne faisant demande de nos approbations. Envoyez 10c pour manutention. CARETTE STAMPS, 879 Rochette, Qué. 10, P.Q.

GRATIS 15 timbres commémoratifs des États-Unis à tous ceux qui demanderont nos approbations. PAUL STAMPS, 166, 66 Avenue, Laval-des-Rapides, P.Q.

GRATUIT 1,000 Charnières, avec demande de nos approbations. Inclure 10c pour frais de poste. J.-F. Julien, 866 Moreau, Québec 10, P.Q.

GRATUIT liste de prix de 5,000 collections et paquets différents à un coût des plus minimes partout. Joe Morgan 321 Robin St. Dunkirk, N.Y.

PRIME GRATUITE à ceux qui demandent nos approbations de timbres et liste de prix, 10c pour frais. J. GAGNON, 5365 Lavoisier, Montréal 39.

SPECIAL: 100 COMMEMORATIFS États-Unis, \$1.10. Aussi, 258 timbres monde entier, 25c avec approbation. Philatélie Québec, 2091, Première Avenue, Ch. 2, Québec 3.

25 TIMBRES diff. ROCKETS avec demande d'approbation 01, 02, 03. Série complète donnée avec achat, choix de pays préférés. CANADIAN STAMP CENTRE, Box 576, Québec 4.

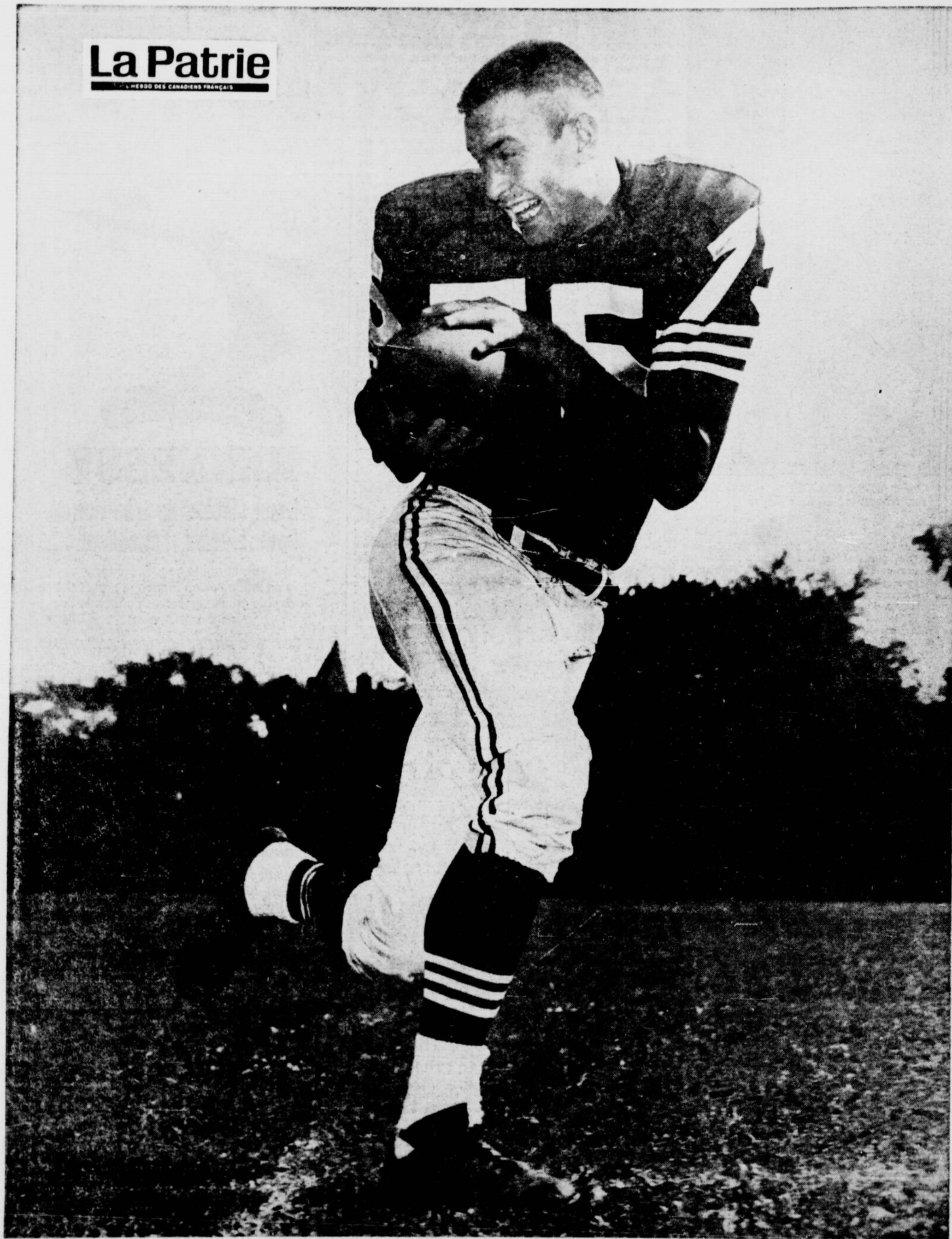
TIMBRES GRATUITS! Nouvelles séries. Nouveaux pays. Compréhension: triangles — fusées — olympiques — scouts — oiseaux — fleurs — animaux. Plus des timbres antiques du Canada et des États-Unis. Plus encore! Un catalogue complet et illustré de tous les timbres du Canada. Envoyez 10c pour frais postaux. GRAY STAMP CO., Dépt LA, Toronto, Canada.

VETEMENTS SUR MESURES

VETEMENTS NEUFS. Habits de \$60 en "Worsted de laine" pour hommes, toutes grandeurs, pour écouler \$15; paletots \$8; bottines de l'armée \$3; Oxford \$3.95. Combinaisons en laine légère, pour hommes, \$2.25 ou 2 pour \$4. Pantalons de toilette de \$12, pour dames, \$2.50; pour fillettes, \$1.25. Franco. GOODYEAR CLOTHING, 284 William Avenue, Winnipeg, Manitoba.

La Patrie

LE JOURNAL DES CANADIENS FRANÇAIS



Une vedette du Hamilton

Le vétéran Hal Patterson, autrefois des Alouettes de Montréal, demeure toujours l'un des meilleurs joueurs de football au Canada. Il l'a prouvé une fois de plus lors de la classique annuelle pour la coupe Grey qui eut lieu au stade Empire à Vancouver. L'as des Tiger-Cats de Hamilton a aidé son équipe à s'assurer le championnat canadien dans le football professionnel, alors que dans le troisième quart il a saisi une passe d'une distance de 70 verges du quart-arrière Bernie Faloney, pour se détacher des deux demis de sûreté des Lions de Vancouver et réussir un touché. Pour la circonstance, les Tiger-Cats ont vaincu les porte-couleurs de la Colombie-Britannique au pointage de 21 à 10.